

QUESTION de CRITERIO por K.T. Edwards

OR FIN terminó todo", suspiró Angie. "Era un hermoso funeral y las flores eran preciosas. Y había tanta gente. Naturalmente, la mayoría eran amigos míos.

Frank, en realidad, no tenía amistades ni sospechaba que todo el mundo, que la posibilidad de hacer una de las cosas que molestaron durante los estuvimos casados. Esto fue lo que me llevó a trabajar, después de los años que había pasado, haciendo los que más quería de los niños creían que los niños creían que no necesitaron más

los primeros años, cuando la gente en la noche finalmente llegaba a la noche que ir sola, de uno seis años a pensar en la posibilidad de él. Pero no que encontrara esa noche. Y sólo fue

esta noche que decidí finalmente quería ser Allí fue donde hice el propósito

ante con mi prometido y volvió a suspirar. Entonces, que decidí a confesarse, —preguntó el ofi-

creo que podría

una confesión" —dijo

apretó un botón y

de la caja cuadrada

podría venir un mon

tor?"

Un instante se abrió

entre otro oficial,

en un pequeño es-

trado a tomar no-

continuar, Mrs. Dole.

el principio, por fa-

—dijo Angie.

molestaré con dete-

ñamiento con decir

los años de nues-

tro fueron bastante

Si no hubiera sido

que creí que no me

estoy viviendo con él.



Había el problema de sus continuas borracheras y su pasión por el juego... Después, llegó de la guerra y eso pareció hacerlo más sobrio y más hombre, a lo menos por un tiempo. Durante esos años se comportó como una persona distinta: cariñoso, amable y afectuoso, tanto conmigo como con mis hijos. Principió a quererla otra vez, tal como lo había amado antes de casarnos.

"Y entonces ocurrió ese accidente mientras manejaba un jeep del Ejército. Recibió una herida en la cabeza que lo tuvo en el hospital cerca de tres meses, antes de ser licenciado. Todo marchó bien durante un tiempo, hasta que principió a darse esos ataques. El médico dijo que se debían al golpe que había recibido en la cabeza. Por fortuna, podíamos controlar los

accesos con unas pequeñas grageas blancas que Frank tenía que tomar en la mañana y en la noche.

"Pero, en realidad, nunca volvió a estar bien. Nunca sabíamos de qué modo estaría cuando volvía del trabajo a la casa. A veces llegaba muy contento y chistoso; pero, generalmente, estaba deprimido y nervioso. A veces, bastaba la menor palabra para

que se largara, y entonces daba rienda suelta a su terrible carácter, gritando e injuriando a todos y pegando a los niños sin motivo.

"Bueno, después de ocho años de esta vida, mi sistema nervioso principió también a arruinar. Ese fue el momento en que decidí volver al mundo de los negocios.

"Principió a trabajar en una firma muy importante... y allí encontré a Pat. Trabajábamos en el mismo departamento, y principiamos a tomar juntos el café —la tacita de café que se sirve a media tarde, usted sabe— y pronto nos hicimos muy amigos.

"Sabe que teníamos igual edad, que él era casado desde hacía cinco años, pero que no había tenido hijos. Estabam principiando a aburrirnos uno de otro y pensando en el divorcio.

"No estaba muy segura de lo que Pat sentía por mí, pero sabía que le gustaba, porque nunca hablaba con otras personas en la oficina. Como me diera cuenta que me estaba gustando mucho, me asusté y pedí mi traslado a otro departamento.

"Durante tres meses no nos vimos y creí, realmente que lo había olvidado. Pero un día llego a mi oficina y me dijo que lo habían trasladado al mismo departamento. Allí fue donde principió todo de nuevo.

"Créame, señor, que luché e hice lo imposible por impedir este renacimiento, pero estaba hambrienta de amor, deseaba contar con un hombre que no dependiera totalmente de mí... que me manifestara algo de afecto. Y entonces Pat me dijo que después de todos estos años su mujer iba a tener un hijo.

"Al principio creí que eso pondría término a todo lo que existía entre Pat y yo. Pero cuando la mujer de Pat murió al dar a luz, bueno, creí que eso fue lo que produjo la crisis. Claro es que Pat estuvo muy afectado durante un tiempo, pero estaba tan solo y yo le tenía tanta simpatía...

"Pero, ¿qué podía hacer yo? Divorciarme de Frank, no dependía mucho de mí y, además, tenía que considerar a mis hijos, como también lo que podía llegar a decir la gente. En una pequeña ciudad como la nuestra, una cosa así puede ser la ruina de una persona. Pero con la muerte de la mujer de Pat, si Frank también llegara a morir...

"Principió, entonces, a hacer nuevamente mis planes. Fui donde mi médico y me quejé de dolores imaginarios. Me examinó y, como es de suponer, no me encontró nada, pero con el fin de calmarme, como suponía que lo haría, me dio una receta. Era sólo un placebo, pero en forma de grageas, muy parecidas a las que tomaba Frank.

"Volvi a casa y substituí mis píldoras por las de Frank. Sabía que después de uno o dos días de tomar los placebos, le vendría un ataque y como resultado del mismo, quedaría inconsiente.

"'Oh', todo lo planeé con sumo cuidado. Sabía exactamente lo que tenía que hacer. Y nadie podría saber nunca la verdad, pues volvería a cambiar las grageas, de manera que parecería que la medicina de Frank no había surtido efecto.

"Y, efectivamente, una noche principió a emitir los extraños gorgoteos que siempre anteceden a los ataques. Manotear y se movió como lo hacia al principio, y después se puso lacio...

"Recordé todos mis años de martirio..., pensé en Pat y en la vida que podríamos llevar juntos...

"Tomé la almohada y la coloqué sobre su cara, apretando los extremos contra la cara y colocando mi pecho encima.

"Y, de repente, era yo la que estaba de espaldas y Frank encima de mí, apretando la almohada contra mi rostro. Entonces me di cuenta que Frank había fingido tener un ataque y que de alguna manera se había dado cuenta de todo lo que había entre Pat y yo y había adivinado lo que había hecho...

"Pero Frank me dio unos hermosos funerales, y vinieron tantos amigos míos... y había tantas hermosas flores.

"Y ahora que ha escuchado usted mi historia" —dijo Angie con ansiedad al oficial que estaba sentado detrás del escritorio grande— "me va a dejar entrar San Pedro?"

Fuerza Atómica Domada

por LUCIEN BARNIER

¿DÓNDE se empleará por vez primera la excavadora atómica? ¿En el nuevo canal de Centroamérica? ¿Será Egipto el primer país en que se aplique esta técnica?

El Presidente Johnson tiene en sus manos un informe detallado de los técnicos de la Comisión de Energía Atómica en el que afirma claramente que la excavación del canal interoceánico puede llevarse a cabo mediante el empleo de explosivo nuclear. El presidente norteamericano puede leer en este informe que las cargas explosivas se colocan en 250 metros unas de otras, para obtener una trinchera continua de 480 metros de anchura capaz de permitir el paso de los navíos de mayor tonelaje. En El Cairo, el Presidente Nasser puede examinar un documento semejante en el que se trata del proyecto de apertura de un canal mediante explosivos atómicos. En este caso, se trata de hacer saltar un cerrojo de 80 kilómetros para poder unir la depresión de Kattara al Mediterráneo.

SEIS AÑOS DE EXPERIENCIAS

Pero sea en las orillas del Caribe o en las del Mediterráneo, lo importante es que, por primera vez, se va a utilizar el trabajo de las colosales fuerzas explosivas de las armas terribles. Durante seis años, los científicos norteamericanos han intentado domesticar la bomba atómica para convertirla en una herramienta. El programa "Plowshare" (reja de arado), elaborado en 1958, ha sido reemplazado casi exactamente, y se han empleado todas las explosiones previstas. En total, se han empleado 45 millones de dólares en explorar las posibilidades científicas y técnicas de las explosiones nucleares. En cuatro ocasiones, los especialistas norteamericanos hicieron explotar bombas atómicas en el subsuelo de Nevada, pero, fue el día 6 de julio de 1962 cuando llevaron a cabo la experiencia más audaz del programa "Plowshare". Una bomba termonuclear de 100 kilotonnes (5 veces la potencia de la bomba de Hiroshima) fue colocada en una cámara subterránea excavada a 1935 metros de profundidad. Esta bomba abrió una caverna de 380 metros de diámetro y lanó a la superficie una masa de 5.700.000 metros cúbicos de tierra y rocas. La radioactividad liberada por esta explosión fue de poca importancia; ni siquiera un 10% de la que hubiera producido la explosión atmosférica de una bomba de 2 kilotonnes. A los cinco días, los técnicos podían acercarse sin peligro al cráter de la explosión.

EL TRABAJO DE UNA EXCAVADORA GIGANTECA

Los especialistas norteamericanos han llevado a cabo medidas sumamente exactas de todos los fenómenos

que acompañan la explosión. Se sabe que la totalidad de la energía liberada por ésta, lo es en menos de una milésima de segundo. La formidable onda de choque producida se propaga en todas direcciones en torno a la zona de la explosión, produciendo una enorme elevación de temperatura de las rocas. Las que están próximas al punto cero quedan volatilizadas y, a medida que se alejan de dicho punto, aparecen pulverizadas o fragmentadas en pequeños trozos. La onda de choque recorre un kilómetro en dos décimas de segundo, comprimiendo las rocas a presiones que alcanzan los 1.200 kilogramos por cm². Los materiales fundidos conservan durante semanas temperaturas de varios miles de grados. Se sabe bien de qué manera han de colocarse las bombas, la profundidad de la excavación y distancia entre ellas, según el tipo de resultados que se desee. Así, por ejemplo, los mejores resultados para la excavación superficial se obtienen con cargas explosivas de 5 kilotonnes (4 veces menos potentes que la bomba de Hiroshima), colocadas a 200 metros unas de otras.

EL PRECIO

El costo de una excavación por medio de explosivos nucleares resulta inferior a la realizada con explosivos químicos. Actualmente, la explosión nuclear de 10 kilotonnes cuesta unos 35.000 dólares; una explosión nuclear de dos megatonnes sale por los 600.000 dólares. En estos precios se encuentra comprendido no sólo el explosivo propiamente dicho, sino los diversos servicios de protección y seguridad, los mecanismos de explosión y los trabajos de perforación de las cámaras de explosión. Los explosivos nucleares para trabajos de obras públicas se entregan en recipientes cilíndricos de 91 cm. de diámetro para las cargas de 10 a 200 kilotonnes y en cilindros de 122 cms. de diámetro para las del orden de dos megatonnes. Si se comparan los precios de costo de los explosivos nucleares y los químicos, resulta que a los 600.000 dólares de una carga nuclear de dos megatonnes corresponden 200 millones de dólares para dos megatonnes de explosivos químicos. El explosivo químico sale pues 300 veces más caro que el nuclear.

Indudablemente, se esperan nuevos perfeccionamientos de este método que, incluso ahora, es sumamente interesante. Por ejemplo, se espera reducir a un porcentaje insignificante la radioactividad del polvo proyectado a la atmósfera. Los científicos norteamericanos están tan seguros de ello que planean la construcción de toda una red de canales para navíos de gran tonelaje, en el territorio mismo de los Estados Unidos, para unir las grandes aglomeraciones humanas.

LEA
EN ESTE
NUMERO

	Páginas.
Entre Cielo y Agua	2
Nuevas Ciudades	3
Sergio Larraín en el Museo de Chicago	4
Diccionario Histórico de Chile	5
Ava Gardner ya no sonríe	7
Banquetes Modernos	9
El Hombre más Viejo de la Tierra	11

Además de noticias sobre música, arte, literatura, ciencia y cosas curiosas que pasan en el mundo.

Hotel Para Obreros

DE LAS MAS IMPORTANTES REALIZACIONES
NALES DE LA POSTGUERRA EN FRANCIA

(Artículo inédito, de René DELANGE)

des para lavar y secaderos individuales. Cada pensionista dispone de una cama, una mesa, una silla, un taburete y un armario.

Cada piso tiene su color, lo que da la nota de intimidad deseada.

El funcionamiento está asegurado por sesenta criadas, tres vigilantes de piso, un peluquero, dos cocineros, dos ayudantes de cocina, cuatro empleados de oficina y un director. Un servicio de guarda es permanente, con dos guardas durante el día y tres durante la noche.

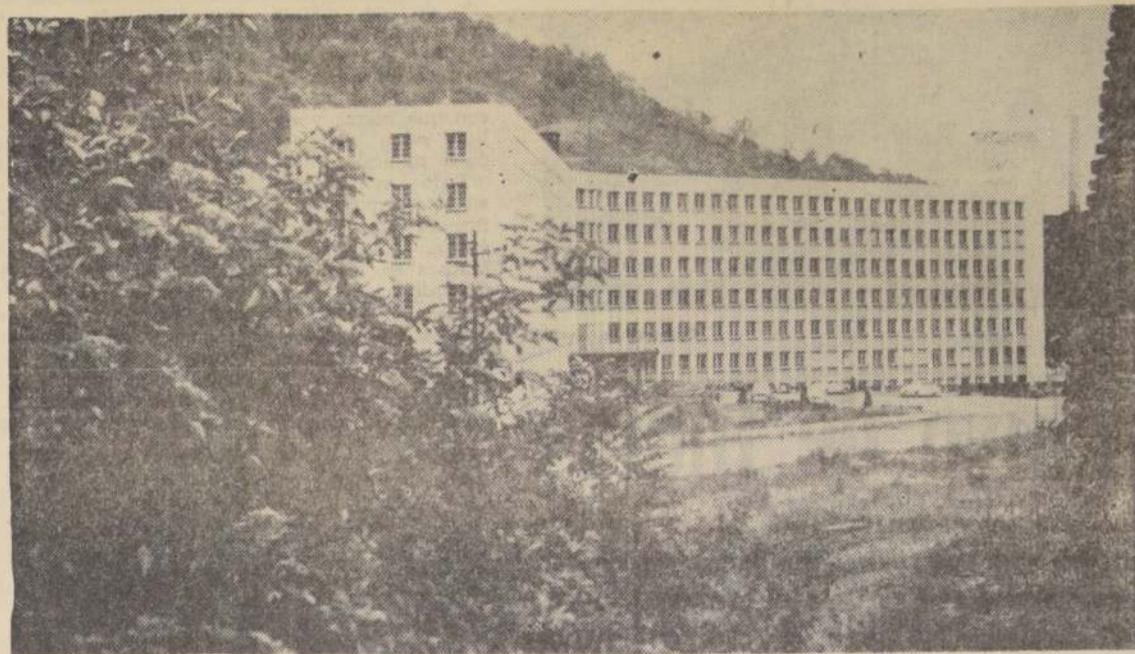
AUTOSERVICIO OBLIGADO

El restaurante está también adaptado al trabajo de las tres secciones, e igualmente a una gran diversidad de nacionalidades y de gustos culinarios. La fórmula de autoservicio satisface estas exigencias. Permite, con el mínimo de personal, hacer frente a la afluencia correspondiente a las salidas de la fábrica, a cada uno elegir el menú de acuerdo con sus gustos, y ofrecer platos calientes durante las siete horas diarias en que está abierto el restaurante.

La sala está prevista para 280 plazas, en una superficie de 378 metros cuadrados. Se ha adoptado la mesa de cuatro, porque ofrece la posibilidad a los obreros de agruparse por afinidad. El mobiliario, sencillo y robusto, tiene patas de tubos laqueados con virolas de caucho. Los tableros de las mesas y los asientos son de formica.

El conjunto es claro y luminoso, gracias a ventanas transparentes laterales. La instalación de la cocina al mismo nivel, facilita las mantenciones.

Las despensas y el económico se han establecido en el subsuelo. Un monta-



VISTA PANORAMICA DEL EDIFICIO

NUEVAS CIUDADES

Modelo de ordenamiento social

por Sir Richard COSTAIN

HACE 200 AÑOS Gran Bretaña fue la precursora de la primera Revolución Industrial. El resultado fue que el país adquirió gran poderío y riqueza, pero, a cambio, se encontró con sucias y congestionadas ciudades industriales, y gran parte de la campiña desolada y a menudo empobrecida. Hoy en día, el dramático progreso del automóvilismo paraliza el tráfico de los grandes centros industriales durante el día y, por la noche, esparce gran parte de sus habitantes por un anillo de suburbios en expansión.

A medida que el flujo de industrialización sigue avanzando, resulta interesante ver cómo la misma nación que tanto ganó y sacrificó durante la primera Revolución Industrial, desempeña un cometido primordial en encontrar una solución radical a los problemas sociales, económicos y de planificación creados por el progreso industrial. Es en las nuevas ciudades de Gran Bretaña, construidas a tenor de la Ley de Nuevas Ciudades, de 1946, donde mejor pueden hallarse algunas de las soluciones a lo que ha llegado a ser un problema mundial.

** EMPRESAS INDUSTRIALES

Son dieciocho las nuevas ciudades construidas en Gran Bretaña. De las cifras existentes a fines de diciembre de 1963, puede colegirse que 417.000 personas se han establecido en las 129.000 viviendas erigidas en estas nuevas urbes y que el número de empresas industriales creadas en estas zonas asciende a 580. Otras cinco nuevas ciudades han sido propuestas, habiéndose ya iniciado la planificación de dos de ellas.

Pero tales estadísticas no reflejan adecuadamente lo mucho que se ha logrado. Pues las nuevas ciudades no son simples satélites urbanos, ni tampoco suburbios industriales o residenciales. En una palabra, se trata de auténticas ciudades, cada una dotada de sus propias industrias y establecimientos comerciales, en los que sus habitantes trabajan, provistos de una creciente variedad de escuelas y colegios, zonas comerciales muy atractivas, edificios públicos, iglesias y campos de juego. Y lo que es más, rápidamente se están convirtiendo en comunidades provistas de acusada vida social propia y un profundo sentido de orgullo cívico.

Ocho de ellas, situadas más allá del cinturón de verdura que rodea a Londres, absorben parte de la población y la industria de la gran metrópoli; las otras diez, repartidas por Inglaterra, Escocia y Gales están planificadas como ciudades autónomas, a fin de establecer un armonioso equilibrio entre la población y la industria de la región en que están situadas.

¿Cómo ha sido todo ésto posible en tan breve espacio de tiempo? Las precursoras ciudades-jardín de Letchworth y Welwyn (Condado de Hertford, Inglaterra) demostraron las posibilidades, y también las limitaciones, de la empresa puramente privada. La Ley de Nuevas Ciudades, de 1946, a tenor de la cual se desarrollan las nuevas aglomeraciones, allanó el camino para la futura acción en escala tal que pudiera resolver un problema de índole nacional.

** ATRAYENDO LA INDUSTRIA

Las nuevas ciudades han sido creadas por medio de Corporaciones de desarrollo patrocinadas por el Gobierno. Cuando en Inglaterra o Gales se termina una nueva ciudad, la Corporación de Desarrollo es disuelta y todos, su activo y pasivo son transferidos a un departamento central: la Comisión de Nuevas Ciudades. Las Corporaciones de Desarrollo son responsables ante el Parlamento a través del Ministro de la Vivienda y de Administración local y obtienen préstamos del Tesoro al tipo de interés vigente y es significativo que comiencen a producir algún beneficio de forma creciente en sus ingresos. La base de la operación se encuentra en el movimiento sincronizado de industria y población.

La gran mayoría de quienes se mudan a las nuevas ciudades desde las urbes matrices lo hacen con proyectos industriales o comerciales. El Gobierno no puede forzar a la industria ni al comercio a trasladarse a las nuevas ciudades. Las Corporaciones de Desarrollo deben intentar atraer a los habitantes a base de habilitar zonas industriales bien dotadas de servicios, ceder terrenos a los industriales para construir sus fábricas y oficinas o, incluso, construyéndolas para ellos. La Corporación, al mismo tiempo, facilita una amplia variedad de viviendas para alquiler o compra destinadas a quienes trabajan en la ciudad.

La atracción para los industriales radica en la oportunidad de poder ampliar sus operaciones e iniciar nuevos proyectos en ventajosas condiciones. Por su parte, a los trabajadores se les induce con el atractivo de poder poseer una vivienda moderna en el ambiente de una ciudad planificada para las condiciones de vida del siglo XX.

** POSIBILIDADES PARA LA EMPRESA PRIVADA

Una industria progresiva y expansionista es la mejor savia para las nuevas ciudades. En éstas se advierte la creciente tendencia hacia el trabajo científico, la investigación y el desarrollo, a cuyo fin se emplea una gran proporción de personal técnico y de trabajadores especializados.

Resulta quizás sorprendente que esta intrépida e imaginativa empresa, de construir ciudades totalmente planificadas, sea obra de un país que cree apasionadamente en la libertad individual, y en el que todos los procesos de consulta y procedimiento democrático deben observarse estrictamente. Si bien las Corporaciones de Desarrollo poseen amplios y bien definidos poderes —para adquirir terrenos destinados a la construcción de viviendas, fábricas, tiendas, etc.— deben, sin embargo, colaborar armonicamente con las autoridades oficiales, servicios públicos y una amplia gama de organismos.

Las principales características físicas estructurales para el desarrollo de una ciudad, vienen establecidas en un proyecto principal. Pero en el marco de esta empresa pública queda amplio margen para la empresa e iniciativa privadas. En el nuevo centro urbano hay plenas posibilidades para que el industrial y el comerciante, grande o pequeño, y el hombre de negocios, puedan aportar sus inversiones. La creciente demanda para comprar viviendas indica la confianza de los nuevos residentes en el futuro de su ciudad.

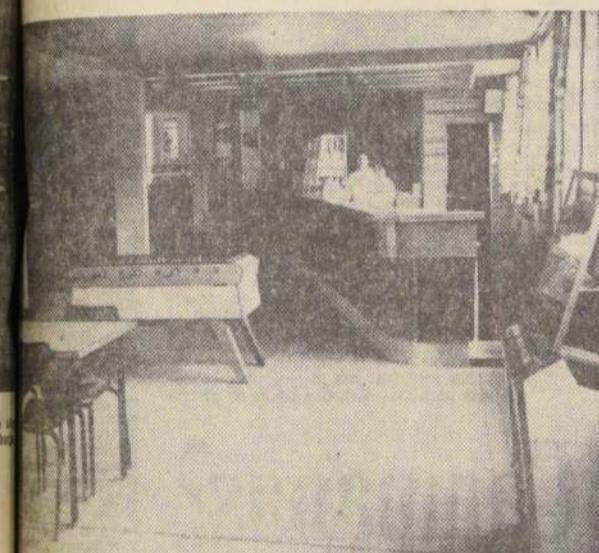
** HABITADAS POR LOS JOVENES

Todas estas nuevas ciudades están empezando a desarrollar sus propias características, pero existe una común a todas ellas: el carácter extremadamente juvenil de su población. Los niños de las nuevas ciudades, creciendo en un ambiente casi ideal, representan un futuro muy prometedor.

De esta suerte, se están poniendo en práctica en Gran Bretaña, gran número de las esperanzas e ideales compartidos por los reformadores urbanos de toda Europa. Aunque acaso sea muy pronto para evaluar el logro final, los resultados alcanzados hasta la fecha rebasan todas las esperanzas, pese a que las nuevas ciudades se han desarrollado en reñida competencia con las muchas otras demandas de que los recursos nacionales son objeto.

Por consiguiente, no es sorprendente que esta singular empresa británica haya despertado el interés de influyentes líderes en muchas esferas sociales. La nueva ciudad de Harlow, en Essex, ha recibido ya distinguidos visitantes de casi todos los países del mundo.

En estos momentos, en que nos maravillamos de las nuevas aventuras espaciales, resulta muy grato y compensador ver el esfuerzo por mejorar las condiciones en las que puede desarrollarse una comunidad saludable y feliz, donde la gente deseará ir a establecerse y criar sus familias en paz.



Vista parcial del bar

cargas que conduce al despacho del jefe cocinero, facilita el control de las mercancías.

La comida comprende un entremés o una sopa, dos legumbres, una carne a elegir y una ensalada. Hay además prevista una comida de régimen para los enfermos del hígado y del estómago.

MENUS INESPERADOS

Sin embargo, ocurre que los obreros, en su mayoría extranjeros, y a consecuencia de su diversidad étnica, plantean problemas de menús inesperados. Por ejemplo, los españoles, una día del mes de marzo pasado, rechazaron su comida para apoyar una reivindicación imprevista: querían garbanzos y menos spaghetti. Deseo fácil de satisfacer, indudablemente, pero que no era del gusto de los italianos. Si se tiene en cuenta que los senegaleses piden arroz y los nor africanos couscous, es fácil comprender todo el ingenio que debe demostrar el jefe cocinero para la composición de los menús.

Desde el punto de vista social, este hotel obrero es una de las realizaciones más nuevas de la postguerra.



Las cocinas en actividad.

LOS ESCRITORES hablan de otros ESCRITORES



Nicomedes Guzman

nas liceanas a Nicomedes Guzmán, pues en el colegio se estaba estudiando toda su trayectoria literaria. Me permití dárte muchas referencias sobre su brillante personalidad literaria que conozco muy bien, antecedentes que anotaron con verdadero entusiasmo. En Linares se vendió mucho a "Manuel Rodríguez, en Yerbas Buenas", de Manuel G. Balbontín. (Continuará...).

¿SOMOS UN PUEBLO ENFERMO?

Buscamos "una puerta de escape"?

Comentario al último libro de Luis Meléndez.

por Antonio de Undurraga.

A CABO de publicar Luis Meléndez un valioso estudio chileno intitulado: "Dónde la puerta de escape?", en 84 páginas de menuda letra, bajo el sello "Orbe". Abarca el ensayo unos 400 años y lanza el guante final diciéndonos: "Dónde está la salida?". El ensayo señala, con fina altura, verdades más corrosivas que el ácido sulfúrico. La primera pregunta que nos hacemos es si los cargos conciernen al chileno en particular, en sí, o si son resultantes del siglo XX: dos guerras mundiales, millones y millones de muertos; quebra moral, disgregación mental universal traducida en la literatura del absurdo, la antinovela y en antilector, o sea, el hombre que no lee y no le interesa mayormente nada, fuera de los alimentos, el alcohol y el sexo. Si el chileno no es más que un confundido entre tantos otros que también padecen de "disgregación mental", en un siglo convulso, la pregunta resulta obsoleta. Pero parece que pudieramos desligarnos del fatal marco del siglo y observar algo, a pedido de Luis Meléndez. El levanta su espada y quiere contendores. Busca un lance de espadas. Lo tendrá. Es arma de hombres bien nacidos. De caballeros.

Estuvimos al margen de las dos guerras mundiales y nos aprovechamos de ellas. No en toda la medida, pero si en muchos aspectos. La primera nos dio una industrialización infantil, y la segunda, una más profunda, que se quedó a medio camino. Esta mitad de camino ya es cultura nuestra. Pero parece que a la mentalidad chilena (nuestra idiosincrasia), la aqueja una enfermedad. Una dama nos dice: "Hay un gran egoísmo masivo. No hay sentimientos. Antes, yo prestaba herramientas, enseres. No me los devolvieron. No presté más; me puse egoísta. El 28 de marzo de 1965 vi a gente de los colectivos de la Caja de Empleados Particulares hacer fiestas y bajar cuecas; tuvo que llegar el radiopatrulla de los carabineros para acallarlos; ofendían el dolor ajeno. Cuando Hitler iba perdiendo, en ciertos días, algunos comerciantes, los alemanes, caían en duelo nacional privado y ni siquiera abrían sus negocios. Nunca fui nazi, pero observe su patriotismo. Por eso, hoy, han surgido. El chileno solo busca la manera de liquidar al que "está arriba". No hay solidaridad".

Un economista (ingeniero comercial), de 23 años de edad, educado en un Liceo de Santiago y que ha viajado por el extranjero (Argentina, Colombia y Cuba), nos manifiesta: "El chileno vive el presente en función de la muerte. Basta ver los 'velorios de angelitos'. Hay una apatía que linda con el pesimismo. De ahí nuestra música triste. No hay un ritmo nacional. La cueca fue importada. La tonada es triste".

Un traductor de idiomas que ha vivido en Japón y Gran Bretaña, chileno de 60 años de edad, hombre laborioso y culto, nos manifiesta: "El chileno es un apocado. Un per-

BIBLIOGRAFIA:

Diccionario Histórico de Chile

INICIATIVA DIGNA DE APLAUSO Y ESTIMULO, PERO CON ALARMANTE CANTIDAD DE ERRORES Y OMISIONES.

Escribe JOSE ZAMUDIO

D ENTRO de la profusa y extensa labor histórica con que cuenta nuestro país, se hace sentir la falta de una obra que condense en forma de diccionario las referencias a hechos y personajes más significativos, con el objeto de facilitar la consulta rápida de la masa de informaciones historiográficas que abunda. Obras como las indicadas existen en otros países. Ahora último, la Editorial del Pacífico ha publicado una con el título que encabeza este artículo, cuyos autores son Jordi Fuentes y Lía Cortés.

Al efectuar una somera revisión preliminar, se desprende que tal obra ha sido redactada, sobre todo, con miras al estudiante y al lector no especializado, tanto por la brevedad, en general, de sus artículos, como por la ausencia de apartado eruditio.

Es digna de aplauso y estimulo la iniciativa de los autores. Desgraciadamente, al ir revisando aquí y allá, al volteo de las páginas, algunos de estos artículos que componen el Diccionario, hemos caído en cuenta que ha sido elaborado con mucho descuido, por la cantidad alarmante de errores y omisiones que contiene. Esto es grave, por estar destinado, en especial, a las personas indicadas, quienes absorberán sin mayor cuidado los datos que se entregan, creyendo que éstos son los más fidedignos y seguros.

De una previa lectura de algunos artículos, de preferencia los de carácter literario, hemos formado una lista abreviada de algunos errores y de omisiones, que señalarémos por el mismo orden de las páginas.

BELLO, ANDRES.—Biografía muy incompleta y desleída. BLEST GANA, ALBERTO.—Contiene diversos errores y erratas; entre otros: la novela se llama La Aritmética en el Amor, no La Aritmética del Amor. Durante la Reconquista fue publicada en 1897 y no en 1879; resulta demasiado enfática y sin comprobación decir que El Pago de las Deudas es su "obra más comentada". BULNES, GONZALO.—No cita su obra histórica más importante: Guerra del Pacífico. CICCARELLI, ALEJANDRO.—(No "Ciccarelli"). Se habla de sus actividades artísticas, pero en ninguna parte se dice específicamente que fue pintor. Monvoisin, que es tanto o más importante que aquél, no se menciona para nada en el lugar que le correspondería. ENCARNIENDA.—Información incompleta. Hace falta más desarrollo de esta importante institución colonial aplicada a Chile; no se mencionan, tampoco, en relación con ésta, ni las Tasas ni las Mercedes de tierras. ERRAZURIZ, ISIDORO.—Contiene diversos errores, provenientes, sin duda, de los Diccionarios biográficos de los dos Figueira; por ejemplo, el título correcto de uno de sus opúsculos es Hombres y Cosas Durante la Guerra, publicado en 1882 y

no en 1883; nunca usó el seudónimo Cayo Gra-
co; su Historia de la Administración Errázuriz se publicó en 1877, no en 1875; no se dice que murió en Río de Janeiro en 1898, etc. ESCAL-
VITUD.—No hay ningún artículo sobre esta ma-
teria, que es importante para la historia social de Chile. En general, se puede decir que este sector de la historia de Chile ha sido solstado casi totalmente en este Diccionario, para darle más importancia, como sucede en nuestra historiografía tradicional, a los hechos políticos y militares. FREZIER.—Este célebre viajero no aparece, a pesar de que estuvo en Chile y escribió un importante libro sobre nuestro país; aparece, sin embargo, Humboldt que no estuvo. GAV, CLAUDIO.—Su Historia Física y Polí-
tica de Chile aparece como publicada de una sola vez en París, en 1845; lo correcto es que se publicó en esa ciudad desde 1844 hasta 1871 y consta no de 24 volúmenes, sino de 28 y 2 gran-
des volúmenes de Atlas, obra sobre la cual este Diccionario no hace ningún comentario. LAS-
TARRIA, JOSE VICTORINO.—Información incom-
pleta y con numerosos errores; por ejemplo, El Semanario de Santiago figura como El Se-
minario de Santiago (esta errata se repite en la página 133; biografía de A. García Reyes); no se menciona el famoso discurso pronunciado en la Sociedad Literaria en 1842, ni en con-
secuencia se relaciona a Lastarría con el Movimiento literario de ese año; para dejar aun más en la sombra a esta figura no se mencionan entre sus obras importantes a los Recuerdos Li-
terarios. LACUNZA, MANUEL.—Datos muy incom-
pletos; no se recalca el valor de sus doctrinas contenidas en La Venida del Mesías; hay una frase pintoresca digna del diccionario, de las ideas recibidas de Flaubert: "Estudio astro-
nomía pero no practicó su ministerio religioso". LILLO, EUSEBIO.—Fuera de contener muchos errores, pecar por la mala redacción, cosa que sucede a menudo en este Diccionario, al escribir, por ejemplo: "Redactó en 1850 en los periódicos..."; "En 1889 estuvo en viaje a Europa"; "Hasta 1857 redactó en el periódico 'La Patria'". En esta última frase hay, también, un error de fondo, por cuanto este periódico, en que colaboró E. Lillo, fue fundado en 1863. MEDINA, JOSE TORIBIO.—Biografía muy incom-
pleta, con numerosos errores, en especial al citar sus obras; de éstas se citan algunas de es-
caso valor y las importantes no. NUÑEZ DE PINEDA, FRANCISCO.—Su obra, mitad crónica, mitad memorias en prosa, Cautiverio Feliz, se la califica de "poema". PATRONATO.—Infor-
mación incompleta. SARMIENTO, D. F.—Muy incompleta la reseña de sus obras; no se nom-
bra siquiera algunas fundamentales que publicó en Chile y se dice, simbólicamente: "Publicó nu-
merosas obras, entre ellas un Silabario...". THAYER OJEDA.—Figura don Luis y no don



Andres Bello

TOMAS, más importante éste por sus valiosos estudios históricos. SANFUENTES, SALVADOR.—La enumeración de sus obras es confusa. Por ejemplo, después de citar varias, se dice enigmáticamente: "Su obra poética se titula Inani", siendo que muchas de las citadas anteriormente son, también, poéticas. SOTOMAYOR VALDES, RAMON.—Datos incompletos. Una de sus principales obras se cita solamente como Historia de Chile, cuando el título completo definitivo es Historia de Chile bajo el Gobierno del General D. Joaquín Prieto. VILLARROEL, GASPAR DE.—Figura un conquistador de este nom-
bre, pero su homónimo, el célebre Obispo de Santiago del siglo XVIII, no merece mención.

Los errores que hemos señalado, con ánimo constructivo, corresponden sólo a un sector del Diccionario y no nos hemos detenido en otros artículos para no alargar demasiado esta nota. Además, junto a la omisión de algunos hechos históricos y personajes importantes, que deben figurar, aparecen otros de muy segundo orden.

Estimamos, por lo tanto, que este Diccionario debe corregirse y revisarse, en el fondo y en la forma, en una posible segunda edición, tan-
to para evitar los incalculables errores en que pueden caer, a su vez, los lectores que lo con-
sulten, y, además, para salvar el prestigio de
algunos historiadores cuyos nombres figuran al principio de la obra, a quienes los autores agra-
decen la ayuda que obtuvieron durante la com-
posición de la misma.

REALISMO CAUSTICO DE MERINO REYES

("Matriarcado", de Luis Merino Reyes. Edit. Prensa Latinoame-
ricana, 1965.)

por MARIO FERRERO

S I EXAMINAMOS el panorama de la literatura chilena de este siglo, Luis Merino Reyes se nos presenta como uno de los escritores más completos y laboriosos. Desde los tiempos ya lejanos de su iniciación en la poesía, con "Islas de música" (1936), hasta la publicación de su última novela "Los feroces burgueses" (1964), ha producido más de quince títulos que abarcan los géneros de poesía, novela, cuento y ensayo, además de sus continuos e interesantes aportes a la investigación literaria nacional y extranjera. A esta riquísima obra de creación directa, es preciso agregar su actitud de hombre en permanente estado de vigilia intelectual, sus múltiples actividades culturales, su presencia en las más variadas tribunas. La cátedra universitaria, el periodismo de arte escrito y hablado, la polémica vivaz o el estrado del conferencilante, han sabido de su agudeza mental, de su amplia cultura, de su información minuciosa iluminada por un halo de humanidad, de comprensión y de ternura.

Es una ternura hosca, reconcentrada, que se cuida mucho de mostrarse, el gesto sentimental de exhibir la fuerza de su amor, la medida de un hombre que ha leído mucho, que conoce la exacta medida de su oficio y reacciona ante la vida con la sabiduría de un filósofo. Esta actitud de apariencia fría, marginal, le permite profundizar en la secreta psicología de los personajes más disímiles con una especie de sexto sentido, que algunos llaman intuición estética, y que comunica a sus ficciones la persistencia de una llama cruda. Singularidad muy personal, en la que logra un especial impacto su notable capacidad de creador de caracteres, de seres

en perpetuo estado de tensión, conmovidos por el agudo magnetismo de una emoción seca, profundamente comovedora.

Cultivo, Merino Reyes, un realismo ácido, sin apellido, tan lejano de las concesiones románticas como de las soluciones consignistas: un realismo antidogmático, antirroso, que no tiene otra finalidad que recrear la vida. La suya es una literatura fuerte, caustica, directa, al margen del ornato preciosista, de la conseja moral o la confitería de la técnica.

Una literatura anticonvencional, sorpresiva, mordaz, en ocasiones hasta cruel, pero con una crueldad trascendente que destila dolor, humanidad, conocimiento cabal de las pasiones y los conflictos animicos. El espejo, así aplicado, devuelve una imagen desencantada, reproduce escenas goyescas, distorsionadas, pero profundamente fijas en su movilidad casi patética.

Esta virtud esencial de su verismo realista es muy visible en la estructura de sus cuentos. Su poder de desdoblamiento en psicologías dispare y atormentadas, en seres homódamamente turbadores, abulicos o frustrados, llega a tal grado de autenticidad que el lector se siente arrastrado por esa ola de contenido espeso, al fondo de la cual, como una espuma, relampaguea la verdad.

Hasta tal punto sus protagonistas son gentes comunes sin relieve aparente, fastidiosamente normales, que cuesta identificarlos con el prototipo previamente idealizado por el lector. Se diría que Merino Reyes es el creador del antihéroe, que extrae sus ficciones de una imaginación exacerbada, que las situaciones están demasiado presentes para constituir hechos estéticos. Profundo error. El autor, desde la sombra, mueve sus hilos mágicos, comunica calor, vivifica. Y termina por fijar el drama de sus personajes en la conciencia emocional del lector, haciéndolo trascendente y hasta omnipresente en la lucidez de su inventario psíquico.

La selección de cuentos que, con el título de "Matriarcado", entrega hoy Prensa Latinoamericana a la apreciación del lector, participa de este sello inconfundible. En ella está viva, laiente, la producción de ayer y de hoy de un cuentista realista severo, cuya estampa realista quedará en nuestras letras.

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

y el propio antologador, confiere una especial jerarquía a la obra y la hace meritoria de la atención general.

Lo verdaderamente sensible en este tipo de obras, es con alguna frecuencia se olvidan nombres de importancia en el género se dan por ignorados otros o sencillamente se omiten por razones de índole personal. Muchas veces ya hemos comprobado este fenómeno y lamentado la ausencia de algunos nombres cuya marginación deshonra, no tanto por la presencia de ellos, sino por lo que se escamotea dolosamente al prestigio de las letras nacionales. Afor-

tumadamente, Javier Rodríguez Lefebre hace la oportuna salvedad y queda a cubierto de toda suspicacia y liberado de la responsabilidad que le querían imponer. Sinceramente debemos agradecerle esta inteligente selección, cuya categoría es realmente manifiesta y verdadera.

E. de la F.

VENDIMIA INTERIOR, poema de Joel Marambí, es un libro que, hasta donde fue concebido, logra su total y absoluta plenitud. No tenemos en él las

alturas ni los meredimientos suficientes como para señalarlo en colocaciones de avanzada, pero no está, tampoco, desprovisto de belleza, y su mayor mérito es la sencillez de su mejor atributo, la pureza de su intención.

El autor nos ha querido entregar una obra modesta, limpia, honesta, y en verdad lo ha conseguido hasta más allá de su visión. "No presientes mi alma / preñada de distancia / y de garganta amarga / de acalcar las palabras?" (PASA, pág. 21). Así los poemas de Joel Marambí en su sentido de ausencia, en su emoción contenida, en esa angustia que clama y se

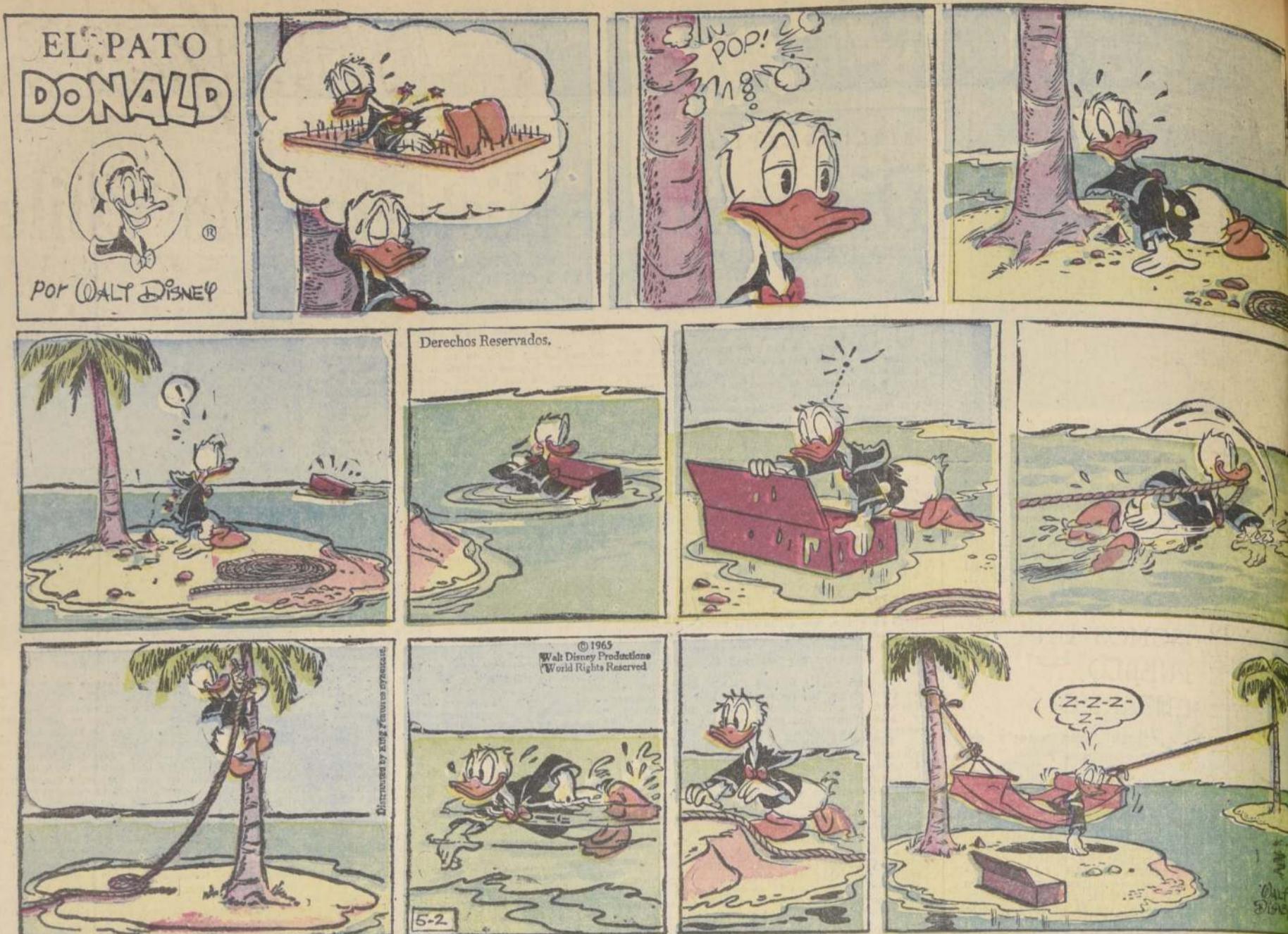
prolonga sin tocar la tortura o el sacrificio. En su sentido filosófico la poesía de Marambí va creando sus propios cauces, se establece como razón de su conciencia, como observación, como medida para su destino de poeta, y cuando surge el problema de su regreso interior, lo enfrenta con virilidad despejada, con serenidad, consciente de su responsabilidad y su destino". Pensar que fulgimos todo, y ya nadie / "Dónde estarás ahora, de qué tecido prenderás tu lámpara?" (FURIÓN, pág. 45).

Un camino seguro para esta poesía sencilla y pura, poesía sin estridencias,

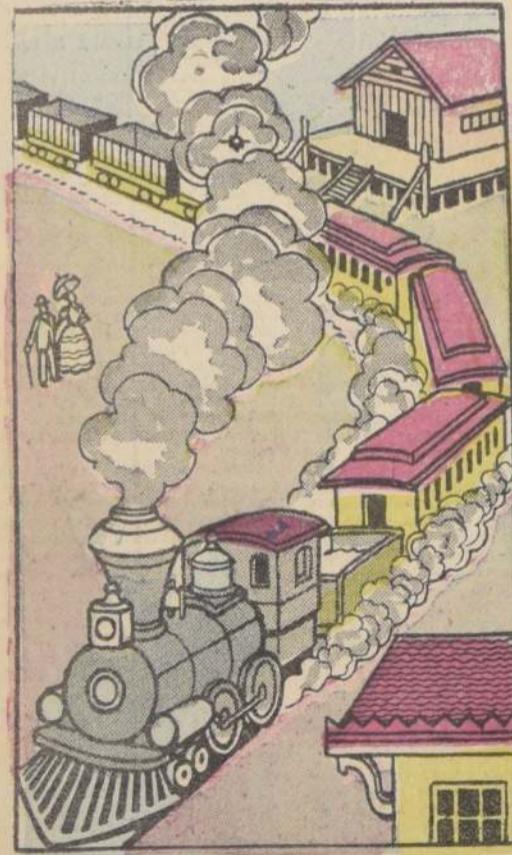
nacida al calor de sus fuegos creadores y eternos, es el reconocimiento de quienes quieren entenderlo en su sencillo oficio de poeta.

E. de la F.

Correspondencia
LA CORRESPONDENCIA y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T. — Diario LA NACION — Santiago



En Santiago Cayeron
esta Semana los Escudos
por el Mejor Dibujo



SIMONET LUNA CACERES, A. Lira 3458, Dpto. 21, Santiago, ganó esta semana CINCO ESCUDOS de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



UNA VIDA DE PELICULA:



Una belleza perdida en el rostro de Ava Gardner. A los 43 años parece haber abandonado todo deseo de vivir.

Ava comenzó sus viajes. Frank, si podía, viajaba con ella, pero más a menudo, para eludir a los periodistas y fotógrafos, veía obligado a seguirlos, después. El colmo de la amargura lo sufrieron Ava y Frank en Acapulco, donde se habían refugiado en busca de un poco de tranquilidad. Los fotografiaron abrazándose en la playa, de noche, y las fotos fueron a parar a la revista "Confidential", la más escandalosa del mundo. Finalmente, en 1951, Nancy acordó el divorcio. La sentencia se pronunció en octubre, y el 7 de noviembre, Ava y Frank pudieron unirse en matrimonio.

JUNTOS. Y SEPARADOS

El comienzo de esta nueva experiencia representó el primer paso hacia una crisis sentimental. Las pasiones ardientes nacidas fuera de la legitimidad a menudo sobreviven gracias a los obstáculos que se les oponen. Después de la boda, Ava y Frank comenzaron a amarse menos. Quizás no, quizás estaban hechos para amarse, pero no para andar de acuerdo. Se parecían demasiado. Ambos de mal carácter, apasionados, impulsivos, testarudos. Antes no podían saberlo, pues vivían separados, él en un hotel, ella en otro, y debían encontrarse furtivamente en automóviles o playas. Se daban cuenta ahora, cuando finalmente la ley y la moral les permitían vivir juntos en la misma casa u hotel.

Había además otra razón. Frank no ganaba casi nada, mientras Ava era disputada por las casas productoras que le ofrecían más cada vez mayores paga de películas. Ella no se preocupaba del dinero, pero él sufría por esta dependencia. Así, las disputas familiares se sucedían sin interrupción, cada vez más violentas.

EL HIJO PERDIDO

Mientras Ava se encontraba en África filmando "Mogambo" con Clark Gable y Grace Kelly, Sinatra no pudo soportar la separación y fue a reunirse con ella. Para matar el tiempo, mientras su mujer trabajaba, se puso a leer. Entre sus lecturas se topó con la novela de James Jones "De aquí a la eternidad", y al saber que la Columbia pensaba sacar una película del libro, abandonó el África y Ava para volar a Hollywood. Estaba enamorado de la parte del soldado Di Maggio. Mientras trataba de conseguir el papel, le llegó un telegrama de Ava que se había sentido mal improvisadamente. Corrió a su lado y permaneció con ella hasta su restauración. Se trataba de una involuntaria interrupción de maternidad, de la que Ava no se consoló jamás. A Frank no le importó tanto, pues tenía tres hijos de su primera mujer.

De regreso en Estados Unidos, el matrimonio iba cada vez peor. Simplemente no podían vivir de acuerdo. Por compromisos de trabajo Ava tuvo que volver a Europa y esta vez Frank no la siguió. Al contrario, él quién se hizo seguir por ella durante una "tournée" para la cual había sido contratado en varios países. La jira fue un nuevo golpe para el matrimonio. Y un fracaso para Frank, pues donde iba quien llamaba la atención no era él, sino su hermosa mujer. Si ella no se presentaba junto al marido, el público la invocaba a gritos interrumpiendo al cantante.

Finalmente, en octubre de 1953, Ava y Frank reconocieron que su matrimonio había fracasado. Anunciaron la separación, pero acordaron no pedir el divorcio inmediatamente. En adelante, cada uno seguiría su propio camino.



Ava Gardner en 1957, cuando filmaba "La Maja Desnuda", interpretando a la Duquesa de Alba.

FUEGO EN LAS CENIZAS

Sucedió, sin embargo, algo curioso. Liberados de las amarras legales, su amor pareció renacer con nuevos bríos. Siguieron encontrándose por aquí y por allá, como antes de casarse. La carrera de Sinatra, después del éxito del film "De aquí a la eternidad", que le valió un "Oscar", comenzó a renacer más esplendorosa.

Cada uno tenía sus aventuras, nuevos amores, pasajeros todos. Sin embargo, bastaba que Ava telefonease a Frank, o viceversa, para que corriera a encontrarse. Durante cuatro años vivieron en esta situación ambigua, hasta que se decidieron a presentar la demanda de divorcio en México. Divorcio, por otro lado, que hasta el día de hoy no se sabe si fue efectivamente acordado. No por eso terminaron los encuentros. Pocos meses después de presentar la famosa demanda, Ava y Frank pasaron una semana juntos en Roma. Y mientras filmaba una película

en Melbourne, Ava fue a escuchar a Frank que cantaba en un "night club". Se sentó en primera fila y por toda la noche él tuvo ojos sólo para ella, y para ella cantó sus canciones más sentimentales.

Por años los han visto juntos en Las Vegas, en Hollywood, en Nueva York, tomados tiernamente de la mano y mirándose en los ojos. Muchas veces se ha hablado de un nuevo matrimonio entre ambos, pero ellos desmienten.

Ahora han pasado más de diez años desde la separación, y es claro que ya no se juntarán de nuevo. Mientras Ava se encontraba en Sicilia, filmando "La Biblia", y Frank en Roma por "El expreso de Von Ryan", él mandó su propio avión a buscarla para pasar el fin de semana juntos. Bastó que Ava le telefonease que se aburría. En la casa del actor, los dos con sendos vasos de whisky en mano, escucharon discos y conversaron hasta el amanecer. Después cada uno a su pieza, pocos se han vida marital.

¿Se aman? ¿No se aman? Nadie lo sabe, pero es curioso el hecho de que tanto Sinatra como Ava no se hayan vuelto a casar. Sinatra estuvo de novio oficial con Juliet Prowse, pero en poco tiempo este romance murrió como tantos otros. Ava, por su parte, después de Cabré, de Dominguito de Walter Chiari, pareció enamorarse de Claudio Terral, propietario del mejor y más famoso restaurante de París. Nada que hacer. Tiene constantemente a mano el número telefónico de Sinatra, que para ella (quizás la única persona en el mundo) es siempre disponible. No se le niega jamás, pronto a darle un consejo, a calmarla, a conversar, simplemente.

Si bien se mira, aunque si el amor está muerto, existe entre ellos tal estimación y afecto que de por si constituye un hermoso final a una historia de amor tan atormentada.

AVA GARDNER YA NO SONRIE

La que fue una de las mujeres más hermosas del mundo, arrastra su soledad sin esperanza refugiándose en el alcohol. — La historia del atormentado amor entre Ava Gardner y Frank Sinatra. — Podría brillar de nuevo como actriz, pero no le interesa. — Nada le interesa

por Irene SOLAR

Nancy estaba destruida desde hacía tiempo, que no volvería más con ella, que se sentía incomprendido, solitario y cosas así. Ava no se comprometió, pero, algo ablandada, admitió a Frank entre sus cortejantes.

PERSEGUIDA POR AIRE, MAR Y TIERRA

Esto sucedió a fines de 1949, y el cortejamiento, entre altos y bajos, duró casi dos años. Estos dos años por poco no convirtieron loco a Sinatra, y hasta hubo una misteriosa tentativa de suicidio. Ava, por trabajo, saltaba de una parte a otra del mundo, y él la trajo. Siempre siguiéndola, teletrayéndola, mandándole flores. Con el aspecto cada vez más infeliz, enfermo de celos, de un aeropuerto al otro, de un hotel a otro hotel.

Para Frank no existía más la carrera, sino Ava. La casa productora de películas que lo tenía contratado, lo licenció de golpe. Las "bobby-soxers" que lo habían hecho su ídolo, lo abandonaron. La opinión pública, aquella formada por periodistas, críticos y madres de familia, le volvió la espalda. En suma, dos años duros que le dejaron un sabor amargo para siempre.

En 1950, la mujer de Sinatra pidió la separación. Había hecho cambiar todas las cerraduras de su casa para impedir que Frank volviera. El, generoso como siempre, concedió a su mujer todo lo que ésta quisiera, desde la custodia de los hijos hasta la casi totalidad de su fortuna.

EL REGALO FABULOSO

Ava, entre tanto, se fue a Madrid a filmar una película. Sinatra resistió un poco y finalmente voló a reunirse con ella. Como todavía no se consideraba la novia oficial de Frank, Ava se entretenía con su primer torero, Mario Cabré. El primero, porque en la vida de Ava han figurado varios, mostrando una cierta debilidad de la diva por esta categoría de hombres. De todos modos, en cuanto se presentó Sinatra llevándole "un regalo fabuloso", el torero fue olvidado. El "regalo fabuloso", que todos creían fuese por lo menos un collar de esmeraldas, eran seis botellas de Coca-Cola, entonces inencontrables en España, y un paquete de Camels.

Los dos enamorados regresaron juntos a Norteamérica y afrontaron el escándalo. Los fotógrafos no hacían más que seguirlos para sacarles fotos comprometedoras: no había movimiento que no fuese espiado.



Ava Gardner y Frank Sinatra pocos meses después de su matrimonio, celebrado en Filadelfia, en 1951.

Detalles Interesantes

Los ojos enrojecidos demuestran fatiga o mala iluminación en el trabajo.

Cuando se prepara asado al horno es conveniente colocar en una esquina del horno un pequeño recipiente con agua. Quedará más tierno.

Las papas cocidas con cáscaras pueden conservarse, si se las deja en lugar fresco 2 ó 3 días sin que pierden su sabor.

En los regímenes de los enfermos del hígado se necesita cierta cantidad de grasas.

De los cinco sentidos del recién nacido, tiene el del gusto más desarrollado. Ese es el motivo por el cual se lleva los objetos a la boca.

El color del luto entre los espíagos era del color de las hojas secas; amarillo, porque la hoja en ese estado representaba para ellos el fin de la vida.

Para combatir las patas de gallo deben alternarse las cremas nutritivas con las lociones tópicas y practicar en esa zona masajes en forma de suaves pollizos partiendo de la comisura exterior del ojo hacia la sien.

DEFIENDA SU SALUD EN INVIERNO

UNA DEFENSA de la salud en invierno son las vitaminas en la alimentación. Las más frecuentemente usadas son las A, B, y C.

A. — Son elementos de protección de las mucosas y la piel, por eso tienen gran valor en la prevención y hasta en la curación del resfriado. Están contenida en alto grado en todo lo verde y amarillo: lechuga, espinaca, acelga, zanahoria, zapallo y papas. Hígado, huevo, leche, crema, mantequilla, bacalao.

B. — Es conocido como complejo vitamínico B1 y B2. El primero es sensible al calor. La carencia de esta vitamina repercute en el sistema nervioso y provoca la polineuritis. Lo contiene: hígado, carne, levadura, cerveza, pan integral y verduras.

La carencia también provoca la pelagra y disturbios de crecimiento en los niños.

C. — Es anti-infectioso por la protección que ejerce sobre las mucosas y sobre la piel. Se encuentra en el jugo de fruta cítrica: naranja, limón, pomelo y lima. En los vegetales: perejil, espinaca, repollo, nabo y tomate.

En la leche, sobre todo la de la madre en los niños, porque contiene cinco veces más vitamina C que la de la leche de vaca.

PARA EL HOGAR LA MUJER

por
Georgette

Ventana de la Moda



EL FRIO NO IMPIDE LA BELLEZA

PARA el frío invierno nos preparamos del guardarropa adecuado, pero a veces olvidamos proveernos de lo indispensable para proteger la delicada epidermis del rostro, cuyo enemigo número uno es el frío.

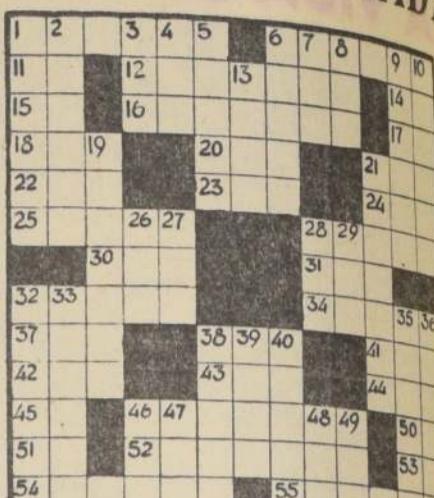
Expuso a los cambios atmosféricos la piel del rostro se torna más frágil porque está recorrida por una apretada red de vasos capilares que sufren la acción del frío haciendo más lenta la circulación sanguínea en esa zona. Por eso se reseca el cutis y salen arrugas.

En Trondheim, ciudad del extremo norte de Noruega donde se registran 30° bajo cero, las mujeres conservan su cutis terso, con aplicaciones diarias de aceite de pescado, rico en vitamina A.

A nosotras nos bastará con sumergir los lavados con agua fría y hacerlo con agua templada agregando una pizca de borax.

Se retirará el maquillaje con crema y después una loción tópica antes de acostarse; se aplicará una crema nutritiva y al cabo de media hora se retirará con una toalla, para que los poros puedan respirar libremente durante la noche.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

- Comienzo.
- Desapacible al tacto (fem.).
- Nota musical.
- Perder la memoria de una cosa.
- Existe.
- Novienta y nueve en números romanos.
- Que tiene el cabello lacio, lioítico.
- Iniciales de un teólogo español (1.320-1.399).
- Percibí por el oido.
- Artículo.
- Composición poética del género lírico.
- En algunas partes de América, mariana o sirga.
- India de la Patagonia.
- Combate, pelea.

(SOLUCION PUZZLE ANTERIOR)

MESIAS	SORDOS
EDEN	ANIS
ANIS	SEIRE
SEIRE	DAR
DAR	ALABASAS
ALABASAS	IDA
IDA	SUBIR
SUBIR	OROS
OROS	DEPOLAR
DEPOLAR	5
5	ABUSO
ABUSO	AGAPE
AGAPE	MEDO
MEDO	OTOS
OTOS	ASARO
ASARO	ANONIA
ANONIA	G
G	SACUDEN
SACUDEN	P
P	RAS
RAS	BANOS
BANOS	ACA
ACA	ARA
ARA	ASABA
ASABA	DAR
DAR	TOCA
TOCA	USA
USA	SALA
SALA	ANALEG
ANALEG	REINAR

- Falta de entendimiento.
- Conocimiento elemental.
- Planta crucifera hermosa.
- Río del Asia Central.
- Adorna en figura de humo.
- Apoya, pega.
- Típico tipo que persigue al perro de los EE. UU.
- Igual que 37 H.
- Ojillar a entregar.
- Adornada, limpia.
- Nombre que designa a la imagen venerada por la India.
- Palos cilíndricos que trascienden las medidas de la India.
- Frangante, (fem.).
- Cerdo de madera, bien.
- Igualdad de nivel de la India.
- Estima, aprecio.
- Semejante, igual.
- Escritorio en cuya mesa entra el opio.
- Reunión de personas en el mismo oficio.
- Conjunto de letras que cierran con una sola en la India.
- Habitar, morar.
- Aprieto, aflicción.
- Palmera tropical americana.
- Cueva donde habitan los monos.
- Monos queque del Río de la India.
- Niura de Noemí, especie de Biblia.
- Iguazú a 27 V.
- Mamífero plantígrado (masc.).
- Convenir un sonido que se escucha en la India.

CONCURSO

de Corte y Confección
Sorteo de diez Cursos

4.º Grupo
4 de agosto de 1965

NOMBRE
DIRECCION

Pura
Pintar
y
Ganar
Cinco
Escudos



Lápices de colores, témperas o acuarelas servirán para ejercitarse las dotes de artistas de nuestros lectores y darle color a esta escena que ilustró para nuestro dibujante Adduad. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo ya pintado se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón ubicado en el hall de LA NACION. También llenarse los siguientes datos:

Nombre:

Dirección:

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX

¡EL VALLE MUERTO DEPÓSITO NATURAL DE MEDICINAS!

AHÍ SE ENCUENTRAN NO GÓLO BÓRAX, SINO TAMBIÉN MONTAÑAS DE SAL DE HIGUERA, LECHOS DE LAGOS SECOS DE BICARBONATO DE SODA, NÉGRO SAL DE GLAUBER Y SAL DE SODA, — ¡MÁS DE MIL MILLONES DE TONELADAS DE CONCENTRADOS QUÍMICOS!

TM. Reg. U. S. Pat. Off. — All rights reserved.
© 1965 by United Feature Syndicate, Inc.

¡EL PÁJARO QUE CONSTRUYE SU NIDO CON LUCES VIVAS!

¡LA BAYA, UN PÁJARO DE CEYLAN, DECORA LAS PAREDES DE SU NIDO CON LUCIERNACIAS!

¡ERA ILLEGAL COBRAR INTERÉS EN TIEMPOS DE LA BIBLIA!
¡EL INTERÉS POR DINERO PRESTADO SE CONSIDERABA USURA!

¡EN EL TÓPICO EL JABÓN CREE EN LOS ARBOLES! SAPINDUS SAPONARIA SE USA PARA LAVAR

¡JOHN PATTERSON — 1790-1886

NACIO EN UN REINO, ESPAÑA, SE CRIÓ EN UN IMPERIO, FRANCIA; LLEGÓ A HOMBRE EN UN TERRITORIO, LUISIANA, Y SE CONVIRTIÓ EN UN CIUDADANO DE UN ESTADO, ARKANSAS, Y SIN EMBARGO NUNCA VIÓ MÁS DE 160 KILOMETROS DEL LUGAR DONDE NACIO!



EL TAPIR ES EL ÚNICO MAMÍFERO VIVO NATIVO DE AMÉRICA, QUE TIENE DEDOS IMPARES EN LAS PEZUNAS

¡EL YODURO DE NITROGENO ESTÁ SENSITIVO QUE EXPLOTA CUANDO SE BARRE CON UNA PLUMA!



¡UN GORILA TIENE LA FUERZA DE VEINTE HOMBRES

GRATIS estos MATERIALES para Ud.

ESTUDIE su oficio y recíbalo un EQUIPO PRÁCTICO
Mándenos el cupón y le enviamos GRATIS el libro
"CASA DE EMPERATRIZ".



PIDA ESTE LIBRO GRATIS

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
ESTADO 337 - 5º PISO - DE 519
CLASIFICADOR 882 - SANTIAGO

ENVÍE EL CUPÓN HOY MISMO
Entregado 337 - 5º Piso - Of. 519 - Chile
Súrvase enviar GRATIS el libro "CASA DE EMPERATRIZ".
Nombre _____
Domicilio _____
Ciudad _____
Corro con lo interesante

EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan

EL HELICÓPTERO FUMIGÓ EL PANTANO CON UN PODEROSO HUMO INSECTICIDA...



John Celardo



CON LA BATIDA ESPERO QUE ESTA ZONA QUEDARÁ DEL MOSQUITO CAUSA LA ENFERMEDAD.





HASTA cuando, Juan, te voy a estar llamando! —grito la abuela, medio exhausta— ¡Ya está bueno de calentarse al sol! ¡Anda al bosque de una vez, a buscarme unos atados de leña para encender el horno y cocer pronto el pan!

El tonto se paró refunfuñando: ¡Siempre lo tenían que mandar a él no más! ¡Cierta que, fuera de la abuela, no había nadie más que él en casa! De todos modos, no le agradaba caminar bajo el sol ardiente hasta el bosque, que distaba bastante de la choza.

Arrastrando los pies se puso en camino. Sus gueyjas rubias le caían sobre la frente, dándole el aspecto de un niño dormido. Balanceando sus brazos como un espartapájaros, siguió caminando y por fin divisó el arroyo que precedía al bosque, apuró cuanto pudo y al llegar a su orilla, se echó al suelo cuán largo era, introduciendo boca y mano en las quelitas aguas. Bebido del líquido tibio a grandes sorbos, y sin que lo advirtiera, un pececito rojo se le metió por la camisa, acomodándose en el pecho. Esto a cualquiera habría asombrado, pero menos a Juan. Se puso de

pie todo desmañado e internándose en el bosque descanso sobre una piedra y como le viniera hambre con la caminata, apretó el pescado en su pecho, diciéndole agresivo:

—Pescado, pescado: si no me das pan te mato! Al momento se le apareció un gran canasto, repleto hasta los bordes, de sabrosos panes dorados. Juan, ni corto ni perezoso, se los devoró en pocos minutos, sin acordarse para nada de su pobre abuela. Luego presionó nuevamente al pez, gritándole:

—Pescado, pescado: haz que la leña galope como un caballo para irme montado sobre ella, o si no, te mato!

El sortilegio continuó, porque la leña rápidamente se amontonó y, muy amarrada, esperó pacientemente al tonto. Juan no se hizo de rogar: a horcajadas en el atado, azuró y taloneó y de esta manera, entró al pueblo triunfalmente.

La princesa estaba en la ventana contemplando el paisaje y, cuando vio al tonto galopando sobre la leña, se rió estrepitosamente, olvidando por un momento que su querido esposo, el príncipe, había muerto hace poco en la guerra. Pero el tonto no comprendió su alegría, an-

tes bien, muy enojado, ordenó al pez:

—Pescado, pescado: qué esa tontería sea mía, o si no te mato! —Y muy tranquilamente prosiguió su camino.

El rey se hallaba en esos momentos muy compungido por la soledad de la princesa. No era lógico, tampoco, que su nieta, que aún no enteraba su primer año de vida, fuera ya huérfana. Evidentemente la princesa debería casarse nuevamente y cuanto antes lo hiciera, mejor sería para todos.

Como en esos tiempos no había correo por ningún lado, el rey envió mensajeros a diferentes lugares del mundo, anunciando que nobles y plebeyos podrían participar en una gran caravana nupcial, para elegir esposo a la princesa. Bastaría solamente que su pequeña hija lanzara una naranja de oro para que el agraciado que la cogiese se considerase de inmediato esposo de la princesa y heredero absoluto de la corona real.

Pasó el tiempo y por fin llegó el día deseado. La ciudad flameaba en sus banderas y la mayoría de las casas habían sido pintadas.

La princesa, muy nerviosa, no probó bocado y no era para me-

nos! Como a las doce del día, todos se consideraron listos para tomar parte en el desfile. El rey con su nieta aguardaban en el balcón. Al son de trompetas, pifanós y de muchas cosas más, pasaron los reyes, muy regios y brillantes, luego no lo hicieron peor los príncipes portando estandartes y escudos, donde se mostraban sus méritos y los ajenos. En seguida desfilaron los más nobles de las cortes, cediendo el paso a hermosos y galantes caballeros. Lo curioso fue que la niña los miró pasar tan encantada, sin ocurrírsele en ningún momento tirar la naranja a ninguno. Tras los caballeros venían los comerciantes ricos de la ciudad y los hombres modestos también marcaron su paso,

tristeza que se divisó desde aquí. Y diciendo y haciendo se celebró el matrimonio del tonto con la princesa a medio desmayar y, en ese atardecer, ya estaba la pareja sentada sobre un tronco seco, en el terreno mismo que el rey les cediera como don de bodas.

La pobre princesa se encontraba colosalmente desesperada, porque si bien su nuevo marido era muy bien parecido, no era menor la idiotez que lo distinguía del resto de los seres. Para remate se apretujaba a cada momento el pecho como si tuvieran calambres.

—¿Qué te pasa, querido? —le preguntó muy timida— ¿Por qué a cada rato te sujetas la camisa como si te fuera a escapar algo?

—¡Y claro que se me puede escapar este maldito pez! —Y sin él, no tendríamos ni para pan! —De cuál pan te gusta, prefieres hallacas o marraquetas?

—¿Qué estás diciendo? —interrogó la princesa completamente asombrada— Si es un pez mágico el que guarda y que todo te concede, encárgale primero que te dé la inteligencia.

—Y qué es eso, se come?

—Pídelo no más, en mi nombre!

—Bueno, si prefieres eso al pan, sea: ¡Pescado, pescado: dame harina, inteligencia y bien aliñada, o si no te mato!

Y el pescado le dio una inteligencia con tanto condimento, que se puso más pedante que un sabio de Grecia. Lo bueno fue que el pescado les hizo un palacete hasta con piscina y lleno de criados de arriba a abajo.

El pobre rey, como buen padre que era, no había dormido en toda la noche. Apenas amaneció, se tiró del lecho en paracaidas, y se puso a mirar por la ventana con unos lentes de larga vista. Lo que vio lo dejó turulato y, gritando, le dijo a su ayuda de cámara:

S ON LOS tres cípulas de la novicia de Alejandro Tres Mosqueteros, el autor francés brilló en el drama y en la novela. Aunque muchos otros autores arreglaron la maniera, la verdad es que sus obras se han vendido en el mundo. Alejandro nació en 1803 y falleció en 1870.

Cuento Infantil

HISTORIA DEL TONTO Y EL PECECITO MÁGICO

por
MARIA
SILVA
OSSA

—Pescado, pescado: qué esa tontería sea mía, o si no te mato! —Y muy tranquilamente prosiguió su camino.

El rey se hallaba en esos momentos muy compungido por la soledad de la princesa. No era lógico, tampoco, que su nieta, que aún no enteraba su primer año de vida,

fuerza ya huérfana. Evidentemente la princesa debería casarse nuevamente y cuanto antes lo hiciera, mejor sería para todos.

Como en esos tiempos no había correo por ningún lado, el rey envió mensajeros a diferentes lugares del mundo, anunciando que nobles y plebeyos podrían participar en una gran caravana nupcial, para elegir esposo a la princesa. Bastaría solamente que su pequeña hija lanzara una naranja de oro para que el agraciado que la cogiese se considerase de inmediato esposo de la princesa y heredero absoluto de la corona real.

Pasó el tiempo y por fin llegó el día deseado. La ciudad flameaba en sus banderas y la mayoría de las casas habían sido pintadas.

La princesa, muy nerviosa, no probó bocado y no era para me-

HILANDERIAS CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS 77
SAN ANTONIO 726
SAN ALFONSO 57

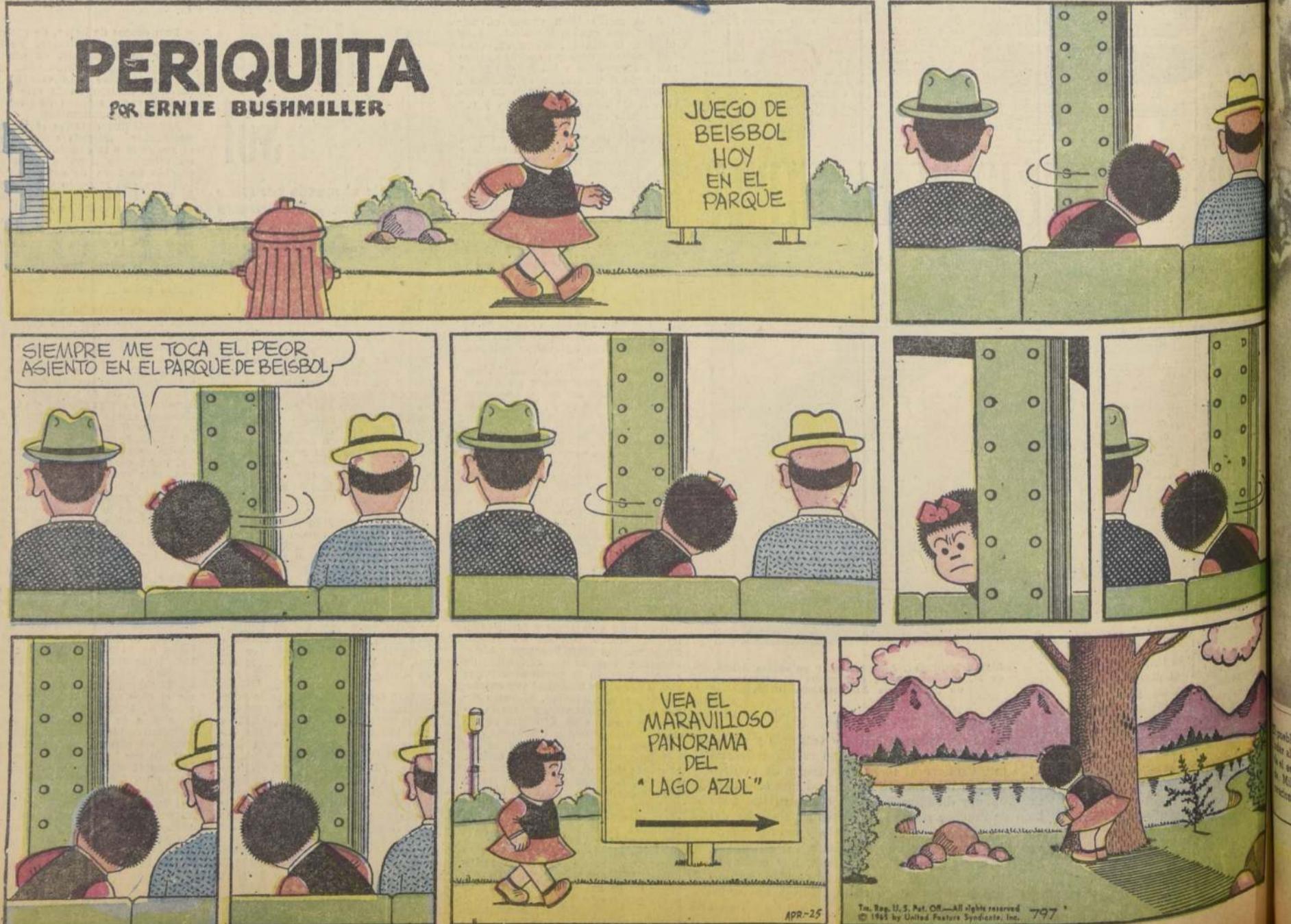
Lana para tejer Eº 8 el Kilo

SAN ALFONSO 73
DIAG. CERVANTES 785
IRARRAZAVAL 2490
(ESQ. PEDRO DE VALDIVIA)

Y MILES DE OFERTAS MAS

PERIQUITA

por ERNIE BUSHMILLER



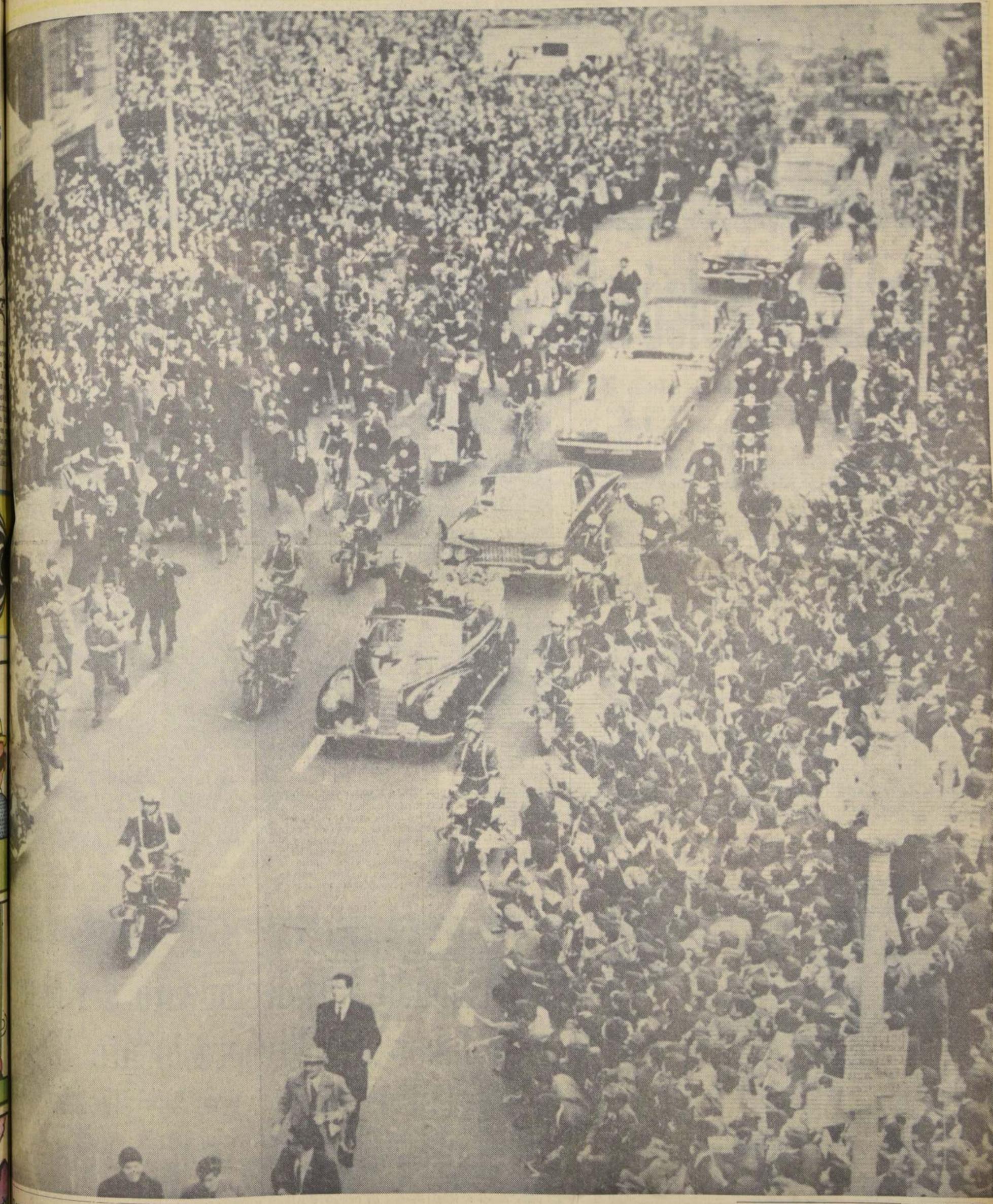
PRONOSTICO GENERAL. Norte, disminución de la nubosidad. Zonas central y sur, lluvias, declinando. Extremo austral, nubosidad parcial.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — DOMINGO 25 DE JULIO DE 1965 — Precio: E\$ 0.25 — Edic. Aérea: E\$ 0.30 — N.º 17.399

Edición de 40 páginas — En 4 secciones
Volante, Págs. 1 a 12 Cables, Págs. 27 y 28
Crónica . . . 13 a 15 Deportes . . . 29 a 32
y 17 a 22 Hipica . . . 33 y 35
Redacción . . . 16 Económicos . . . 36
Política . . . 23 Portuarios . . . 37
Provincias . . . 24 y 25 Teatros . . . 38 y 39
Pavimentación . . . 26 Agrícola . . . 40

Fantesca Recepción Popular al Presidente FREI



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

El pueblo desbordó las calles de Santiago para saludar al Presidente de la República a su paso desde el aeropuerto de Los Cerrillos hasta la Moneda. Miles de personas gritaron su nombre, lo ovacionaron y rompieron, en algunos lugares, los

cordones de Carabineros para acercarse al automóvil descubierto en que el Jefe del Estado, junto al Vicepresidente, Bernardo Leighton, respondía al afecto de su pueblo. El Presidente Frei finalizó así la exitosa gira por cuatro países eu-

ropeos, en el curso de la cual dio a conocer a los estadistas del Viejo Continente los fundamentos de la Revolución en Libertad, y las inquietudes de América Latina frente a sus problemas de subdesarrollo. EN EL GRABADO, la muchedumbre

reunida en Morandé, presiona sobre los cordones y se aproxima al automóvil, mientras el Presidente Frei, con sus manos en alto, agradece y saluda a la ciudadanía. (Informaciones y fotos en páginas 14, 15, 17, 18 y 19.)



El Pueblo se Volcó a las Calles Para Coronar con Ora

Una vibrante bienvenida dio el pueblo de Santiago al Presidente Eduardo Frei, a su regreso de la jira que llevó la bandera y el rostro de Chile por cuatro países de Europa y por cinco naciones hermanas de América. A las 11 horas de ayer, el Mandatario, su esposa y comitiva pisaron tierra en Los Cerrillos, donde miles de hombres, mujeres y niños se habían congregado para tributarle el justo homenaje por la exitosa misión cumplida. Los pobladores levantaron arcos de triunfo a lo largo del trayecto que siguió el automóvil que conducía al Jefe del Estado, que retorna al país convertido en el líder de la Revolución en Libertad en América Latina. Cantos y bailes saludaron el paso del Presidente por las Avenidas Pedro Aguirre Cerda, General Velásquez y Bernardo O'Higgins, hasta llegar al Palacio de la Moneda. Pese al mal tiempo, un mar humano colmó la Plaza de la Libertad para escuchar la cuenta que rindió a su pueblo, en cumplimiento del mandato democrático que le fuera confiado por abrumadora mayoría en una histórica jornada. La muchedumbre desafió al frío y la lluvia y aclamó al Mandatario y a su esposa, señora María Ruiz Tagle. El discurso presidencial, pronunciado desde los balcones de la Cancillería, llegó a todo el país por cadena nacional de radioemisoras y de televisión

TIERNO Y SIGNIFICATIVO HOMENAJE



Olvidando su fatiga, de la larga y ardua jornada que por los intereses del país realizó a través de diversas naciones europeas y americanas, el Presidente Frei, a los pocos minutos de descender en Los Cerrillos del Caravelle que lo trajo de retorno a la Patria, desparió en el amplio hall del aeropuerto, con innumerables personas de todas las condiciones sociales que lo fueron a esperar. En el grabado, una humilde niña de pocos años, le hace entrega de un ramo de flores, que el Primer Mandatario agradó como uno de los más sinceros y emotivos homenajes que se le rindió en el día de ayer.



Las manos del pueblo surgieron a lo largo del recorrido que cumplió el Presidente Frei desde Los Cerrillos hasta el Palacio

de la Moneda. La multitud, desosa de expresar su bienvenida, de verlo de cerca y de estrechar su mano, se agolpó en las calles, pasó más allá de los límites estable-

cidos por Carabineros y sidente, recibiendo una sa, como se aprecia en la

Santiago tributó al Presidente Eduardo Frei, una de las recepciones más extraordinarias de que se tenga memoria en el país. Fueron miles y miles de personas las que se reunieron en el aeropuerto de Los Cerrillos, a lo largo de las avenidas Pedro Aguirre Cerda, General Velásquez y Alameda, hasta el Palacio de la Moneda. El Primer Mandatario, su esposa y comitiva recibieron

emocionados el multitudinario saludo. La recepción tributada ayer al Jefe del Estado al regreso de su triunfal jira por Europa y América, quebró todos los pronósticos y se constituyó en un acontecimiento de proporciones nacionales.

El Presidente había par-

ido desde el aeropuerto de Chacalluta, en Arica, a las 8.30 horas, después de revistar las tropas y reci-

bir los saludos de las autoridades del norte, encabezadas por el Gobernador de Arica, Carlos Vilidolsa; el Intendente de Tarapacá, Luis Jaspard, otras autoridades civiles y militares.

El Jet Caravelle de LAN-Chile, acondicionado especialmente para su viaje de retorno a la capital, se posó en la losa de Los Cerrillos a las 11 horas

exactas. El ruido de los motores no logró apartar las voces de la multitud reunida en el recinto, las que saludaban con emoción y cariño al Primer Mandatario. Cuando el Presidente apareció en la escalerilla del avión y la banda instrumental de la FACH inició la ejecución del Himno Nacional, en todos los ámbitos del puerto aéreo se escuchó un clamoroso saludo: "Viva

Emocionado agradecimiento del Mandatario a la labor del Vicepresidente B. Leigh

Con visible emoción y rodeado de miles de hombres, mujeres y niños que lo acompañaron hasta las mismas gradas de la Presidencia de la República, el Presidente Eduardo Frei hizo su triunfal entrada al Palacio de la Moneda.

Al

flameaban desde la madrugada, junto al pabellón nacional, las banderas europeas y americanas de cada uno de los países que el Presidente Frei visitó durante sus 24 días en el extranjero.

Una Compañía de la Escuela Militar, con Banda Instrumental, Banda de Guerra y Estandarte, formó oportunamente en calle Moneda. Adentro, en el Palacio, se ultimaban detalles para la recepción.

Al detenerse en la puerta grande del Palacio, la Banda de la Escuela Militar, con los acordes del Himno Nacional, multitud aplaudió redoblando su entusiasmo, quien prodigó saludos por

despacho, donde se esperaba a su esposa, miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

Un cordial abrazo selló la soñada ceremonia en que el Vicepresidente Leigh, hizo entrega del Mando de la Nación al Presidente Eduardo Frei.

En el despacho de trabajo, reunión tributada al Mandatario en su llegada al país, era la más grande culminación de un viaje que se puede estimar como "magnífico".

Momentos antes, en privada entrevista, ambas personalidades intercambiaron palabras sobre la jira y los principales acontecimientos ocurridos en el país, en estos 25 días.

ENTREGA DEL MANDO

Sólo Ministros de Estado, los familiares más íntimos del Mandatario y periodistas pre-

sentaron la firma del decreto a través del cual el Vicepresidente hizo entrega de su cargo para regresar al Ministerio del Interior. En tenor del documento dice textualmente:

Decreto de la Presidencia de la República, en Santiago, a 25 de Julio de 1965. Por el que se establece la fecha de la llegada al país del Presidente de la República, Eduardo Frei, para el año en curso, y se determina el día en que el Vicepresidente Bernardo Leigh, asumirá el cargo de Vicepresidente de la República.

Al detenerse en la puerta grande del Palacio, la Banda de la Escuela Militar, con los acordes del Himno Nacional, multitud aplaudió redoblando su entusiasmo, quien prodigó saludos por

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

Un cordial abrazo selló la soñada ceremonia en que el Vicepresidente Leigh, hizo entrega del Mando de la Nación al Presidente Eduardo Frei.

ENTREGA DEL MANDO

Un cordial abrazo selló la soñada ceremonia en que el Vicepresidente Leigh, hizo entrega del Mando de la Nación al Presidente Eduardo Frei.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y la trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inme-

diatamente se dirigió a su

despacho, donde se esperaban

miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

La ciudadanía se volcó a las calles de Santiago para recibir al Presidente Eduardo Frei, a su regreso de la exitosa jira por Europa y América Latina. El tiempo amenazante y luego la lluvia persistente, no disminuyeron el entusiasmo con que miles de personas se concentraron en la Plaza Libertad para escuchar la palabra del Primer Mandatario. Ovaciones saludaron su presencia en uno de los balcones de la Cancillería, y sus palabras fueron recibidas con entusiastas coros de "Viva Chile... Viva Frei". EL GRABADO, una fotografía de Enrique Muñoz Armijo, muestra la extraordinaria concentración que acudió a expresar su bienvenida al Presidente Frei.



Obradecimiento Trascendental Jira de su Presidente

envio un cordial y afectuoso saludo al grande amigo, y por su intermedio, a todos los Ministros de Estado, agradiéndoles y felicitándolos por su magnífica actuación. Abrazos, Eduardo Frei, LAN-CHILE 503". En su respuesta al mensaje de saludo, el Vicepresidente Leighton, contestó: "Un abrazo de agradecimiento. Anhelamos verlo entre nosotros. Firmado, Bernardo Leighton y colegas".

Cuando el Presidente apareció en la portezuela del avión saludó con brazos en alto a la multitud.

Tras él apareció la Primera Dama, señora María Ruiz-Tagle de Frei, luego el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés y otros miembros de la comitiva. El primer abrazo lo dio al Vicepresidente. Luego, cumplidos otros saludos de rigor, el Presidente y el Vicepresidente revistaron a los efectivos

de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos".

Una vez terminada

esta parte del programa del Presidente ingresó al salón presidencial de Los Cerrillos y luego, después de nuevos saludos a sus colaboradores más cercanos, entró al hall principal donde se encontraban los miembros del Cuerpo Diplomático, Jefes de los Partidos Políticos —por la Democracia Cristiana estaban el senador Renán Fuentelba y otros altos dirigentes—, miembros de los Poderes Legislativo y Judicial, autoridades eclesiásticas y amigas personales.

Posteriormente el Jefe del Estado volvió a la losa donde revistó a las tropas, esta vez desde un coche descubierto. Desde allí se dirigió al centro de Santiago, saliendo por una de las puertas laterales del recinto, en el sector que pertenece a la FACH.

La caravana presidencial se confundió entre la multitud entusiasta, los otros coches que seguían la comitiva, vehículos de prensa y motonetistas. Todo el ancho panorama testimoniaba el entusiasmo y la emoción que caracterizó a esta bienvenida. Carteles multicolores, cantos, serpentinas, chafas y aplausos se confundían en un colorido popular de ex-

traordinarias proporciones.

El Jefe del Estado, con sus

pies, en el coche, retribuía, visiblemente emocionado, las muestras de cariño.

Carabineros desplegó una labor intensa y difícil para contener a la muche-

dumbre, que a ratos detenía la caravana. Faltaba poco para el mediodía.

EL REGRESO DE UN PADRE CARIÑOSO



Minutos de emoción vivió el Presidente Eduardo Frei, cuando se reunió con sus hijos que lo esperaron en Los Cerrillos, a su regreso, de la exitosa jira por Europa y América Latina. Hubo risas, silencio-

s y efusivos abrazos, mientras el padre oprimía contra su pecho a cada uno de sus hijos. EN EL GRABADO, el Presidente Frei abraza a Jorge, mientras observan sus hermanos el emotivo reencuentro.



diente de la República, durante los días que duró la triunfal jira del Jefe del Estado. Desde la escalinata del avión contempla sonriente la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei.



ambos brazos en alto, como lo hizo durante todo su triunfal tránsito desde Los Cerrillos hasta la Moneda, al saludar de la multitud que desafió al tiempo amenazante para acogerlo. Banderas tricolores agitándose en las manos y una expresión de agradecimiento y alegría en todos los

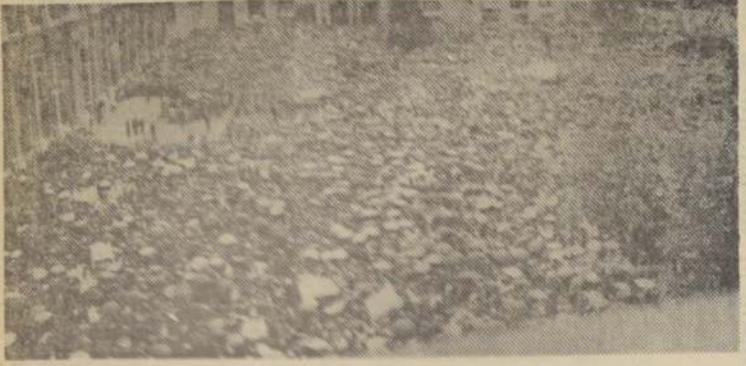
rostros reciben al Primer Mandatario como a un padre que vuelve tras largo viaje. La calzada sur de la Alameda se hizo estrecha ante la cantidad impresionante de personas que se congregaron a mediodía para aclamarlo a su paso. Desde tempranas horas, Centros de Madres,

pobladores y estudiantes tomaron ubicación a ambos lados de la vía, y los universitarios improvisaron pequeños coros con guitarras y canciones chilenas, haciendo más corta la espera. El "Viva Frei" y el "Frei... Frei" retumbaron ayer en nuestra capital.

LA NACION

Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269, TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D. PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269. REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Firme Reiteración de Principios



La recepción tributada al Presidente Frei a su llegada a Chile en Aviación y al aterrizar en Santiago se podría calificar como el reencuentro apasionado de un pueblo y su conductor. Porque solo la pasión es capaz de mover a las multitudes e impulsarlas a creer un espectáculo grandioso como el que presentamos ayer: arriando temporales y la lluvia, el inmenso gentío expresó su agradecimiento y renovó su confianza en el Presidente. Esta pasión, es una pasión chilena; una manifestación de amor a Chile, en que el Jefe del Estado y su pueblo coinciden. Es una pasión creadora, porque su fuego sostiene al destino que la nación se ha trazado. Eduardo Frei declaró, no sin emoción, que los homenajes tributados a su persona en Europa eran demostración del respeto que inspiran los 150 años de tradición democrática de este país. También constituyen una muestra de conciencia cívica del pueblo chileno que ha sabido elegir a su gobernante. Frei, hidalgamente, devuelve a su patria los honores que recibió, porque a ella le pertenecen. Sometido al juicio de Europa y de América el programa de transformación que Chile quiere llevar adelante, obtuvo aprobación unánime, y ésta es otra razón de la fervorosa acogida que se dispuso al Presidente. Frei ha subrayado que existe una oposición que pretende obstruir el cumplimiento de las aspiraciones nacionales. Reconoce las atribuciones de la oposición. Pero así como es respetada, ella tiene obligación de respetar también la voluntad popular y no tiene derecho a vulnerarla. Eso es democracia. Con esta convicción el Presidente reasume su puesto con una experiencia más, con la fe renovada que le inspira el aprecio mundial de los valores de Chile y con el poderoso estímulo que fluye de la reiterada adhesión del pueblo que lo eligió y que permanece firme junto a él.

En la Huella del Presidente

...REFLEXIONES DE POLÍTICA INTERNACIONAL...

— VI —

Otra de las características más importantes de la jira del Presidente Frei por Europa es el espíritu latinoamericano de todos los planteamientos que se han hecho pública y privadamente por el Mandatario chileno. Representante legítimo del pueblo chileno, Eduardo Frei no ha vacilado en hablar por todos los latinoamericanos que atraviesen por situaciones similares a la nuestra. Esto le ha valido el calificativo de "líder continental", lo cual tiene su modestia y destituye en parte el sentido profundo de su acción, destinada a plantear los verdaderos problemas de Latinoamérica y no, como algunos quisieran ver, a servirse de ella para alcanzar honores que nunca ha buscado.

Una frase algo inadvertida para la mayoría, estampada en el comunicado chileno-francés que sirvió de punto final a las conversaciones Frei-De Gaulle, constituyó uno de los resultados más importantes logrados por el Presidente chileno a favor, no sólo de nuestro país, sino de toda América Latina y aun de todo el mundo subdesarrollado. Dice el comunicado:

"En el dominio comercial, los dos Presidentes examinaron el problema de las exportaciones de materias primas de América Latina hacia Europa; reafirmaron la convergencia de las posiciones de Francia y Chile con respecto a la estabilización de los precios de los productos básicos. Y EL ACCESO A LOS MERCADOS MUNDIALES DE LOS PRODUCTOS ELABORADOS Y SEMIELABORADOS DE LOS PAISES EN DESARROLLO."

Este punto fue extensamente debatido en la Conferencia sobre Comercio celebrada en Ginebra y patrocinada por las Naciones Unidas. Setenta y siete países subdesarrollados, o "en desarrollo" como los llaman el comunismo, lucharon infructuosamente por lograr que las grandes potencias, pertenecientes al mundo desarrollado, aprobaran el principio sobre el acceso al mercado mundial de productos elaborados o semielaborados fabricados por ellos. Por una coincidencia que ya no tiene nada de inexplicable, Rusia y Estados Unidos estuvieron de acuerdo en no aceptar la aprobación de este postulado, cuya aplicación es imprescindible si se desea realmente colaborar en el progreso económico y social de los países pobres.

Cartas al Director

PRESTIGIO DE FF. CC.

Señor Director:

Quisiera referirme, por intermedio de la presente, a una serie de problemas que se dan frecuentemente en los trenes que hacen su recorrido por la red del país. Todos sabemos los esfuerzos del Director General de los Ferrocarriles por mejorar cada vez más los servicios, que algunas veces sufrían serios retrasos, pero, al parecer, nadie se ha ocupado de pequeños detalles tales como el aseo y la iluminación de los coches, que son tan importantes como los anteriores.

A través de mis múltiples viajes en tren, me ha tocado frecuentemente ir en coches regados con desperdicios de comida y con los asientos sucios, además de pésimamente mal iluminados, lo que les da una apariencia sombría y algunas veces funebre.

Estos pequeños detalles son, sin duda, los que mayor malestar producen entre los pasajeros. Ojalá el señor Director de los FF. CC. tome nota de estos problemas y se estude la forma de solucionarlos a la brevedad. Aprovecho la ocasión para felicitar a la Empresa por la loable iniciativa

de establecer un tren popular en Santiago, que, a no dudarlo, reportaría inimaginables beneficios para toda la población trabajadora.

Se despide de Ud. Atte. Un Viajero.

RECLUSO SOLICITA TEXTOS DE ESTUDIOS

Señor Director:

Me encuentro actualmente recluido en la Penitenciaría de Santiago y quisiera aprovechar la oportunidad que me brinda la sección "Cartas al Director", para hacer un llamado a las personas de buena voluntad entre los lectores de LA NACION. Tengo dos hijas internadas en un establecimiento de Santiago y necesitan algunos textos de estudio que por falta de medios económicos no he podido facilitarles. Estos libros son de Matemáticas, para tercer año, de Carlos Alcayasa; uno de Historia, también de tercero, de Teresa Ramos; una Gramática Española, y un libro de Aritmética, de 2º año.

Si alguno de los amables lectores pudiera facilitarles a mis hijas estos textos, le agradecería que los haga llegar a la Casilla 720, d. Santiago, a su seguro servidor, José Barrera Pérez, carnet N° 2776428. De antemano, gracias.

Saluda atentamente al señor Director, L. R. G., Penitenciaría de Santiago.

VIGILANCIA POLICIAL

Señor Director:

Los vecinos de calle Fernández y Germán Yungue, tenemos el siguiente problema: En un espacio menor de seis cuadras, existen cinco depósitos: dos de los cuales dependen de vino, el que es consumido en el respectivo local, y las personas que lo frecuentan son por lo general de lo peor.

Estos, una vez ebrios, se quedan botados en la calle y profanen los árboles, como los perros, los postes o murallas, sin importarles quién pase.

Y por tanto, nuestros hijos se ven expuestos a presenciar espectáculos inoportunos, ya que esto ocurre en pleno día, lo que repugna a los vecinos, sin que nadie solución el problema.

Santiago está plagado de estos negocios, donde la gente modesta gasta sus salarios o parte de ellos.

Ojalá que la Ilustre Municipalidad y Carabineros solucionen este problema. Agrádece la alegada a este reclamo, su seguro servidor, José Barrera Pérez, carnet N° 2776428. Santiago.

Mil Gracias, Presidente

Frei

por GERMAN ARGINIEGAS

Uno de los ecos más considerables producidos por el paso de Frei por Venezuela fue el artículo del pensador y ensayista colombiano Germán Arciniegas (famoso autor de "Entre la Libertad y el Miedo"), y que apareció el viernes en la prensa de Caracas. La trascendencia de este juicio radica especialmente en que Arciniegas es considerado como una de las voces más autorizadas respecto a los problemas sociales y políticos sudamericanos.

"No ha podido ocurrir en tiempo más oportuno la visita de Eduardo Frei. Para una Europa bombardeada todos los días con lo peor que en materia de noticias puede llegar de la América Latina, la presencia de este hombre nuevo, sencillo, cristiano, y revolucionario en el mejor sentido de la palabra, ha sido como la revelación de otro mundo que aquí ya no se sospechaba. Parecía a muchos increíble que existan esta clase de personajes en nuestras tierras, que contradicen con su simple conducta, desde el momento en que bajan la escalera del avión, la imagen cruda que se está formando de una América para el uso de periodistas truculentos. Ayer mismo, al agradecer la comida que le dieron los periodistas de Francia, Frei les dijo con toda naturalidad: yo agradezco mucho todas estas atenciones que se me hacen como Presidente de Chile, pero más aún como un simple ciudadano de la América Latina. Y eso es el ciudadano Frei: el hombre desconocido de la América Latina: Más aún: el verdadero hombre de la América Latina. El Observer, de Londres, no pudo reprimirse de aludir a Frei diciendo: parece un caso único: no viene con uniforme ni trae el pecho lleno de condecoraciones, y es una persona honrada. Tenemos que agradecer en el alma esta candida confesión de uno de los mayores periódicos del mundo, porque ese que ahí se describe es lo que se está haciendo circular como la auténtica pintura de nuestra América.

Y la verdad es así: que hay dos Américas, en esto como en todo: la que nos exportan los propios correspondientes que han montado la industria de exhibirnos como a un pueblo de canibales, despidiendo telegramas con la flor de lo peor, y la otra que es la del Presidente Frei, el hombre joven que está orgulloso de proclamar a todos los vientos su fe en la democracia independiente de América, una democracia que no es de hoy, sino de mucho tiempo atrás —republicanamente anterior a la de Europa... Cuando Frei dice que en su país hace más de siglo y medio que hay elecciones, y comunica la noticia de que allí existe uno de los parlamentos más viejos del mundo, sorprende con la más desconcertante de las verdades. Mil gracias, Eduardo Frei.

Mil gracias, además, porque usted ha creado la noticia. Lo mejor de Europa se ha reencontrado en una persona que viene de otro continente, hablando al estilo occidental; es decir, con un idioma, una tradición, unas ideas, que aquí también han servido para mover al viejo mundo en su evolución política, filosófica. Italia le hizo a Frei una fiesta nacional, desusada, fuera de todo protocolo. Y aquí en Francia, donde el Eliseo es como un círculo sin reposo, por donde pasan todos los días Jefes de Estado de todos los continentes y colores, Frei ha resultado singular dentro de su misma sencillez. Sin buscárselo ni proponérselo, le han encontrado distinto. Y distinto en el mejor sentido.

Frei es un hombre afortunado, cosa que constitucionalmente se debería exigir de todo hombre que aspire a ser Presidente de un país. Y la prueba de su fortuna está en que ha llegado cuando más necesario era dar a conocer al ciudadano desinformado de nuestra América, y justamente llega, para fortuna nuestra, de un país que no es desmesurado, y tiene una conciencia política.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Este se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así anular esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado de honor a través de estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenece como hombre de ese continente".

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

</div



da en su rostro a los homenajeantes. Al lado del coche presidencial, aparecen policías en matices, los que escoltaron la caravana desde Los Cerrillos has-

ta la Moneda. Miles de banderitas chilenas se agitaban y las pequeñas escolares levantaban ramos de flores para ofrecerlos al Presidente y a su espo-

sa, la señora María Ruiz Tagle de Frei. EN EL GRAEADO, en los momentos del paso del Presidente por Avenida General Velásquez.

“Vivo con Entusiasmo y Fe Renovada en Nuestra Tarea”

Impresionante multitud reunida en la Plaza Bulnes y Alameda, el Primer Mandatario improvisó un vibrante discurso. Habló desde uno de los balcones de la

mientras la muchedumbre desafía el frío y la lluvia. Millares de gargantas entonaron el Himno Nacional y reiteraron una clamorosa bienvenida al Jefe del

pa -dijo el Jefe del Estado- ha aplaudido no a un Presidente, sino a 150 años de historia limpia de Chile; aplaudían nuestra democracia y nuestra libertad”



CON PITAZOS DE LOS TRENES estacionados en la Estación Alameda, y ensordecedores vitores de la multitud, el Jefe del Estado fue saludado en el sector del barrio Estación Central. EN EL GRA-

BADO, la comitiva, encabezada por el coche color negro, descubierto, desde donde saluda el Primer Mandatario, enfila rumbo al centro de la capital.

Trabajadores de Santiago —hombres y niños— saludaron con alegría el regreso del Presidente después de su extraordinario recorrido por Europa y América.



LA PRIMERA DAMA de la nación fue objeto de cariñosas demostraciones de aprecio de parte de los sectores populares. Madres con sus hijos en brazos se acercaron para darle su bienvenida. Las que no lograron

Madres con sus hijos en brazos aguardaron horas para ver al Presidente

Lluvia de papel picado cayó desde todos los edificios

hacia la Alameda

“Quiero ver al Presidente Frei de cerca. Siempre me ha tocado de lejos...”, dice Candelaria Alvarez Alarcón, de 60 años de edad. Para realizar su deseo tomó colocación en la esquina de Morandé con la Plaza Libertad, a las 8 de la mañana.

A las 12 horas, Candelaria Alvarez confiesa estar “un poco cansada” con cuatro horas de pie.

“Pero más cansado debe estar el Presidente con el viaje tan pesado que ha hecho para la Europa a dejarnos bien”, declara la anciana.

Como Candelaria Alvarez son muchas las personas que ayer tomaron una buena ubicación desde tempranas horas. A las 11:30 horas la muchedumbre congregada en la Avda. B. O'Higgins y Morandé rompió el cordón puesto por Carabineros. Colocaron otro nuevo y el esfuerzo de ocho carabineros no pudo contener la oleada humana.

Desde las ventanas y terrazas de los edificios públicos y departamentales se asoman sus ocupantes y sus invitados. Lanzan largas tiras de papel y “chavas”.

Adriana Blanco, de la Población Vicente Navarrete en San Miguel, espera desde las 9 horas con su hijito de cuatro meses en sus brazos. Unas colegialas la aconsejan sentarse en la solera.

“Me sentaré después que pase el Presidente”, les responde la joven madre.

A las 12:08 horas doblan por la Avda. B. O'Higgins para tomar Morandé los camiones con periodistas y aparece el automóvil presidencial. La ola humana se estremece y desborda hacia el vehículo. De mil bocas sale un grito, casi al unísono: “¡Frei...! ¡Frei...!”

Mostrando viva emoción la que llega hasta humedecer sus ojos, el Presidente saluda con ambos brazos elevados. El impacto de esa visión comienza profundamente a la muchedumbre y los gritos de alegría subitamente se convierten en un imponente silencio que aplasta el ruido del motor de un helicóptero. Muchas mujeres y niñas lloran. Un hombre se vuelve hacia su vecino y le dice:

“Se me ha hecho un nudo en la garganta, de pura impresión”.

Segundos después, el gentío rompe los cordones policiales y trata de seguir el automóvil negro del Presidente. Otros se dirigen hacia el balcón de la Moneda para tomar la ubicación que les permita mirar al Mandatario cuando pronuncie su discurso.

Media hora más tarde, cuando asoma el Presidente Frei al balcón, el gentío lo recibe con el Himno Nacional. Algunos previdentes abren los paraguas traídos ante el peligro del tiempo amenazante. La lluvia no disminuye el fervor del pueblo que, de vez en cuando interrumpe el improvisado discurso con calurosos aplausos.



Un grandioso día de fiesta popular, al presidente Frei de regreso de su histórica jira Latinoamericana; y pese al tiempo inestable se veía en las calles cubriendo prácticamente, en una gigantesca movilización masiva, la dilatada ruta entre el aeropuerto de Los Cerrillos y el Palacio de la Moneda, marcada con arcos de triunfo y escenarios, en los cuales la ciudadanía exteriorizó su regocijo por el feliz

retorno de su Mandatario. EN EL GRABADO, en la Alameda, una masa apretada y compacta aplaude al Jefe del Estado, en tanto que desde los edificios, que se encontraban atestados de público, se veían letreros, banderas y

afiches alusivos a la llegada presidencial, como igualmente retratos del Primer Mandatario. El Presidente Frei saluda con los brazos en alto hacia ambos costados de la arteria marginada de público pletórico de euforia y entusiasmo.



BANDERAS, LIENZOS, PITAZOS Y EUFORIA EN ESTACION CENTRAL

Desde las primeras horas de la mañana de ayer el sector de la Estación Central fue invadido por un numeroso público que se dio cita allí para esperar la llegada del Presidente. Pacientemente esperaron horas, pese al tiempo amenazante de lluvia.

En los trenes de itinerarios que llegaron de la zona sur, gente que viajó especialmente a Santiago para ver la llegada del Presidente, se fue ubicando

do en esos alrededores, portando carteles, banderas chilenas y todo su entusiasmo para vivir al Presidente.

A las 11.30 horas, cuando ya el Presidente se preparaba en Los Cerrillos para emprender viaje a la Moneda, llegó un tren especial del sur, trayendo centenares de campesinos provenientes de las provincias de O'Higgins y Colchagua, portando carteles indicando su procedencia. Ram-

cagua, Chimbarongo, Quilmaida, San Francisco de Mostazal y otras comunas agrícolas cercanas a la capital, acudieron para trasladarse a la Alameda, donde tomaron colocación para esperar el paso del Presidente.

Con los gritos de "Viva Chile, viva Frei" y al pie del Presidente, el campo está presente, tomaron su colocación. A las 12 horas justas, el coche abierto que trae al Presidente Frei junto con los autos de su comitiva y los centenares de taxis que adornados con letreros y banderas

chilenas siguieron a la comitiva, pasó por ese sector en medio de los gritos, vivas y agitar de banderas que portaban desde niños hasta adultos.

Luego del paso de la comitiva, Carabineros se vio impotente para contener a la multitud apostada tras los cordones, la que se abalanzó tras la comitiva hasta llegar a la Plaza Bulnes, donde S.E. les iba a dirigir la palabra.

La nota pintoresca.— El color folklórico y nota pintoresca en este sector la dieron un

grupo de 60 muchachos entre 14 y 18 años, vestidos corrientemente de huasos, pertenecientes a la Escuela Agrícola de Quimavida, que llegaron en tren a ese sector y una banda de jóvenes con chaquetilla blanca, que interpretaban canciones y marchas.

Al paso del auto presidencial y la comitiva, desde los edificios circundantes a la Alameda, donde se agolpaban gran cantidad de público, comenzaron a arrojar chayas y papel picado, dando una nota más de entusiasmo por el regreso del Presidente.



JUNTO AL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO de LAN-Chile, don Eric Campaña Barrios, quien viajó especialmente a Caracas para recibir al Primer Mandatario de su jira por Europa, los tripulantes del avión presidencial, el Jet Caravelle N° 503, comandante de aeronave, Mario Riedemann y José Sierra; tripulantes de mantenimiento, Enrique Kanni; radiooperador, Renato Silva; sobrecargo, Hernán Parada, y auxiliares de vuelo, señoritas Irelia Mansilla, Sonia Aguayo y Carmen Surhoff.

EL PRESIDENTE FREI EN ARICA



El Presidente Eduardo Frei, su esposa y Ministros de Estado se alojaron la noche del viernes en el Hotel El Paso, de Arica. La ciudad había brindado un extraordinario recibimiento al Jefe del Estado. Arica mostró esa noche su clima primaveral, anotando el termómetro 18 grados. Aver el Presidente y los miembros de su comitiva estuvieron despiertos antes de la 7 de la mañana, tomando desayuno minutos después, para emprender el viaje en una caravana de vehículos en dirección al aeropuerto de Chacalluta. El paso de la delegación por la Carretera Panamericana, se hizo en medio de los arcos de triunfo que se habían levantado, con grandes réplicas de saludo al Primer Mandatario. En la Avenida Santa María, el Presidente y su esposa se bajaron del automóvil para saludar a los profesores y alumnos de la Escuela Técnica Femenina de Arica que portaban un estandarte. El gesto del Mandatario, fuera de todo protocolo, recibió grandes comentarios. A su llegada al restaurante de Chacalluta, Frei se despidió del Gobernador de Arica, Carlos Vildósola;

INTERESES EXTRAÑOS IMPIDEN SOLUCION DE HUELGA FANALOZA

Declaración del Ministerio del Trabajo ante el fracaso de las gestiones de avenimiento

Ante el fracaso de las gestiones para solucionar el conflicto legal de la Industria Fanaloza, cuando ya existía acta redactada por los dirigentes sindicales y la empresa, el Ministerio del Trabajo, emitió la siguiente declaración:

1º Durante todo el conflicto el Ministerio intervino a fin de solucionarlo. Así es como a través de su mediación, la empresa acogió finalmente la demanda por años de servicio y una asistencia a los trabajadores;

2º El jueves 22 la directiva sindical expresó que se podría arreglar el conflicto si se aceptaban dos puntos: la revisión de la escala de salarios pro-

posta por la empresa y una ayuda familiar mensual. Obtenida nuevamente la aceptación de estos dos puntos, al día siguiente la directiva insistió en ocho nuevas peticiones, sosteniendo que su aceptación por parte de la empresa era lo decisivo para la solución de la huelga.

3º El viernes 23 en la tarde la Empresa ante la mediación del Ministerio concie-

dió estos ocho nuevos puntos.

3º Aceptadas todas las peticiones del sindicato, esto en presencia de los parlamentarios Gladys Marín, comunista, y Fernando Buzeta, demócrata-cristiano, manifestaron su total y absoluta conformidad, procediendo junto con los representantes empresariales a redactar el acta de avenimiento, la que sería sometida a la ratificación de la asamblea.

4º Inexplicadamente la asamblea, desatendiendo su autoridad y los parlamentarios que participaron en la reunión en que se llegó al acuerdo total,

5º Causa extrañeza que ante un arreglo satisfactorio para los dirigentes sindicales y que ponía término a una larga y penosa huelga, interferencias extrañas y ajenas al interés de los trabajadores, impidieron una solución laboriosamente alcanzada, y

6º Por tanto nadie podrá responsabilizar al Gobierno del fracaso de las gestiones de arreglo y de la continuación del conflicto.

25 AÑOS CELEBRA SINDICATO DE DUEÑOS DE DEPOSITOS DE LICORES

Con diversos actos alusivos el Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos celebró hoy el 25º aniversario de la dictación del decreto que le otorgó personalidad jurídica. El organismo gremial nació durante la presidencia de Pedro Aguirre Cerda, e integraron su primer directorio Lorenzo Pérez, presidente; Rafael Torres, secretario; Gustavo Segovia, tesorero; y Sixto Barra y Miguel Echeverría, directo-

especial colorido dieron invitantes al recibimiento

umerosos Centros de Madres esperaron el paso de S.E.

anaron cerca de la Estación los brazos en alto, mientras caía papeo picado desde los edificios, dándole un carácter lúdico y alegre a la bienvenida. La sonrisa no se borraba de sus labios mientras contestaba los saludos. Se le veía emocionado. Los "vivas" alcanzaban su máximo de intensidad frente a calle Ejército. A esa altura, mucha gente corría al lado de su coche y pugnaba por acercarsele; solo la eficaz labor de Carabineros pudo impedir que se produjera más de algún accidente sobre todo, cuando pasó bajo los arcos de triunfo construidos por las diferentes Compañías de Bomberos, donde la pasada se hacía más estrecha.

Un anciano comentó: "He asistido a muchas concentraciones y manifestaciones de este tipo, pero nunca encontré el calor que demuestra esta impresionante multitud". Grandes carteles le deseaban

el respeto diploma fue entregado por el Licenciado de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Chile, profesor Luis Cerutti, quien lo trajo especialmente para el acto. Al referir al prestigio que significa esta distinción para un profesional chileno Cereceda en brillantes términos agradeció la distinción de que era objeto.

CURSOS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL EN FF. CC.



En la Maestranza San Eugenio, se han estado realizando, durante los últimos dos meses, cursos de seguridad industrial. Se ha impartido enseñanza de primeros auxilios a accidentados, en grupos de sesenta alumnos. Los cursos fueron organizados por el Departamento de Seguridad Industrial de la Maestranza de San Eugenio, y serán llevados a otros centros de trabajo de los Ferrocarriles del Estado. En el grabado, se ve al Dr. Elias Jacob Hele, secundado por el practicante Vicente Torres, durante una de las clases de atención a accidentados.

24 países estarán representados en el V Congreso Latinoamericano Siderúrgico

El próximo lunes, a las 11 horas, serán inaugurados —en el 15º piso del Hotel Carrera—, la VI Asamblea General del Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero (ILAF), y su V Congreso Latinoamericano de Siderurgia.

Hasta el momento se han confirmado las inscripciones de 306 participantes, en representación de las empresas y entidades que son miembros activos y afiliados del Insti-

El día de ayer arribaron a Santiago los señores George S. Rose, secretario general del American Iron & Steel Insti-

tute, de organismos internacionales y de empresas e instituciones que asistirán en calidad de observadores.

Ocho países latinoamericanos —Argentina, Brasil, Colombia, México, Perú, Uruguay, Venezuela y Chile— han acreditado cerca de 100 delegados de empresas productoras de acero y de mineral de fierro. Además, el Ministerio de Minas y Petróleo de Bolivia ha designado a un alto funcionario, el señor Diego Guzmán.

En Santiago los señores George S. Rose, secretario general del American Iron & Steel Insti-

tute, entidad que reúne a los productores de acero de Estados Unidos, cuya capacidad conjunta de producción es su-

perior a los 100 millones de toneladas anuales; el Director General de la Comunidad Europea del Carbón y el Acero, doctor Charles Reichling; el representante del Ministerio de Minas y Hidrocarburos de Venezuela, ingeniero César Ballestrini; el presidente de Bethlehem Steel Corp., señor Stewart S. Cort, acompañado de otros dos personeros de esa empresa, y numerosos personeros de industrias afiliadas a ILAF.

Para el día de hoy está anunciada la llegada de otros participantes en el Congreso de ILAF. Entre ellos, la del general Rafael Alfonso Ravrid, presidente de la Corporación Venezolana de Guayaná, entidad que está impulsando numerosos proyectos de desarrollo en la extensa región oriental venezolana. Ingresando la Siderúrgica del Oriente, que se encuentra en actividades desde el año 1961. Arribará, asimismo, el ingeniero Paulo Miguel Bionometra, Director de la Compañía Vale do Rio Doce, la principal empresa brasileña productora y exportadora de mineral de fierro, y Director de ILAF.

También recibirá reclamos y sugerencias que se formularán responsablemente, y que tendrán por finalidad un mejoramiento en la atención del público. La oficina ya está en funciones en el décimoprimer piso del edificio del Ministerio de Hacienda, y se le asignó la numeración 00 y su teléfono es el 67100. Su horario de atención es de 9 a 12,30 y de 15 a 18 horas.

El nuevo servicio comprende las informaciones sobre la Dirección de Industria y Comercio, de los procedimientos y trámites a que se someten los asuntos que el público entienda a su consideración y los antecedentes que deben acompañarse a las presentaciones y procedimientos que se aplican en su despacho.

También recibirá reclamos

y sugerencias que se formularán responsablemente, y que tendrán por finalidad un mejoramiento en la atención del público.

La oficina ya está en funciones en el décimoprimer piso del edificio del Ministerio de Hacienda, y se le asignó la numeración 00 y su teléfono es el 67100. Su horario de atención es de 9 a 12,30 y de 15 a 18 horas.

Los funcionarios que concurren al curso obtendrán un certificado de asistencia re-

ferido por autoridades de la CORVI y del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

El temario comprende: Documentación y Legislación cooperativa, Gestión Legal, antecedentes técnicos para crédito CORVI y Cooperativa, en actividades de obra. Antecedentes contables de la cooperativa de vivienda y Promoción cooperativa.

Los funcionarios que concurren al curso obtendrán un certificado de asistencia re-

ferido por autoridades de la CORVI y del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Espana, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N° 111.

Este curso se llevará a efect

Inciso y Constante Estudio Para Dar Solución a Tres Millones de Santiaguinos

"MONORRIEL", el ferrocarril subterráneo o el tren elevado, aparecen como soluciones ante el problema. Santiaguinos estudian palmo a palmo el terreno, para fundamentar su tesis sobre el "monorriel". La decisión final debe adoptarse antes de fines del presente año, para iniciar los trabajos en enero de 1966

Por CARLOS CASTILLO CHINCHON

En el problema de la locomoción Santiago reside en que los medios disponibles deben transportar tres personas al día. Lo desmesurado de la demanda, que cada uno de los santiaguinos, obrero, empleado, dueño de casa, se moviliza por lo menos una vez al día, ha llevado a la creación de intereses.

En primer término, están los intereses de miles de habitantes de la ciudad, que

en la actualidad deben soportar a diario la humillación para la dignidad humana que significa viajar en los micros particulares, "liebres" y buses de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado. Decimos humillación, porque en cada caso el número de vehículos es insuficiente para atender las necesidades de la cantidad de seres humanos obligada a viajar en ellos y, en consecuencia, la sola intención de subir a uno de esos vehículos implica una lucha en la que solamente vence "el más fuerte", igual que en la selva.

canicos, inspectores, vulcanizadores, fabricantes de carrocerías, etc.

Otro orden de intereses viene a ser el de los propietarios de los inmuebles que deben ser expoliados para ensanchar las arterias de la ciudad y permitir así el paso de mayor número de vehículos.

LA NACION ha entrevistado al señor Juan Parrocochía, del Ministerio de Obras Públicas y uno de los miembros de la Comisión encargada de

la locomoción colectiva en Santiago.

INGENIEROS JAPONESES

Pese al hermetismo de la Comisión de Transporte Metropolitano, estamos en condiciones de informar que se encuentran en nuestra capital actualmente representantes de la firma japonesa que construyó el monorriel de 13 kilómetros de extensión que une el aeropuerto de Tokio con el sector de la capital donde se efectuó el mayor número de eventos de las últimas olimpiadas. También han estado en Santiago personeros de firmas francesas y norteamericanas, que han venido con el objeto de entregar antecedentes acerca de los méritos de los medios de transporte colectivo que ofrecen, ya sea monorriel, ferrocarril elevado o ferrocarril subterráneo.

"LA NACION" entrevistó a los ingenieros Mamoru Takiyama y Katsumi Amimoto, representantes de la Hitachi-Alweg Monorail Line, que sede en Tokio, Japón, que han venido a Chile con el objeto de estudiar las posibilidades y condiciones para instalar en nuestra capital el monorriel que con excelentes resultados está ya en funciones en nueve lugares del mundo (Alemania occidental, 1; Estados Unidos, 3; Italia, 1, y Japón, 4).

Mientras los santiaguinos viajábamos de cualquier manera en micro, liebre o bus, los ingenieros japoneses recorrieron nuestra capital de norte a sur y de oriente a poniente, buscando el sitio que reuniera las mejores condiciones para instalar las estructuras de acero y cemento que sobre las cuales corre silenciosa y rápidamente el monorriel. Al mismo tiempo, se documentaban cerca de los suelos sobre los cuales está edificado Santiago.

Los ingenieros rehusaron cortésmente decir a LA NACION cuál es el costo de instalación del monorriel. Se limitaron a decir: "Es más barato y rápido, comparativamente, que los medios actualmente en uso en Santiago". Su reticencia obedece más que nada a razones de estrategia.

Numerosas instituciones dedicadas a investigaciones psicológicas y científicas. Entre ellas se cuentan la Sociedad Española de Filosofía, la Sociedad Española de Psicología del Departamento de Psicología del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y varios servicios psicológicos en empresas, industrias y en centros de enseñanza. Además, se ha distinguido en Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Alemania. Los trabajos que ha realizado versan principalmente sobre psicofisiología de la audición y análisis factorial de la inteligencia; psicología experimental de la percepción y fenomenología.

La Fundación de Guarderías Infantiles

IRENE FREI DE CID

recibe coronas de caridad y ramaletas de novias, en AGUSTINAS N° 925, Oficina 521.

Acadian 1963

4 puertas - Cambio mecánico - Calefacción - Radio - Perfecto estado.

AL CONTADO:

E 28.700

LIQUIDO HOY. Verlo:

Arzob. Vicuña 20

SELLADO
DE
CARROCERIAS

Sellando la carrocería de su automóvil, obtiene mejor blindaje, anticorrosivo y elimina vibraciones.

Estación de Servicio
COPEC

BENGOLEA
Hnos. LTDA.

Eliodoro Yáñez
N° 1960

Portones en Fierro

La clase de trabajos de la Fierro y Bronce.

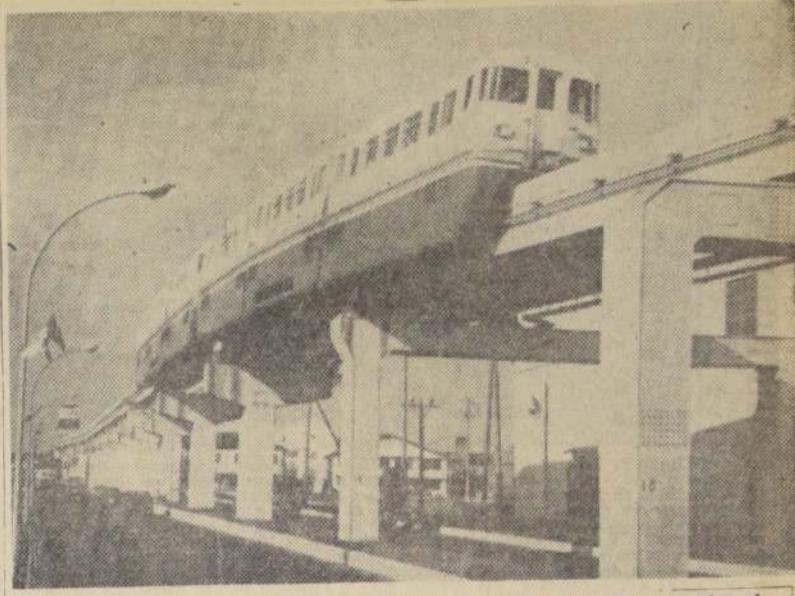
Contáctenos. Material CINTAC.

Libro. Rejas, Antejardín,

VENTANAS CONTRA-ROBO

ROMERO 2518. Teléfonos: 52872

sábados y festivos



EL MONORRIEL ES UNA de las posibles soluciones que se han barajado para resolver el problema de la locomoción colectiva en Santiago. El sistema está siendo aplicado con éxito en nueve lugares del mundo. Sus vagones corren a cuatro o cinco metros sobre el nivel de las calles y tiene una capacidad de transporte de 90 mil personas por hora, en ambas direcciones. En el grabado, el monorriel actualmente en funciones en Tokio, Japón.

UNIVERSIDADES ESTUDIAN COSTOS DE LA PRODUCCION LECHERA EN EL PAIS

Consejo de Fomento del Ministerio de Agricultura supervigilará la investigación

Las universidades de todo el país realizarán una investigación de los costos de producción de la leche, para cada una de las zonas del territorio nacional, a pedido del Ministerio de Agricultura a través del Consejo Superior de Fomento Agropecuario.

El estudio se realizará a petición de la Comisión de Leche del Consejo de Fomento.

organismo que financiará y supervigilará la investigación.

El secretario general suplente, Luis Marambio, expresó que se pedirá a las universidades que antes del 20 de agosto próximo presenten sus proyectos que abarcarán los siguientes puntos:

Nombre de las universidades que participarán en el estudio, sus directores responsables, método de muestreo a emplear, y número de encuestas, programa completo de trabajo indicando el período de duración de cada una de las etapas, explicación detallada sobre los conceptos de ingreso, costos fijos y variables de una explotación lechera, costo total de la investigación y sistema de pago requerido, y plazo máximo que se empleará en el trabajo el que no podrá exceder de cinco meses.

GAS LICUADO
en su casa

Grant Advertising

SIN MOVER
un dedo

¡YA SE INICIO!

REPARTO GASCO⁹⁹ automático

¡YA SE INICIO, POR PRIMERA VEZ EN CHILE. EL "REPARTO GASCO AUTOMÁTICO" CON CILINDROS DE 11 KILOS!

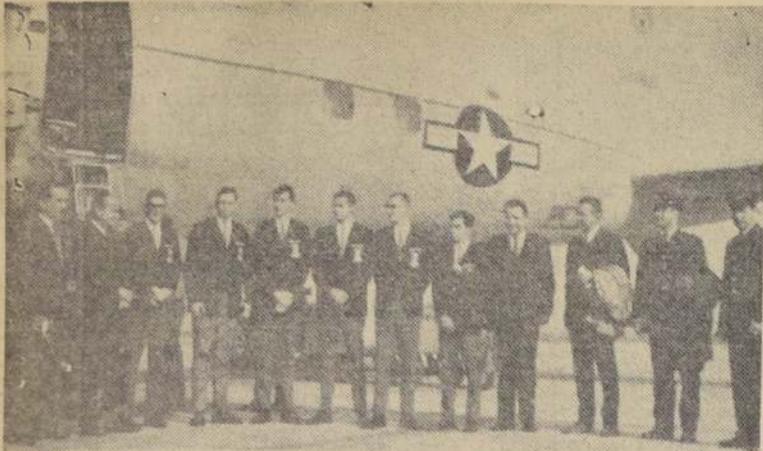
Usted no necesita molestarte más en hacer su pedido. En las fechas indicadas en el Calendario Azul, que se está terminando de distribuir a cada consumidor, pasaremos por su casa a ofrecerle Gas Licuado y que podrá cancelar en su domicilio.

También puede pedirlo a cualquiera de nuestros camiones de reparto. En caso que se le termine el Gas Licuado antes de pasar el "Reparto Gasco Automático", pídale al teléfono 65231 o a nuestras sucursales.

¡YA MOVER UN DEDO. AHORA USTED TENDRA GAS EN SU CASA! ES OTRO AVANCE MODERNO DE GASCO... QUE SABE MAS DE GAS.

GASCO
CIA. DE CONSUMIDORES
DE GAS DE SANTIAGO

"sabe más de gas"



LA FEDERACION AEREA DE CHILE, organismo que representa nacional e internacionalmente a la Aviación Civil y Deportiva del país, mantiene entre sus actividades un intercambio de Cadetes Civiles Aéreos con los Estados Unidos y Alemania occidental, programa en el cual participan 22 países de Europa y América. Esta labor de acercamiento consiste en el envío, por parte de nuestro país, de delegaciones de jóvenes vinculados a las actividades aeronáuticas en visita a los Estados Unidos al igual que Alemania, recibiendo a la vez idéntico número de cadetes provenientes de esas naciones. En el grabado, la última delegación de cadetes aéreos de Estados Unidos a su llegada a Los Cerrillos. Los jóvenes fueron recibidos por el presidente de la Federación Aérea, Carlos Eastman, y otras personalidades de la institución.

In Memoriam.



Sra. ANITA IBARRA NIETO DE FARIAS

Con motivo de cumplirse 3 meses de su fallecimiento, se oficiará una misa mañana lunes, a las 9 horas, en la Capilla del Cementerio Católico.

La familia

In Memoriam.



MAXIMILIANO NARANGO SANCHEZ

(Q. E. P. D.)

Siete años... que se fue dejando un gran vacío en su hogar que formó lleno de amor con su vida ejemplar, siempre profundamente dedicado a los demás. Que la tiene en su eternidad sus virtudes exceden de su noble y magnánimo carácter.

Hoy al recordarlo embargados de dolor y tristeza, solo una espediente forma de recordar que Dios en su infinita bondad tiene que haber recogido este espíritu superior para premiarlo en la paz y en la gloria eterna.

Su hija Olga.

Invitamos a su misa universitaria, a familiares y amigos, que llevará a efecto el miércoles 4 de agosto, a las 10:30 horas, en la Parroquia San Vicente de Paul, Alameda 1632.

IN MEMORIAM.

SANTIAGO VALLEJO OGAS

(Q. E. P. D.)

Hace 14 años que partió, dejándose en medio de la noche. Hoy permanece lamento y el dolor se transforma en el recuerdo que guardamos como legado en el hogar que tanto amó.

Es por eso que este nuevo onomástico no puede pasar inadvertido en la mente y el alma de quienes tuvieron la suerte de estar a su lado y aquilaron su gran condición de ejemplar esposo, padre, negro y abuelo agregado a ello, un imponente amigo y gran señor de nobles sentimientos.

Al serle ofrecida ayer una misa en la Parroquia de Santa Rosa de Lima y hoy un responso en su tumba, los que fueron en su vida sus desvelos, rogaron al Altísimo que su morada del Más Allá esté colmada siempre de paz y eterna oración. Así sea.

EXPRESION DE GRACIAS.

— Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas aquellas personas que con su presencia y estimación han rendido a Santiago un inmenso dolor que nos ha producido el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don

JOSE MIGUEL MADARIAGA ESPINOZA

(Q. E. P. D.)

Familia Madariaga Zuñiga.

IN MEMORIAM.

10 MESES PLAZO

funerales

LA CENTRAL

SA

San Antonio 449

TELEFONO 32693

SE FORMALIZO QUERELLA CONTRA DIARIO "EL SIGLO"

Al mediodía de ayer quedó formalizada la querella contra el diario "El Siglo", por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

El oficio correspondiente, que lleva la firma de Juan de Dios Carmona, Ministro subrogante del Interior, fue remitido de inmediato a la Corte de Apelaciones.

La acusación se basa en la ola de falsedades publicadas por ese matutino el jueves pasado, en relación a la muerte de un menor en Valparaíso.

La información de "El Siglo" denunció a Carabineros como causante del hecho. Posteriormente, el Ministerio del Interior comprobó que la pequeña víctima no había fallecido por efecto de las emanaciones de bombas lacrimógenas, como señalaba la publicación, sino que de distrofia y desnutrición.

DEFUNCIONES.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don ARTHUR WUENBACH G.

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el coche a las 15 horas, desde su casa habitación, ubicada en Segovia 7393, (La Reina).

Guido Hoos de Wurmback, Hana Moder Hoos.

La familia

FRESIA DEL CARMEN ASTUDILLO PALACIOS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará la 6:45 horas en la Capilla de la Hospital Clínico de la Universidad Católica. Su esposa

La familia

HERNAN CAMUS GODOY

Rojanos a nuestras relaciones y amigos se sirvieron acompañarnos en una misa que por el eterno descanso de su alma, se ofició hoy en la Iglesia de la Confesión (Encalada), las 10 horas, y a sus funerales que se efectuarán en el Cementerio General (por Recoleta).

La familia

GUIDO GARDELLA PERELLI

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio (Recoleta), saliendo el coche desde su casa habitación, calle 21 de Mayo 8.300, a las 15 horas (Recoleta).

En su esposo e hijos.

CARLOS BORNER MILLER

Ha fallecido nuestro querido esposo y hermano, don CARLOS BORNER MILLER

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), saliendo el coche desde su casa habitación, calle 21 de Mayo 8.300, a las 15 horas (Recoleta).

La familia

LIDIA SILVA G. DE FAUNDEZ

Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora LIDIA SILVA G. DE FAUNDEZ

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), saliendo el coche desde su casa habitación, calle 21 de Mayo 8.300, a las 15 horas (Recoleta).

La familia

ENRIQUE PONCE ROLDAN

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, don ENRIQUE PONCE ROLDAN

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán trasladados a las 11 horas, desde la Iglesia San Francisco, calle 11 de Agosto 1130, a la familia.

La familia

HERNAN MENDES CHANDIA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El coche partió desde su casa habitación, calle Vicente N. 1130, a las 16 horas.

La familia

RAQUEL VERDUJO DE CASTRO

Ha dejado de existir nuestra querida hija, Raquel Verdujo de Castro.

La familia

FORMARON CENTRO DE MADRES EN RECUERDO DE IRENE FREI: CURICO

CURICO.— Como un homenaje póstumo a la recordada regidora de Santiago, señora Irene Frei Montalva, la popular Población "Curicó", situada en el sector noreste de esta ciudad, ha formado últimamente un gran Centro Comunitario que lleva el nombre de esta distinguida dama prematuramente fallecida.

Con el objeto que se entre-

gue a esta nueva organiza-

ción la asistencia social que

se requiere para desarrollar

una labor más efectiva en fa-

vor de las numerosas madres

que viven en ese grupo habi-

Desastres Causa en Zona Centro el Temporal de Viento y Lluvia

Derrumbes en los cerros, caminos cortados, poblaciones anegadas, es el balance que arroja el temporal que azota al país desde el Norte Chico hasta el sur.— Rápidas medidas de emergencia se han tomado, con el fin de socorrer a la población afectada

30 metros bajo cuatro metros de agua. Ocho obreros que trabajaban en ese lugar lograron huir ilesos, pero perdieron todas sus herramientas.

EN CARTAGENA

Por otra parte, Cartagena inició la actividad para el traslado de afectados por las lluvias. A seis kilómetros al interior, se desbordó el tranquillo "La Patagua", inundando al pueblo Lo Abra, donde habitan aproximadamente 500 personas. No se conoce de desgracias personales y las autoridades enviaron personal de Carabineros al lugar para efectuar la evacuación. En San Antonio, personal policial informó que las localidades de Matanza y Papilla están aisladas. El viento y el gran caudal que arrastra el estero Matanza, cortó el puente carretero en la mitad, con lo que quedaron aislados aproximadamente 5.100 habitantes.

En el Norte Chico taponó de temporal, en la quebrada de Andacollo, a causa del reblandecimiento del cerro. Los relaves de desbordamiento se desbordaron inundando una extensión

de 150 hectáreas, quedando aisladas 100 familias. Los vecinos se trasladaron a la localidad de Tocón, que se encuentra a 12 kilómetros de Andacollo.

En Chillán se produjo un temporal de 10 horas, que arrastró un caudal de 100 metros cúbicos por segundo, que desbordó el río Toltén, inundando 150 hectáreas y quedando aisladas 100 familias.

En Curicó, helicópteros de la FACH lograron rescatar a un grupo de familias que

se encontraban aisladas y en peligro.

Junto a unidades de la Fuerza Aérea, se encuentra la Carretera Panamericana, que se ha quedado cortada en el sector de Tocón, donde se han trasladado a 100 familias que quedaron aisladas.

En la localidad de Sarmiento, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Sarmiento con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

En la localidad de Tocón, se ha quedado cortada la carretera que une a la localidad de Tocón con la vecina localidad de Tocón, que quedó aislada.

POLITICA

Por RAUL ZAMORA

que los dirigentes de la Oposición mediten, nuevamente, sobre el significado de la Revolución popular que se llevó a cabo.

y

el

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

y

CREARON CENTRO DE MADRES EN MOLINA



MOLINA.— El Gobernador del Departamento de Lontué, don Marcos Maturana Yávar, de acuerdo con las iniciativas del Ejecutivo, inauguró en la Gobernación de esta ciudad un Centro de Madres destinado a colaborar en los planes de promoción y asistencia popular. Al poner en marcha este Centro de Madres molinense, tuvo lugar una agradable manifestación en los salones de la Gobernación, donde el señor Maturana explicó el programa a cumplir, especialmente en la enseñanza a las madres de los sectores populares, de normas de higiene, dietética, mantenimiento del hogar, defensa de la salud del niño. Igualmente, se planteó la organización de una Guardería Infantil y la obtención de fondos para cumplir las tareas de colaboración social que se ha trazado el Centro. El Gobernador, ofreció toda su colaboración para que el Centro de Madres pueda cumplir sus finalidades en forma amplia y efectiva. Igualmente, el Centro contará con la efectiva colaboración de la señora Leonor Espinoza de Maturana, quien tiene amplia experiencia en el campo de la colaboración y asistencia social. En el grabado, el Gobernador del Departamento de Lontué, la señora Leonor Espinoza y madres en cuyas manos está la dirección del centro. — (Foto de Héctor Silva Pérez, correspondiente gráfico).

¡NO SE DEJE ENGAÑAR!
¡EVITE INTERMEDIARIOS!
COMPRE EN
NUESTRA FABRICA.

ABRIGOS
UNIFORMES
TERNOS
BANTALONES
CAMISERIA
...y miles de artículos para el bien vestir.
GUERRA A LA INFILACION!

ABRIGOS PARA OVENES E° 55

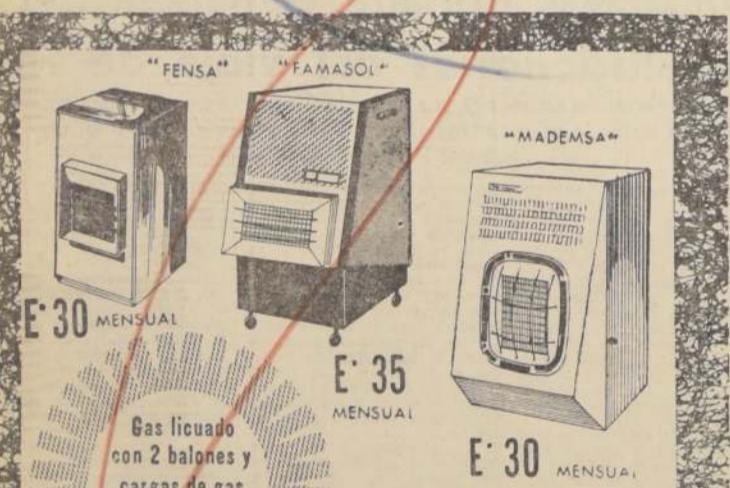
ABRIGOS PARA CABALLEROS
Pelo de camello E° 85

TERNOS PARA CABALLEROS
Casimir OVEJA E° 95

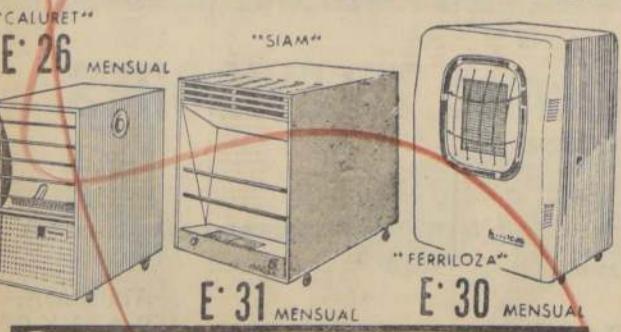
10% DE DESCUENTO A LOS
PRECIOS CONGELADOS 1964
Visite nuestros talleres

Confecciones FLORES

TALLERES: ESMERALDA 780 -
790 — SALON DE VENTAS:
ESMERALDA 860. (También se
atiende público en la fábrica).



ESTUFAS



Enrique Palma
ESTADO 30 PORTUGAL 660

CHILLAN:

INAUGURAN HOY 216 CASAS QUE SON LA PRIMERA PARTE DE POBLACION KENNEDY

En este primer grupo habitacional que, además, consta de cuatro locales comerciales se invirtieron 4.300.000 escudos y estan destinados a gente de modestos recursos económicos que tiene hasta 13 cargas familiares. Se anunció la concurrencia del Ministro de Obras Públicas, al acto inaugural de hoy día

CHILLAN.— Hoy, a las 16 horas, en presencia del Ministro de Obras, Modesto Collados, del Vicepresidente Ejecutivo de la CORVI y de autoridades provinciales y locales, la Corporación de la Vivienda, en una nueva demostración del interés con que el Gobierno trabaja en la solución de los problemas habitacionales, procederá a inaugurar oficial y públicamente en esta ciudad, la primera fase de una nueva población, que lleva el nombre del recordado Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy. Se trata de un grupo habitacional de 216 casas económicas y de cuatro locales comerciales, con una inversión de 4.300 millones de pesos aproximadamente. Las viviendas serán ocupadas por familias que registran hasta 13 cargas y hay tipos

La construcción de la Población Kennedy traerá evidente progreso a la zona nororiental de esta ciudad, donde también están ubicadas, entre otras, las poblaciones Chillan-

cito, Santa Rosa y de Suboficiales del Regimiento, las cuales ganarán en urbanización, en comunicaciones con el centro de Chillán, en locomoción, en ornamentación, en vigilancia, etc. Con este mismo motivo, debió construirse una extensa red nueva de alcantarillado, que además de cubrir las necesidades de esa zona mejorará el servicio en el centro residencial mismo, pues la tubería corre por Avenida Ecuador, luego por calle Carrera, siguiendo por Cocharcas hasta la Avenida Brasil, en un recorrido de veinticinco cuadras, más o menos.

Simultáneamente con la terminación de esta primera fase, la CORVI ha estado acelerando los trabajos de la segunda etapa, con frente a la Avenida Argentina misma, la cual, con 152 viviendas de uno y dos pisos, también de dos y tres dormitorios, será inaugu-

rada, probablemente —según anuncia el delegado regional, abogado Alberto Landalda Meza— en el mes de febrero del próximo año. Las de un piso —igual a las que se entregarán el domingo— son de materiales definitivos, y las de dos pisos tienen planta alta de madera.

Landalda reveló, igualmente, que la Corporación está trabajando en estos momentos en las especificaciones y planes técnicos y presupuestarios para la construcción de trescientas viviendas en la Avenida O'Higgins frente a la actual población El Tejar. Los trabajos se iniciarán y terminarán durante 1966.

Asimismo, está por iniciarse la construcción de 36 casas de tipo medio, de dos y tres dormitorios, para completar el pliego definitivo de la Población Purén, junto a la Avenida Purén, Junto a la Avenida

Finalmente, el Delegado de

"La Florida"

EN EL MES DE LOS SANTOS

Atrayente colección en abrigadoras batas de levantarse en fina dubetina de lana; variados colores y tallas, medias, mafias, tasas en lana y uso, acolchadas. Ropa interior fina para novias. Blusas, pantalones, paraguas y una infinitud de otros artículos seleccionados para señoritas y muy prácticos para un regalo oportuno.

COMPAÑIA 1078
lado Cine Plaza

Operadores (as) I.B.M.
y Codificadores (as)
SE NECESITAN

a) OPERADORES (AS) REPARADORAS IBM SIN ENTRENAMIENTO

Requisitos:

Estudios: 4º Año Humanidades
Edad: 18 años o más

b) CODIFICADORES (AS)

Requisitos:

Estudios: Bachiller
Edad: 18 años o más

Interesados deben presentarse con sus antecedentes. Huérfanos 1600, entre el 26 y 29 del presente mes.

CADENAS ANTIDESLIZANTES IMPORTADAS

PARA BARRO Y NIEVE

AREAS 13-14-15-16 pulgadas

RECIENTE RECIBIDAS

REPUESTOS WILLYS JEEP

CARLOS COPETTA e HIJOS LTD
AVDA BULNES 265

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

SE COMUNICA A LOS IMPONENTES de la Institución que la Ley N° 16.520 de 4 de mayo de 1965, reglamentada por D. N° 161, de 1º de junio de 1965, contiene

PRESTAMOS PARA REPARACIONES MAYORES hasta por E\$ 3.000 los DEUDORES HIPOTECARIOS

cuyas propiedades hayan sido dañadas por el sismo del 28 de marzo de 1965. Igualmente, considera préstamos hipotecarios para aquellos imponentes cuyas viviendas fueron totalmente destruidas por el sismo. Los que se concederán de acuerdo con las normas generales establecidas en el D. S. 148, de 6 de septiembre de 1963.

Los formularios especiales para imponer estos beneficios, se entregarán y recibirán inmediatamente hasta el 31 de julio en curso, en las Comisarías de Carabineros de las localidades, respectivas.

A los imponentes de las comunas de Til-Til, Colina y Lampa, en las oficinas de la Caja, Sub-Departamento de Prestamos, oficina N.º 304, Santiago.

Vicepresidente Ejecutivo

IMponentes de la PROVINCIA de VALPARAISO: Agencia de la Caja, ubicada en calle Brasil N° 1410, Valparaíso. IMponentes de la PROVINCIA de ACONCAGUA: Regimientos "Guardia Vieja", de Los Andes, y "Yungay" de Felipe. — IMponentes de los DEPARTAMENTOS de ILLAPEL y COMBARBALA y de LAS COMUNAS de TIL, COLINA y LAMPA: En las Oficinas de la Caja, Avenida Bulnes N° 102, o Casilla N° 13270, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS DIRECCIÓN GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS
DIRECCIÓN DE PAVIMENTACIÓN URBANA CHILE

Comuna de La Cisterna

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
LOS TREBOLES — COSTADO SUR.		
10580	López y Alcaya Ltda.	37,06
86	Arcadio Catalán	14,00
56	Augusto Narváez	14,00
56	Salvador Jiménez	14,00
90	Jorge Meléndez	14,00
110	Fernando Vega	14,00
124	Carmen Armijo	14,00
124	Franco Sánchez	14,00
130	Leucania Abarca	14,00
136	Ignacio Saita	14,00
136	Sergio María	13,00
140	Guillermo Sánchez	14,00
10541	Genaro Giménez	14,00

ENTRE PRIMERA TRANSVERSAL Y SEGUNDA TRANSVERSAL

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO SUR		
210	José Gatica	12,40
224	Luis Arriaga	12,50
230	Isidro H. Gómez	13,00
240	Pedro Gómez	13,00
240	Isidro Arriaga	13,00
262	Luis Aros	10,65
s/n	Esquegues Rubínes	51,00

ENTRE SEGUNDA Y TERCERA TRANSVERSAL

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO SUR		
205	Sergio Arriaga	16,30
230	Aurelio Gutiérrez	16,00
230	Luis Herrera	16,00
230	Jorge Valdés	17,00
230	Otto Pérez	16,00
230	Jorge Ulloa	16,00
230	Manuel Obregón	18,30

ENTRE TERCERA TRANSVERSAL Y LOS QUILLAYES

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
10592	Ángel Ortega	36,00
510	Hector Avendaño	14,00
460	Julio Castro	14,00
490	Luis Vera	15,20
10535	Orlando Rivas M.	19,60

ENTRE LOS QUILLAYES Y LOS MORROS

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
578	Manuel Pinto	16,70
s/n	Gaston Valderrama	16,20
568	Roberto Rojas	16,20
564	Atilio Peña	16,70

ENTRE GRAN AVENIDA Y LOS ALAMOS

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
511	N. N.	15,15
33	Inés Cornejo (E. V.)	15,00
s/n	Irma Huerta	15,20

ENTRE LOS ALAMOS Y LOS ALAMOS

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
10592	Sitio erizo	16,30
93	Luis González	17,50
115	Nicolás Andrade	17,30
127	Carmen Juárez	16,00

LOS ALAMOS Y PRIMERA TRANSVERSAL

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
147	Luis Saavedra	17,30
165	Otto Pérez	17,65
510	Sitio erizo	17,70
189	Manuel Danoso	17,00

ENTRE PRIMERA TRANSVERSAL Y SEGUNDA TRANSVERSAL

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
203	N. N.	24,00
243	N. N.	11,90
251	Victor Ortíz	12,00
263	Victor Ortíz	11,90
273	Alfonso Gallardo	11,90
283	Roberto Zúñiga	27,10
299	Juan Cabezas	22,50

ENTRE SEGUNDA Y TERCERA TRANSVERSAL

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
337	Ángel Avaria	13,00
341	José Pacheco	13,00
353	Tadeo González	14,00
357	Fco. Gutiérrez	13,15
379	Jorge López	24,30

ENTRE TERCERA TRANSVERSAL Y LOS QUILLAYES

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
1803	Roberto Rodríguez	39,30
447	Jesús Inostroza	13,50
461	Hector Carrasco	13,50
479	Sr. Zapata	18,28
491	Emiliano Domínguez	17,00

ENTRE LOS QUILLAYES Y LOS MORROS

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
10610	Coop. "Lo Espina"	15,80
541	Carlos Angel	15,40
589	Luis Loayza	16,60
585	Alberto Morey	17,00

LO ESPINA — COSTADO SUR

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
581	Hernán Ramos	27,50
371	José Donoso	13,40
363	Ramón Alemany	13,70
351	Miguel Sanhueza	13,40
357	Guacolda Rojas	13,35
377	Luis González	13,40
311	Manuel Arrigada	28,00

ENTRE TERCERA TRANSVERSAL Y LOS QUILLAYES

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
COSTADO NORTE		
415	Jaime Ortiz	

Colaboración de Latinoamérica con Europa puede interpretarse como enemistad a USA"

En una entrevista exclusiva que concedió a "Visión", Presidente Frei explica nueva política de relaciones con todos los países. Dice: "Es peligroso colocar bajo sospecha de comunistas a todos los movimientos populares"

En una entrevista exclusiva que concedió a "Visión", Presidente Frei, al analizar el panorama político de América Latina, dice: "En el mundo "hay un vasto movimiento popular, que busca profundizar las estructuras políticas, económicas y sociales; este movimiento es profundamente sano", aunque dentro de él "hay grupos comunistas que intentan controlarlo".

Podría interpretarse como un acto de enemistad hacia los Estados Unidos.

Sobre la integración económica latinoamericana, manifestó que se podría intensificar la acción para impulsarla

sin embargo —afirmó—, "sería muy peligroso que por este solo hecho se construyera una política que terminara colocando en una posición antojada y arbitraria a todos los movimientos populares, bajo la sospecha o acusación de ser comunistas".

El Presidente Frei cree, asimismo, que el establecimiento de una "estrecha relación con Europa" debe ser uno de los cuatro fundamentos de la política de los países latinoamericanos.

Créditos más flexibles para Latinoamérica pidió Herrera

Insistió en creación de Fondo Multilateral Europeo de Inversiones, administrado por el BID

WASHINGTON, 24 (ANSA).— En la sesión inaugural de la reunión en mesa redonda de la Asociación Económica que se celebra en esta capital, Felipe Herrera, presidente del BID, declaró que América Latina necesita créditos flexibles que no afecten su balanza de pagos. Añadió Herrera que el surgimiento de instituciones regionales multilaterales estimula las inversiones y el proceso de asociación entre economías en desarrollo para superar el retroceso económico.

Refiriéndose a la deuda pública externa a largo plazo de América Latina, dijo que entre 1956 y 1964, esta deuda pagadera en

móneda fuerte, aumentó en un ciento cuarenta y siete por ciento; o sea, que de 4.300 millones de dólares se convirtió en 10.000 millones.

Dijo que el Banco en repetidas ocasiones ha sugerido la creación de un fondo europeo multilateral de inversiones para la América Latina, con la administración del Banco Interamericano a fin de dar ayuda externa.

Añadió que el cincuenta por ciento de la deuda externa de América Latina vencerá en los próximos cinco años, mientras que el veintiocho por ciento vencerá en plazos de más de diez años.

INDONESIA ANUNCIO QUE DENTRO DE POCO TENDRA BOMBA ATOMICA

JAKARTA, 24 (ANSA).— El Presidente indonesio Ahmed Sukarno declaró hoy que su país tendrá dentro de poco la bomba atómica.

Sukarno, que hablaba en una reunión celebrada en Bandung, no estableció cuándo estará lista la bomba o cuándo será experimentada. Su discurso fue difundido por la agencia indonesia "Antara".

El Presidente Sukarno señaló que "la bomba no será usada para agredir sino para salvaguardar la integridad territorial de Indonesia".

Como se sabe, Indonesia amenazó en distintas oportunidades de "aplantar" a la vecina Malasia. Federación constituida en 1962 —según Sukarno— "por los coloniales y revanchistas".

Es la primera vez que Sukarno, que generalmente no le gusta hacer alarde de fuerza y potencia, afirma que Indonesia producirá un arma atómica.

Ex Reina De Belleza Colombiana Defendida

GUATEMALA, 24 (UPI).— Una ex reina nacional de belleza y un alto dirigente comunista figuraron entre las personas capturadas anoche por la policía, durante los procedimientos que se efectuaron en esta capital para desbaratar un movimiento subversivo.

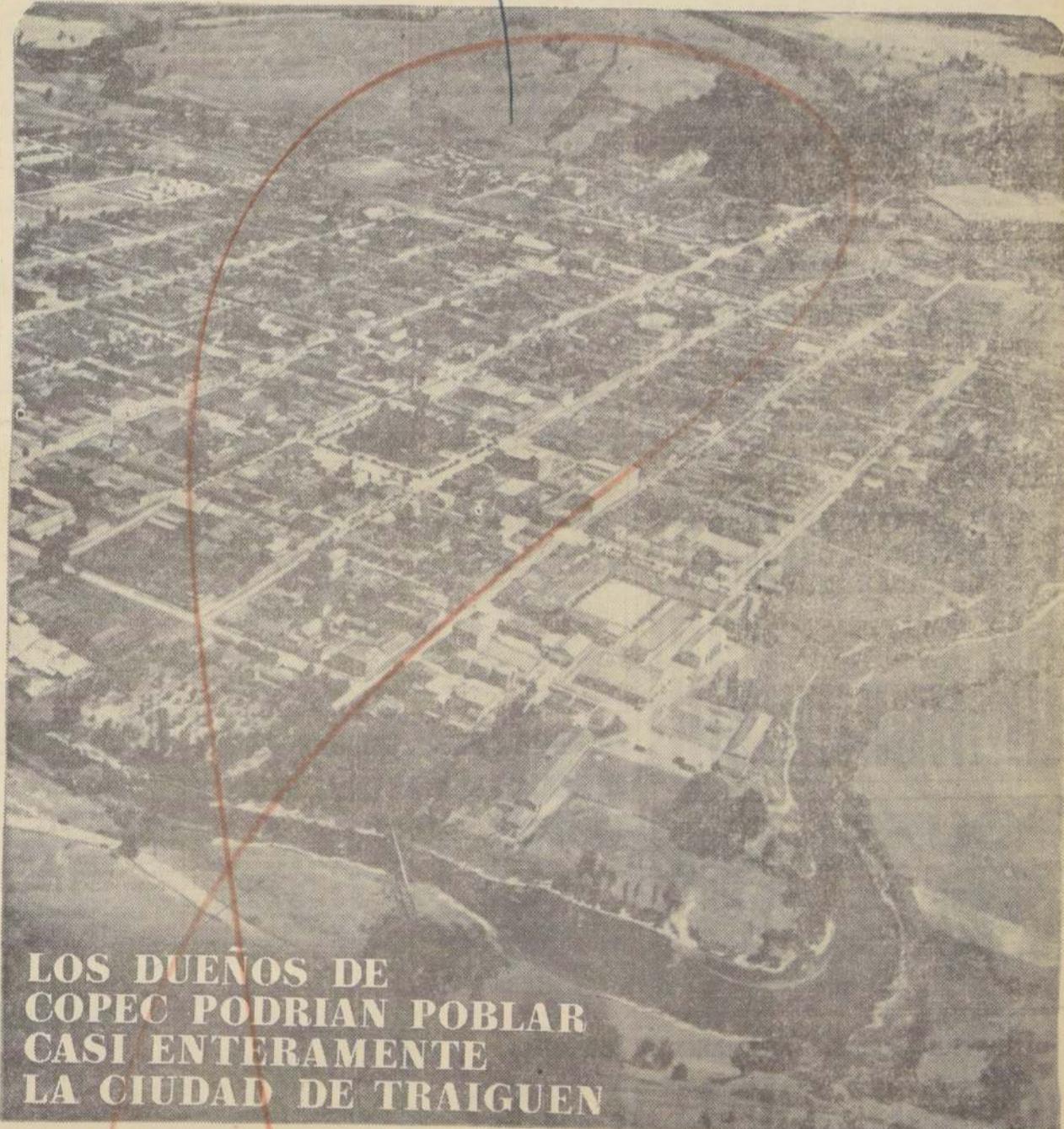
El matutino "Prensa Libre" dice que la señorita Rogelia Cruz Martínez "ex reina nacional de belleza que participó como representante de Guatemala en el Concurso Miss Universo de Long Beach, California", así como su hermana Lucrecia, "están detenidas a raíz de los procedimientos".

Informa asimismo el diario sobre la captura del dirigente Alfredo Guerra Borges, ex editor del semanario "Tribuna Popular", órgano comunista que se editaba durante el gobierno de Jacobo Arbenz.

Las hermanas Cruz Martínez, Rogelia y Lucrecia, fueron arrestadas ayer en la finca Santa Isabel, de la ciudad de Guatemala, donde se encontró material bélico, y lo que las autoridades describen como "una máquina para fabricar armas de fuego".

Doce personas resultaron muertas durante las operaciones policiales de anoche. Fueron identificadas como el coronel Augusto Vicente Loeser, perteneciente al movimiento "Tres de Noviembre", y el "campesino" Ramón Majera alias "Paco".

Ambos fallecieron cuando se resistieron a balazos a la policía. "Prensa Libre" agrega que, además, cinco hombres fueron capturados ayer en una de las casas visitadas por la policía esta madrugada.



LOS DUEÑOS DE COPEC PODRIAN POBLAR CASI ENTERAMENTE LA CIUDAD DE TRAIGUEN

Decimos "casi enteramente" ya que Traiguén tiene actualmente 20.000 habitantes, y COPEC cuenta con 16.500 accionistas; un buen número para poblar cualquiera ciudad importante.

Abarcan todas las profesiones y todas las clases sociales. Son personas que trabajan, al igual que Ud., y de las cuales ninguno posee más del 1% del total de las acciones emitidas. Todos se benefician —tanto material como moralmente— de haber invertido sus ahorros en una compañía auténticamente chilena.

COPEC entiende que su misión, como distribuidor de combustibles y lubricantes, es colocar estos productos vitales en el lugar donde se necesitan y cuando se necesitan. Para ello COPEC ha construido 420 instalaciones en los últimos 30 años, lo que hace un promedio de una instalación nueva cada 26 días.

Además COPEC tiene distribuidas sus acciones en el público —para que quienes lo deseen puedan participar en sus beneficios.

Este es uno de los resultados de los 30 años de existencia de COPEC. Tres décadas que constituyen una sólida base para muchos años más de mayores y mejores logros.

ENTREGA
al tiro!
E\$180
MENSUAL

ANTIVERO
AHUMADA 254 - Local 11
Echevers 215
VINA DEL MAR

PLANCHAS GALVANIZADAS
CINCADAS
A los precios más bajos
1.00 m. x 0.85 m.
1.50 m. x 0.85 m.
1.75 m. x 0.85 m.
2.00 m. x 0.85 m.
2.50 m. x 0.85 m.
3.00 m. x 0.85 m.
3.50 m. x 0.85 m.

Canal Standard
Canal Americana
Canal Cortina
Canal en V

Bajadas Gabarites Canales
CREDITOS
a personas responsables
Ferrobone
CONDOR 1268

COPEC

1935 - 1965
30 AÑOS
de COPEC

UNA EMPRESA NACIONAL QUE
ABRE PASO AL PROGRESO DE CHILE

Congreso Comunista Rumano proclamó Independencia política y económica

Nicolás Ceausescu reelegido Secretario General del Partido. No secundan a Moscú sobre retiro de fuerzas extranjeras del Vietnam

BUCAREST, 24 (UPI).— El presidente del Kremlin, Leonid I. Brezhnev.

El punto fundamental del Congreso Nacional del Partido Comunista rumano quedó clausurado normalmente hoy, luego de seis días de debates, con asistencia de 1.500 delegados del país y 57 delegados extranjeros.

El Primer Ministro, Nicolás Ceausescu, de 47 años de edad, fue reelegido secretario general del partido y como máximo líder nacional prometió mantener a Rumania relativamente libre de compromisos con cualquiera de los bloques políticos del mundo.

Ceausescu, ex obrero ferroviario, gobernará a la nación con la asistencia "colectiva" de un Comité Central integrado por 121 miembros, la mayoría de los cuales pertenece a su misma joven generación que no ascendió al poder con la ayuda del ex dictador soviético José Stalin. Nikita S. Khrushchev, ni del actual di-

legaciones asistentes para con-

venir "el imperialismo de Estados Unidos", pero los rumanos se negaron hoy a secundar la resolución, redactada en tono moderado.

Para ilustrar el resultado ultra nacionalista de este Congreso comunista rumano, puede señalarse la casi absoluta ausencia de reconocimiento a la Unión Soviética por la supuesta ayuda que prestó en la creación del — rumano

de la postguerra.

De esto se derivó la impresión de que los rumanos consideran que el pequeño Partido Nacional que actuó clandestinamente en su país, fue el factor determinante de la derrota de los nazis y del derrocamiento de la monarquía que regía los destinos de este país.

EL MARINER IV TERMINO DE TRANSMITIR FOTOS DE MARTE

PASADENA (California), 24 (UPI).— La transmisión de las 21 fotografías del primer planeta del planeta Marte tomadas por la nave espacial Mariner-4 a las estaciones receptoras de tierra concluyó 40 segundos después de las 9.30 de la mañana de hoy (1630 GMT).

Las fotografías tomadas por la cámara de televisión de Mariner-4 durante un período de 25 minutos del 14 del corriente quedaron grabadas en una cinta magnetofo- nica a bordo de la nave, y fueron retransmisiones muy lentamente a la Tierra durante los últimos días.

El final de la cinta ocurría a las 12.24 PM (19.24 GMT) de hoy, cuando la máquina grabadora automáticamente cambió de cinta para repetir la transmisión desde la primera fotografía. En esa ocasión, Mariner-4 estará a 328 millones de kilómetros de la Tierra.

Se cree posible que las horas finales de la transmisión de hoy incluyan una pequeña parte —acaso el 10%— de una vigésimosegunda fotografía.

100
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Aviones norteamericanos volaron fábrica de explosivos en zona de Vietnam del Norte

Por primera vez se encaraba una expedición de esta naturaleza. Destructores bombardearon flotilla de veintidós juncos

SAIGON, 24 (UPI).—Un vórtice de la Fuerza Aérea norteamericana reveló que aviones estadounidenses y sudvietnameses dieron muerte a 185 guerrilleros del movimiento Viet Cong, en acciones llevadas a cabo contra objetivos militares en Vietnam del Sur, donde hoy dia los aviones norteamericanos desbarataron una flotilla de juncos, y bombardearon una fábrica de explosivos en Vietnam del Norte, misión que se encaraba por primera vez.

El vocero admitió además que durante la noche los guerrilleros habían vuelto a cortar el camino de Saigón al Delta de Mekong, para lo cual hicieron volar dos puentes y erigieron barricadas en la ruta número cuatro, entre

las localidades de My Tho y Can Tho, en las cuales operan cuarteles militares.

Dos destructores de la Marina norteamericana bombardearon, en sus cañones de 100 milímetros, objetivos costeros ubicados en la región de Da Nang, ciudad en la que la Fuerza Aérea norteamericana tiene instalada una gran base aérea. El objetivo principal era una boca fluvial a ocho millas de la bahía, donde se están concentrando efectivos del movimiento Viet Cong.

Otros aviones norteamericanos bombardearon por primera vez hoy una fábrica de explosivos norvietnamesa, y guerrilleros del Vietcong chocaron con infantes de marina a menos de cuatro kilómetros de las pistas de la base de Da Nang. Los infantes sufrieron bajas ligeras.

SAIGON, 24 (UPI).—Un aviador norteamericano perdió la vida durante un ataque que cuatro aviones hicieron sobre una concentración de guerrilleros comunistas que festejaban públicamente una victoria, y en el cual unos 300 comunistas fueron muertos, según se informó hoy. El ataque fue uno de una serie de cuatro que causó alrededor de 485 bajas al Vietcong.

Funcionarios norteamericanos informaron que los aviones atacaron a los guerrilleros reunidos ayer en la aldea de Binh Khe, para la celebración de una victoria.

Los Skyraiders de la fuerza aérea anarrearon sobre la aldea, ubicada al oeste del puerto marítimo de Qui Nhon y atacaron a los guerrilleros con bombas, napalm y fuego de cañones.

El piloto derribado estaba haciendo su segunda pasada,

cuando fuego antiaéreo comunista, aparentemente hizo blanco en su avión. De un ala empezó a chorrear aceite y salir humo, y el Skyraider no salió de su picada.

Por Huelga Marítima Matrimonio Tiene Un Barco Para Ellos

NUEVA YORK, 23 (UPI)

— La Compañía Marítima Grace tiene ante si un inaudito y difícil problema planteado por una pareja norteamericana que se halla a bordo de uno de los buques de la empresa celebrando el 30º aniversario de su boda.

Funcionarios del Departamento de Defensa insistían que es posible que el índice de reclutamiento, que ha venido subiendo rápidamente a medida que se ha acentuado la crisis en Vietnam sea doblado nuevamente.

En febrero último, sólo tres mil hombres fueron llamados a filas. Ayer, la Administración del Servicio Selectivo, anunció que esa cifra será aumentada a 4.000.

El nudo del problema es que el barco Santa Mariana se halla paralizado en el puerto de Guayaquil por la huelga marítima norteamericana, y August L. Salzman y su esposa, de Short Hills, Estado de Nueva Jersey, decidieron quedarse a bordo en vez de volver a los Estados Unidos por avión, como lo hicieron los demás pasajeros al ofrecerles la compañía esa oportunidad.

Debido a la decisión de los marineros, la Grace tuvo que mantener a bordo una tripulación de 120 hombres, que prácticamente están al servicio de los Salzman. Los únicos que no cumplen tareas a bordo son los tripulantes de cabina y de la sala de máquinas, afectados por el paro norteamericano.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Océano propone que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Los occidentales argumentan, sin convicción a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.



LA INTENSA LLUVIA, ayer arribó al aeropuerto de Cerrillos, en el Super DC-8 de Iberia, procedente de Buenos Aires, el primer equipo de fútbol del Campeonato de Almagro, elenco que —siempre que el tiempo lo permita— enfrentará hoy a Colo Colo en el Estadio Nacional. Aparecen en la nota gráfica, el capitán Raúl Páez y los jugadores Doval, Tensone, Arcón, Carotti y Castiglia (FOTO CERRILLOS).

ENTRENAMIENTOS DE LA SELECCION:

FRANCISCO FRANCISCO REINICIO SUS PRACTICAS

CABRERA.— Estado de Marcos.— Si sigue lloviendo, el cobijará hoy en el gimnasio del estadio Recoleta.— Para mañana se consulta un match en privado

con su preparación para el primer match con Colombia por el Campeonato Mundial. La Selección Nacional entrenó en la mañana de Juan Pinto Pinto. En este oportunidad el coach Francisco Hormazábal y sus jugadores se reincorporaron. Mendoza, Figueroa y Pérez habían gozado de permiso para ir a visitar a sus familiares en Valparaíso por lesión, Rubén Marcos, níos, Contreras. Este último por lesión a comunicar en información aparte. Se advirtió al plantel en el lugar del descanso posterior al match con Argentina. Llamó la atención de Ricardo Cabrera al punto que Orlando Ramírez ya está volviendo a su casa.

dos en la Escuela Juan Pinto Pinto en el caso que la lluvia persista la sesión se trasladará al gimnasio del Estadio Recoleta.

Para mañana está con-

sultado un match de práctica con el equipo juvenil de U. Católica. Y será este uno de los dos apretones de cancha para el encuentro con los colombianos.

CASO MARCOS

El director técnico, Francisco Hormazábal, nos puntualizó —en contrario a lo dicho por el propio jugador— que Rubén Marcos no padece de una lesión grave, al tenor de lo observado por los médicos. Es decir, no se advierte la necesidad —como el mismo Marcos lo ha dicho— que pueda ser necesario apartarlo de los meniscos. Está en tratamiento —según Hormazábal— y se tiene entendido que pronto se reincorporará a los entrenamientos.

SITUACION DE CABRERA

Por otra parte, Pancho Hormazábal nos estableció en relación a la situación de Ricardo Cabrera, lo siguiente: "No fue incluido en la nómina para el primer match con Colombia debido a que se encontraba resentido de la lesión que lo afectó en Buenos Aires. Se le había diagnosticado reposo. Por tal motivo no era lógico arriesgarse a nominar a un jugador que no estaba bien en circunstancias que otros accasaban inmejorable condición. Sin embargo, debido a que Cabrera no siguió el reposo ordenado, y se tomó un permiso más de la cuarenta para ir a Valparaíso, será multado. Pero esto no significa su eliminación del plantel, ni mucho menos. Ha recuperado su mejor estado, y si se estima conveniente puede ser nominado para otros partidos por las eliminatorias del Mundial.

RECUERDADO ya de la lesión que sufrió en el segundo match con Argentina, Francisco Nitsche reanudó su training

SELECCION URUGUAYA INVITADA A INAUGURAR GRAN ESTADIO BRASILEÑO

MONTEVIDEU, 24 (ANSA).— La Asociación Uruguaya de Fútbol recibió una invitación del gobernador de Minas Geraes, señor Manuel Mendonça Sánchez, para que la selección uruguaya inaugure el segundo estadio más grande del mundo el próximo 25 de agosto. En caso de aceptar la ofrecimiento, los uruguayos enfrentarán a una selección de Minas Geraes, autorizada por la CBD para que use su camiseta amarilla. El Estadio del Bello Horizonte tiene capacidad para albergar a 140 mil aficionados de más de 100 mil cómodamente sentados, siendo una notable muestra de arquitectura moderna y considerado como el más grande de la tierra, después del Maracaná, de Río de Janeiro.

Carlos Contreras protagonizó grave accidente del tránsito

A las 19.20 horas del viernes pasado, Carlos Contreras, el popular "Pluto", al volante de su Fiat blanco, patente AK-57, de Las Condes, atropelló al menor de 6 años, Hernán Méndez Chandia, que a consecuencias del impacto, falleció posteriormente en la Posta número 3.

Testigos presenciales del hecho, indicaron que el muchachito apareció repentinamente en la esquina de Avenida Buzeta con Avenida Ochoa, y trató de cruzar la calzada a la carrera, motivo por el cual, el mediocampista de la Selección Nacional, pese a que aplicó frenos a su convertible, no pudo impedir el accidente.



CARLOS CONTRERAS

Como consecuencia del hecho, Contreras fue detenido por Carabineros de la Tenencia Buzeta, recinto en el que permaneció toda la noche y ayer fue trasladado a la Cárcel Pública, desde donde, posteriormente,

FUTBOL INTERNACIONAL:

SI NO AMANECE LLOVIENDO, HOY SAN LORENZO CON COLO COLO

En caso de suspenderse el partido, se jugaría el miércoles próximo y a lo mejor, en programa doble con Universidad Católica y Ferrocarril Oeste

Ayer, minutos antes de las 14 horas, arribó a Los Cerrillos en un jet de IBERIA, la delegación de San Lorenzo de Almagro, que esta tarde, si el tiempo lo permite, enfrentará en el Estadio Nacional a Colo Colo, en un programa simple.

En la tarde, LA NACION conversó brevemente en el Hotel Emperador, con el entrenador del equipo argentino, Juan Carlos Lorenzo, un técnico de reconocida calidad, no sólo en su país, sino también en Italia, donde por mucho tiempo, adiestró a algunos cuadros de primera división.

Al referirse a su equipo, dijo: "Poco a poco San Lorenzo de Almagro ha ido reconquistando posiciones en el campeonato argentino y éstos han permitido saborear algunos triunfos de categoría. Estimo que el primer encuentro que sostendremos en Chile, es difícil, ya que enfrentaremos a un equipo de reconocida capacidad internacional como es Colo Colo. Lo único que nos interesa, es hacer un buen papel en la cancha y que nuestra actuación sea del agrado del aficionado chileno, que tanto sabe de fútbol".

Posteriormente, un dirigente

de Colo Colo indicó que el partido de hoy se realizaría "siempre y cuando no amanece lloviendo. Si ésto acontece, lisa y llanamente el encuentro se trasladaría para el próximo miércoles, a la misma hora y en el mismo escenario".

Por otro lado, en caso de que no pudiera efectuarse el partido por mal tiempo, existe la posibilidad de que se confiera un programa doble para el miércoles venidero, completando la reunión Universidad Católica y Ferrocarril Oeste, cuyo partido debió suspenderse ayer, a causa de la lluvia. Esto dependía de las conversaciones entre los dirigentes albos y católicos.

LOS EQUIPOS

En caso de jugarse esta tarde el encuentro, cuyo arbitraje estaría a cargo de Jorge Cruzat, los equipos presentarían las siguientes alineaciones:

San Lorenzo de Almagro: Irusta; Gramari, Magliolo y Páez; Telch y Santamaría; Arcán, Diogo, Doval, Carotti y Casas.

Colo Colo: Santander; Montalva, Sánchez y Navarro; Cruz y Rojas; Moreno, Ramírez, Beirut, Valdés y Rivas.

MARIA ESTER BUENO

finalista en el torneo de Suiza

GINEBRA, 24 (ANSA).— La tenista brasileña María Esther Bueno venció a Fay Toyne, de Australia, por 6-1, 6-1, en la semifinal de singles damas del Torneo Internacional de Tenis de Montaña (Suiza).

Los demás resultados fueron los siguientes:

Singles caballeros, semifinal, Terry Ryan (Sudáfrica) ganó a Giuseppe Merello (Italia) por 16, 75, 62.

Ken Fletcher (Australia) ganó a François Jauffret (Francia) por 61, 57 y 64.

Single damas, semifinal, Madonna Schacht (Australia) ganó a Jacqueline Rees Lewis (Francia) por 57, 10 y 63.

LOS GAUCHOS DE BOEDO.— Pese a la intensa lluvia, los jugadores de San Lorenzo de Almagro, salieron anoche a recorrer un poco las calles céntricas de la capital. En el gabinete, aparecen Páez, Treppiano, Telch y Castilla.

TENIS EN SUIZA:

PABST DE CHILE Y SORIANO DE ARGENTINA GANARON EN LAS SEMIFINALES DE DOBLES

VILLARS (Suiza), 24 (UPI).— José Edison Mandarino de Brasil, y Torben Ulrich de Dinamarca, pasaron a la final de individuales masculinos del Torneo Internacional de Tenis de esta ciudad.

Mandarino derrotó a su compatriota Thomas Koch y Ulrich venció a Patricio Rodríguez, de Chile.

Luego, en una semifinal de dobles masculinos, Koch y Mandarino, de Brasil, vencieron a Osuna Iahiguro y Koj Vatanabe, de Japón, por 52, 36 y 52.

En la otra semifinal de dobles masculinos, Omar Pabst, de Chile, y Eduardo Soriano, de Argentina, vencieron a Rodríguez, de Chile, y Ulrich, de Dinamarca, por 64 y 75.

FIRST NATIONAL CITY BANK

AVISA AL PÚBLICO QUE HASTA EL JUEVES 29 INCLUSIVE LIMITARÁ SUS OPERACIONES A LA RECEPCIÓN DE DEPÓSITOS EN CUENTA CORRIENTE Y AL PAGO DE LETRAS.

A CONTAR DEL VIERNES 30 DEL PRESENTE ATENDERÁ SUS OPERACIONES NORMALMENTE.

Santiago, 25 de Julio de 1965.



Aunque llueva se cumple hoy la "Posta Colombia"

Quince equipos de Santiago, Malloa y Concepción, en la versión 1965 de la tradicional prueba pedestre, que se realiza en la Plaza Bogotá esta tarde

Con la organización del Club Atlántida y el control de la Asociación Atlética de Santiago, se cumplirá esta tarde, desde las 15 horas, AUNQUE LLUEVA, la tradicional Posta Colombia, que todos los años se efectúa en los alrededores de la Plaza Bogotá, en homenaje de la República hermana, cuyo nombre lleva el Trofeo.

El evento, que consiste en una posta de 10 por 1.000 metros, contará con la participación de equipos de los siguientes clubes: Stade Français (2), Atlético Santiago (2), Universidad Técnica, Universidad Católica, Suplementarios, Colo Colo, Royal, Green Cross, ETCÉ, Atlántida, Atlético Malloa y Lord Cochrane de Concepción.

Especialmente invitado concurrirá el Excmo. Embajador de Colombia y autoridades comunales y vecinales. El certamen comenzará con el desfile de las delegaciones encabezado por una banda militar.

El recorrido de la prueba es el siguiente: Partida y llegada, Plaza Bogotá por Sierra

Bella, para seguir por Ruble, Rogelio Ugarte, Maule y Sierra Bella.

Por primera vez, en esta jornada deportiva, de contra-

ternidad, se realizará una posta de 4 por 250 metros para damas, con el mismo recorrido que los varones, dando una vuelta.

J. GIARDELLO ACCEDIO A DEFENDER SU CORONA MUNDIAL DE MEDIANOS

FILADELPHIA, 24 (UPI).— Joey Giardello accedió hoy a defender su título mundial de peso mediano en noviembre o diciembre en próximos en Filadelfia. Pero si Raggio no logra ponerse de acuerdo con Tiseer sobre las condiciones, entonces Giardello no tendrá inconveniente en disputar el campeonato con cualquiera de los tres primeros pretendientes de la división medianas: Joey Archer, Florentino Fernández o

Georgie Benton. Antes de su pelea en Filadelfia, Giardello combatió con Florentino Fernández, en San Juan, de Puerto Rico; pero en el encuentro no estará en juego la corona.

Esta pelea debe haberse celebrado en junio pasado; pero tuvo que ser aplazada debido a que Giardello se lesionó un brazo en un match, con fines benéficos, con Gil Diaz, que se midió en Cherry Hill, Nueva Jersey.

Giardello pre-



RICARDO VIDAL, será una carta importante en el equipo que Universidad Católica tendrá en la Posta Colombia, que se realiza a las 15 horas, en Plaza Bogotá.

Magallanes cita a sus viejos cracks

A las 16 horas de hoy deberán jugar, en la cancha de la Población Vicuña Mackenna Sur, las viejas glorias futbolísticas de Magallanes, que, agrupados en la rama de Viejos Cracks, siguen ofreciendo interesantes encuentros:

Su rival de esta tarde será el Deportivo José Miguel Carrera. La cita está dirigida en forma especial a los siguientes magallánicos: Pérez, López, Mora, Lamilla, Arrieta, Norton, Jotan, Márquez, Toro, Montecinos, Mora, Diaz, Arlegui, y el utilero Daniel Tobar.

Todos sabemos que la lucha contemporánea, antes que por medio de una organización interna adecuada, se puede "cambiar o crear un nuevo hombre", apto, sano, generoso, culto, capaz de entregarse no sólo por fines materiales o propios, sino que pueda hacerlo por su próximo y en beneficio de la sociedad que lo cobija. Estas actividades educativo-físicas contribuyen a desarrollar esta virtud, ya que es en ellas, después de la instrucción, donde el deportista "modela su carácter y su voluntad", cuando trabaja en silencio y concentrado en el beneficio del conjunto de que forma parte, sin recibir por sus éxitos, más que la íntima satisfacción del triunfo sobre sí mismo, es decir, el de su superación.

Lo que se ha hecho en materia de Educación Física, Deporte y Recreación en la Industria.

En 1964, en Manufacturas Sumar S. A. creamos la Sección de Educación Física, Deportes y Recreación, dependiente del Departamento de Personal y Bienestar Social.

A través de ella ha programado una orientación y práctica de las actividades deportivas y recreativas con miras

al desarrollo de las condiciones físicas y la salud de los empleados o a la industria, la agricultura, la minería, el

comercio, etc., bien planificada y organizada por el nuevo Gobierno, cumpliría su labor conectiva y de adaptación. Otros gobiernos de Europa lo han hecho, ya que es un complemento necesario e imprescindible en el trabajo de los grupos humanos que producen especialmente por medio de sus finalidades formativas, recreativas, preventivas e higiénicas, siendo, a no dudar, además, un padrón que incrementa los índices de seguridad industrial y de aumento de la producción.

Nadie puede negar que existen entidades deportivas, fábricas industriales o de otra índole en el joven y en el adulto, han llevado al sujeto a adoptar actitudes especiales y determinadas, de larga permanencia, frente a una máquina, escritorio o instrumento de experimentación en el primer caso, o frente a una máquina y elaborando objetos en el segundo, repitiendo los mismos movimientos y actitudes

días, meses y años.

El estudiante, el oficinista, el obrero o el profesional, sienten después de algunas horas de trabajo, cómo aparece el cansancio, causa del pesado control nervioso sobre su organismo (postura), y el cansancio psíquico (mental), debido a la disminución del interés y la atención. Como consecuencia, lo anterior, en su desmedro de su capacidad productiva y elaborativa. Más aún, podríamos decir que la falta de interés y atención en las faenas, serían causa directa de estados de ansiedad y astio. Esta resultante negligencia y falta de disposición al trabajo, favorecerían los accidentes al bajar, le coordinación y velocidad de recreación cuando se trabaja frente a una máquina o con algún instrumento que ofrezca peligros. Determinaría ademas, múltiples achaques y enfermedades profesionales (relativas al oficio que desempeña).

ORIENTACION DE LA EDUCACION FISICA EN LAS FABRICAS E INDUSTRIAS

Si observamos con criterio científico a un grupo de individuos que laboran en una determinada sección, podríamos comprobar que más del 80% permanece en actitudes perezosas, incómodas y poco

económicas (en relación al esfuerzo que realizan), y en estadios psico-físico (mental y corporal) deprimentes desde el punto de vista de la disposición al desempeño de sus obligaciones (sin ánimo, sin fuerza de voluntad).

En la industria, el comercio,

la minería, la agricultura,

etc., esta forma de trabajo provoca olvidos y despreocupaciones involuntarias, favoreciendo accidentes que causan molestias y pérdidas de tiempo, lesiones o invalidez de obreros técnicos especializados. Esto, sumado a problemas de orden material, económico, psíquico y moral para los accidentados que ven disminuir sus entradas, influye también negativamente en la industria, fábrica o empresa por la pérdida que sufre la producción, especialmente en lo que se refiere a los costos directos y por las elevadas sumas de dinero que se gastan en seguros por accidentes, enfermedades profesionales o por invalidez.

En los Estados Unidos de

Norteamérica, hace ya varios

años, cuando se vislumbraba

su porvenir industrial y se

necesitaba mayor rendimiento

por parte del obrero dentro

de sus horas de trabajo, Federico Winslow Taylor, ingeniero norteamericano, ideó un

método de organización del trabajo. Muchos lo siguieron posteriormente: la recreación en el empleo de las horas libres, la creación de los Servicios de Bienestar, la medida del trabajo en sus fases preventivas, curativas e higiénicas; la psico-técnica y la seguridad industrial, los tratamientos de rehabilitación en clínicas y hospitales de los Servicios del Seguro Obrero; las leyes sociales, etc., han contribuido sumando esfuerzos, para actuar antes y después de las horas obligatorias de trabajo, resaltando los tiempos prudentes de labor o descanso y actuando con la única finalidad de preservar

esta etapa de acicala en esta

materia, podría ser la Dirección de Deportes del Estado

que promoverá y proponerá

a través de su Departamento de Coordinación, normas precisas sobre la organiza-

ción en los grandes centros

industriales, agrícolas, mi-

neros, etc., del territorio, en

lo que a educación física y

técnicas se refiere.

Los deportes y la recreación

aplicada en forma masiva a

los sectores obreros, de em-

pleados o a la industria, la

agricultura, la minería, el

comercio, etc., bien planificada

y organizada por el nuevo

Gobierno, cumpliría su labor

connectiva y de adaptación.

Entregamos a continuación un interesante

trabajo presentado por el profesor de Educación Física, Carlos Riquelme Torres, Jefe de sección de los sectores laborales de la Industria Sumar, acerca de la nueva orientación para el deporte en los sectores laborales.

Día a día el deporte alcanza una repercusión popular cada vez mayor. En los colegios, en clubes deportivos y, últimamente, en las empresas y poblaciones de toda índole, las manifestaciones de la cultura física alcanzan mayor preponderancia.

Las empresas más progresistas han creado departamentos y, junto a organismos como la Dirección de De-

portes, están llevando a efectos planes para al-

canzar un nivel físico aceptable para el

hombre que en ellas labora.

Entregamos a continuación un interesante

trabajo presentado por el profesor de Educación Física, Carlos Riquelme Torres, Jefe de sección de los sectores laborales de la Industria Sumar, acerca de la nueva orientación para el deporte en los sectores laborales.

Día a día el deporte alcanza una repercusión popular cada vez mayor. En los colegios, en clubes deportivos y, últimamente, en las empresas y poblaciones de toda índole, las manifestaciones de la cultura física alcanzan mayor preponderancia.

Las empresas más progresistas han creado departa-

mentos y, junto a organismos como la Dirección de De-

portes, están llevando a efectos planes para al-

canzar un nivel físico aceptable para el

hombre que en ellas labora.

Entregamos a continuación un interesante

trabajo presentado por el profesor de Educación Física, Carlos Riquelme Torres, Jefe de sección de los sectores laborales de la Industria Sumar, acerca de la nueva orientación para el deporte en los sectores laborales.

Día a día el deporte alcanza una repercusión popular cada vez mayor. En los colegios, en clubes deportivos y, últimamente, en las empresas y poblaciones de toda índole, las manifestaciones de la cultura física alcanzan mayor preponderancia.

Las empresas más progresistas han creado departa-

mentos y, junto a organismos como la Dirección de De-

portes, están llevando a efectos planes para al-

canzar un nivel físico aceptable para el

hombre que en ellas labora.

Entregamos a continuación un interesante

trabajo presentado por el profesor de Educación Física, Carlos Riquelme Torres, Jefe de sección de los sectores laborales de la Industria Sumar, acerca de la nueva orientación para el deporte en los sectores laborales.

Día a día el deporte alcanza una repercusión popular cada vez mayor. En los colegios, en clubes deportivos y, últimamente, en las empresas y poblaciones de toda índole, las manifestaciones de la cultura física alcanzan mayor preponderancia.

Las empresas más progresistas han creado departa-

mentos y, junto a organismos como la Dirección de De-

portes, están llevando a efectos planes para al-

canzar un nivel físico aceptable para el

hombre que en ellas labora.

Entregamos a continuación un interesante

trabajo presentado por el profesor de Educación Física, Carlos Riquelme Torres, Jefe de sección de los sectores laborales de la Industria Sumar, acerca de la nueva orientación para el deporte en los sectores laborales.

Día a día el deporte alcanza una repercusión popular cada vez mayor. En los colegios, en clubes deportivos y, últimamente, en las empresas y poblaciones de toda índole, las manifestaciones de la cultura física alcanzan mayor preponderancia.

Las empresas más progresistas han creado departa-

mentos y, junto a organismos como la Dirección de De-

portes, están llevando a efectos planes para al-

canzar un nivel físico aceptable para el

hombre que en ellas labora.

Entregamos a continuación un interesante

trabajo presentado por el profesor de Educación Física, Carlos Riquelme Torres, Jefe de sección de los sectores laborales de la Industria Sumar, acerca de la nueva orientación para el deporte en los sectores laborales.

Día a día el deporte alcanza una repercusión popular cada vez mayor. En los colegios, en clubes deportivos y, últimamente, en las empresas y poblaciones de toda índole, las manifestaciones de la cultura física alcanzan mayor preponderancia.

Las empresas más progresistas han creado departa-

mentos y, junto a organismos como la Dirección de De-

portes, están llevando a efectos planes para al-

canzar un nivel físico aceptable para el

hombre que en ellas labora.

Entregamos a continuación un interesante

trabajo presentado por el profesor de Educación Física, Carlos Riquelme Torres, Jefe de sección de los sectores laborales de la Industria Sumar, acerca de la nueva orientación para el deporte en los sectores laborales.

Día a día el deporte alcanza una repercusión popular cada vez mayor. En los colegios, en clubes deportivos y, últimamente, en las empresas y poblaciones de toda índole, las manifestaciones de la cultura física alcanzan mayor preponderancia.

Las empresas más progresistas han creado departa-

mentos y, junto a organismos como la Dirección de De-

portes, están llevando a efectos planes para al-

canzar un nivel físico aceptable para el

hombre que en ellas labora.

Entregamos a continuación un interesante

trabajo presentado por el profesor de Educación Física, Carlos Riquelme Torres, Jefe de sección de los sectores laborales de la Industria Sumar, acerca de la nueva orientación para el deporte en los sectores laborales.

Día a día el deporte alcanza una repercusión popular cada vez mayor. En los colegios, en clubes deportivos y, últimamente, en las empresas y poblaciones de toda índole, las manifestaciones de la cultura física alcanzan mayor preponderancia.

Las empresas más progresistas han creado departa-

mentos y, junto a organismos como

SUSPENDIERON LOS JUEGOS DE ASCENSO

Trasandino y Universidad Técnica con Unido, lo harán el martes. Igual con los partidos de Luis Cruz con Fernando y Ovalle, que están programados para hoy

Siempre que las condiciones climáticas lo permitan, hoy se llevará a efecto en la Carretera Panamericana la prueba interna de 50 kilómetros contra reloj organizada por el Club Ciclista Quinta Normal, de los registros de la Asociación Ciclista de Santiago.

Se han inscrito para participar en este evento, que se definirá en forma individual y en homenaje al 26º aniversario de la entusiasta institución pedalera quintanormalina. 42 corredores de diversas categorías.

El punto de largada ha sido fijado frente a la Bomba Copé, en la Carretera Panamericana, y la hora de reunión las 8.30 A.M. La meta estará situada en el mismo punto.

Encabeza el puntaje interno del club el corredor Luis Moyano, con 23 puntos, seguido de Victor Labra, con 18; C. Orellana, con 15; C. Symmen, con 11, y N. Guerrero, con 7.

intenso temporal de lluvia y viento.

En vista de esta situación, los titulados se quedaron en Santiago, esperando partir el lunes a Talca a cumplir su ya variada gira postergada por el match. Existe la posibilidad que el partido se juegue en Santiago, el mismo martes, para lo cual los directivos de Ferrobádminton están en conversaciones.

Natación:
L. Nicolao ganó 100 metros mariposa en torneo de California

LOS ALTOS (California). 24. — (UPI). — El argentino Luis Nicolao ganó ayer la prueba de cien metros estilo mariposa del torneo de natación del Oeste de Estados Unidos, representación del Club de Natación Santa Clara.

El tiempo de Nicolao fue de 59.4 segundos, o sea, 2.4 segundos más que su récord de 57 segundos, pero, de todas formas, su mejor tiempo de este año.

El citado club tomó enorme ventaja en el certamen, pues sus nadadores ganaron nueve de doce pruebas.

Al final del segundo día de los cuatro que forman el torneo, el Santa Clara tenía 220 puntos, seguido por el Club Arden Hills, de 65 puntos; el Club Atlético de Los Angeles, en tercero, con 42.5 puntos.

Colo Colo actuaria en un cuadrangular en Cali, Colombia

MONTEVIDEU, 24 (NSA). — La Comisión Directiva de Peñarol está estudiando una oferta formulada por el empresario S. Rattinoff para intervenir en un certamen cuadrangular a disputarse en diciembre próximo en Call, Colombia. Se trata de un torneo que se disputa anualmente con el nombre de "Feria de Peñarol", y cuenta con el patrocinio del gobernador de Call. Este año, además de Peñarol, intervendrán Colo Colo, de Chile, Independiente y River Plate, de Argentina.

Empieza un inconveniente que malogra la realización del mismo. La situación actual de los clubes colombianos de la Dimayor, entidad desafiliada de la FIFA, motivo por el cual no se pueden autorizar partidos internacionales con esas entidades. Pero como el problema colombiano se espera tenga una definición en los próximos meses, los organizadores ya están gestionando la participación de esos clubes tan prestigiosos y populares.

De duelo, dirigente de la Asociación de Fútbol de Santiago

Falleció madre del director D. Orlando Leyton V.

De nuevo, el duelo afecta a uno de los miembros del directorio de la Asociación de Fútbol de Santiago, decana del fútbol amateur nacional. Falleció ayer en esta capital la respetable dama doña Celia Vargas de Leyton, madre del tesorero de la Asociación Santiago, don Orlando Leyton Vargas, dirigente de amplia trayectoria deportiva que goza en nuestros círculos futbolísticos de sonido prestigio y bien merecido sitio.

Los funerales de la señora Vargas de Leyton se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, partiendo el coche desde su casa habitación, en calle Aníbal Zañartu 1000, 7042, Paradero 22, en la Gran Avenida y Santa Rosa, rumbo al Cementerio Metropolitano, ubicado en el Paradero 24, Avenida Ochagavía 8521, La Cisterna.

UN TOQUE DE ENSUENO GARAVANE

laca shampoo desodorante

desodorante

Caravane

DEL CONCURSO FOTO-FUTBOL:

VALIOSOS SON LOS PREMIOS SEMANALES

Aparte de la atracción que FUTBOL existe antecedentes significativa el desarrollo de un lo suficientemente poderoso concurso como el de FOTO como para llegar a la conclusión.

AUTOMOVILISMO:

AMON, DE NEZELANDIA, GANO COMPETENCIA DE SILVERSTONE: INGLATERRA

SILVERSTONE (Inglaterra). 24. (UPI). — El neozelandés Chris Amon, ganó la competencia automovilística por el trofeo Martini luego de una dura lucha a lo largo de los 241 kilómetros de la prueba en la que hizo abandonar nada menos que el campeón mundial John Surtees, cuando se disputaba el 7º circuito.

Amon, que corrió con un automóvil de Bruce McLaren, empleó una hora, 24 minutos, 11 segundos para cubrir el recorrido total en un promedio de 174 kilómetros por hora.

En segundo lugar, con un Brabham, se clasificó P. Revson, y 3º D. Piper con una Ferrari.

MOTOS "SIMSON" ALEMANAS

CON FRACCION A CARDAN 250 cc OTROS MODELOS 50 cc 125 cc 175 cc

REPUETOS SERVICIO ENTREGA INMEDIATA FACILIDADES

Moto Alemana

REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE

HUEVANOS 1104 SAN DIEGO 1388 AV. GRAL BULNES 100 PROVIDENCIA 1618

PARABRISAS CURVOS

COCHES AMERICANOS Y EUROPEOS. VIDRIOS IN-ASTILLABLES PARA TODO TIPO DE VEHICULO.

ACCESORIOS

Molduras, máscaras, farolas, espejos, parrillas de aluminio, encendidos.

Parabrisas Taunus 37. Mayo 60 F\$ 150 — Parabrisas Taunus 37. Mayo 61-63 100 — Parabrisas Opel Kapitän año 61-63 150 — Parabrisas Fiat 1100 año 57-61 120 — Parabrisas Fiat 1400-1900 120 — Parabrisas tráseros para Ford Fairland 57-58 150 — Parabrisas tráseros para Ford Taunus 61-63 100 — Parabrisas tráseros para Ford Galaxy 61-65 150 —

REEMPLOSOS A PROVINCIAS

Vidriería y Accesorios "El Diamante Azul" — Diez de Julio 719 — Fono 36135

CHAQUETONES de Castilla CASACAS de cuero para motociclistas Guantes de cuero Pierneras, etc.

Cold Wind

PRECIOS SIN COMPETENCIA

SAN DIEGO 1531 FONO 55949

CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL

SECCION OFICIALES Y EMPLEADOS — SECCION TRIPULANTES DE NAVES Y OBREROS MARITIMOS — SECCION AGENTES GENERALES DE ADUANA

Se notifica a los señores imponentes deudores hipotecarios de la Institución, cuyos inmuebles ubicados en las provincias de VALPARAISO y ACONCAGUA, departamento de ILLAPEL y COMBARBALA, de la provincia de COQUIMBO y comunas de TILITIL, COLINA y LAMPA de la provincia de SANTIAGO, hayan sido totalmente destruidos o hayan sufrido daños mayores y que deseen optar a préstamos de reposición o de reparaciones mayores que otorga la Ley 16.251 y su Reglamento, que deberán presentar las solicitudes respectivas antes del 31 de julio de 1965, en los lugares que se indican:

IMponentes de SECCION OFICIALES Y EMPLEADOS: EN EL DEPARTAMENTO PROPIEDADES, PRAT 814, 5.º PISO;

IMponentes de SECCION TRIPULANTES DE NAVES Y OBREROS MARITIMOS: EN EL DEPARTAMENTO PROPIEDADES, TRIOMAR, BLANCO 851, 1er. PISO;

IMponentes de SECCION AGENTES GENERALES DE ADUANA: EN EL DEPARTAMENTO ADUANA, PRAT 814, 5.º PISO.

Los préstamos de reparaciones mayores tendrán un monto equivalente máximo a 6 sueldos o pensiones mensuales imponibles, con un tope de E\$ 3.000, y en ningún caso podrán ser superiores al valor del presupuesto respectivo.

Del préstamo que se otorgue se deducirán las sumas que se hayan concedido con cargo al préstamo de E\$ 500 para reparaciones menores.

Los préstamos se otorgarán a 60 meses plazo, con un interés de 6% anual y 12% en caso de mora.

Los préstamos deberán ser garantizados en la forma que la Institución determine en cada caso particular.

Los PRESTAMOS DE REPOSICION se regirán por el Reglamento General de Préstamos Hipotecarios para Instituciones de Previsión, Decreto N.º 148, de 1963 del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

Las solicitudes para optar a estos préstamos, deberán retirarse en las oficinas señaladas anteriormente.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

NOTA: LOS PRESTAMOS PARA REPARACIONES URGENTES, DE HASTA E\$ 500 SOLO PODRÁN SOLICITARSE HASTA EL 31 DEL PRESENTE MES DE JULIO.

sión de que se constituirá en verdadero acontecimiento.

En primer lugar, el interés y entusiasmo de la afición que, a través del país recibió las bases del concurso. Luego, las consultas diarias y la obligación de poner a disposición de nuestros favorecidos un buzón destinado a la correspondencia.

Por último, los premios. Veamos:

Un auto FIAT, distribuido por ANTIVERO. El auto, es último modelo.

Un televisor GELOSO, distribuido por BONACIO Y CA-

PER SEDERAP, de 28 cascos cada una.

Discos y pianchas eléctricas,

de RADIOLANDIA, de José Ricart.

Delantales y overoles de la

fábrica de Julin Serra.

Cuchillería de la fábrica

Miami.

SORTEO SEMANAL

Este sorteo semanal tendrá un premio consistente en un par de zapatos "ALONSO DRI-

BLING", donados por la casa ALONSO E HIJO, de Alameda N.º 2815; un delantal de JULIN SERRA de San Antonio N.º 559, y Diagonal Cervantes N.º 684; un disco single, donado por RADIOLANDIA, de José Ricart y Cia., de Diagonal Cervantes N.º 806, y fotos a color de los equipos profesionales de primera división.

Sé agrega a esta lista de premios semanales la participación del Restaurante "GERMANIA", cuarenta afios sirviendo lo mejor, de Alameda N.º 2823, que obsequia dos almuerzos o dos comidas a los participantes de FOTO-FUTBOL.

BUZON de FOTO-FUTBOL

"y como le digo, me gusto mucho el fútbol, pero me encuentro con un tremendo problema, dado el caso que yo no conozco todos los jugadores del profesionalismo. Mi caso, o problema, es el siguiente: ¿cómo voy a pegar los jugadores en las cartillas si hay que re-

cartarles el nombre?

2—Usted señor, puede mostrar la desinformación que quiera de acuerdo a su criterio y posición, pero de ningún modo aseverar como hechos concretos situaciones especiales que han sido explicadas hasta la saciedad. Los jugadores registrados (fueron dos), aparecieron en ubicaciones que no correspondían por un error tipográfico ampliamente explicado, pero de modo alguno por falta de seriedad o rectitud de procedimientos.

3—Sobre el caso de un señor que pidió una cartilla, razones fundamentales derivadas de las bases mismas del concurso habremos tenido como para no remitírsela, aunque no se especificó nombre de la persona ni mayores antecedentes, estamos por creer que debe estar sumido, señor, en un profundo error.

"me permito decirles que están saliendo jugadores de un equipo con distintas camisetas. Por ejemplo, Colo Colo sale con camiseta blanca y desciende con otras de distinto color. También repiten muchos los jugadores".

Manuel Muñoz, Santiago.

RESPUESTA.—Cíerto señor. Hay oportunidades en que Colo Colo sale con camiseta blanca y otras, en que utiliza blanco y rojo o azul y blanco, este último juego regalo de Jorge Toro como deferencia al Sampdoria, de Italia.

Lo que usted tiene que hacer es tratar de recortar la figura identificada del crack, sin importarle el color de la camiseta.

La repetición de jugadores es innoble y por razones obvias no repetimos la canticela de siempre.

Ricardo Corvalán F., Los Andes.

RESPUESTA: 1.—Antecedentes que obran en nuestro poder, certifican que los diarios que usted solicitó para adquirir

el número de 10.500 dólares.

Hasta ahora los socios sólo han aportado la mitad de esa suma, y Almasque anunció que "no probará bocado a partir de hoy hasta que las cotizaciones suplementarias alcancen los 300.000 escudos".

Vóleibol:

Paulistano de Brasil no actuará en Chile

Lamentablemente no vendrá a Chile el calificado equipo de Paulistano, campeón de vóleibol de São Paulo. Este poderoso elenco brasileño, por razones de fuerza mayor, retardará su participación en el cuadrangular organizado por Universidad Católica, para los primeros días de agosto.

En la nota llegada a Universidad Católica, justifica su no viaje, por escasas de pasajes en los aviones que unen Brasil con Chile.

ABRIGOS Y CHAQUETAS en CASTILLA Y FANTASIA para Señoras Caballeros OFRECE

"SASTRERIA DAN DE "JAIME COGAN"

673 SAN DIEGO 677

creditos especiales el mes de los san

Pida Manteca "LA GERMANIA"

paquetes de 1/2 y 1/4

y latas de 22 kilos.

AVDA. PAJARITOS 6664 - FONO 93182

FUNDACION VIVIENDAS

Y

ASISTENCIA SOCIAL

PROPUESTAS PÚBLICAS

Llámase a Propuestas Públicas para la ejecución de las siguientes obras en las Poblaciones que se indica:

COLINA: Ejecución de 200 radieres, armado y terminación de 200 viviendas y letrinas prefabricadas y ejecución de cierros.

ANGOL: Ejecución de 88 radieres, terminación de 88 casas y armado de 88 letrinas, ejecución de cierros y red de agua potable.

RANCAGUA: Ejecución de 242 radieres, armado y terminación de 242 viviendas y letrinas prefabricadas, ejecución de cierros y urbanización.

BULNES: Ejecución de 50 radieres, terminación de 50 casas y armado de 50 letrinas prefabricadas, ejecución de cierros y red de agua potable.

CALLE LARGA: Ejecución de 39 radieres, armado y terminación de 39 casas y letrinas prefabricadas, ejecución de cierros.

LAS CASAS Y LETRINAS SERAN PROPORCIONADAS POR FUNDACION DE VIVIENDAS.

Inscripción de proponentes y bases, en Departamento Técnico, Bandera 24, oficina 713, los días 26, 27 y 28 de julio de 1965.

EL PRESIDENTE

Se pone en conocimiento de los imponentes de

Institución, en cumplimiento de lo dispuesto en

Decreto N.º 1.071, de junio del presente año, del

número del Interior, que, desde el próximo lunes

se encontrará funcionando en el primer piso de

Institución, Serrano N.º 23, la Oficina de Informa-

ciones, atendida por personal especializado, con el ob-

jeto de facilitar las consultas que se formulen en

relación con beneficios previsionales, documen-

tativos, presentaciones y procedimientos admi-

nistrativos que éstas deberán cumplir.

En ella se recibirán toda clase de reclamos y

quejas, a fin de que los imponentes pue-

dan cooperar a una mejor administración.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

NADIE MAS BARATO EN CHILE

LIVING EP135

CHENILLE, FELPA, LANA

Tapiz Americano.

VENTAS DIRECTAS DE FABRICA

proveche estos precios.

CATEDRAL 1432

RAUL SANCHEZ



ABRIGOS Y CHAQUETAS en CASTILLA Y FANTASIA

para Señoras Caballeros OFRECE

"SASTRERIA DAN DE "JAIME COGAN"

673 SAN DIEGO 677

creditos especiales el mes de los san

Caja de Retiros y Previsión Socia

de los Ferrocarriles del Estado

OFICINA DE INFORMACIONES

SELECCIONES MARCADOS CON UN ASTERISCO TUvIERON
1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

1.300 metros — 11a. serie — A las 7.45 hs

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

1 ^{ra} Carrera	2 ^{ra} Carrera	3 ^{ra} Carrera	4 ^{ta} Carrera	5 ^{ta} Carrera	6 ^{ta} Carrera	7 ^{ta} Carrera	8 ^{ta} Carrera	9 ^{ta} Carrera	10 ^{ta} Carrera	11 ^{ta} Carrera	12 ^{ta} Carrera	13 ^{ta} Carrera	14 ^{ta} Carrera
LA NACION	Fontanet	Humanista	Estoque	Lusitano	Winner	Baurú	S. Palmeta	S. Triunfos	Libertador	Sorrentino	Roosberg	Ch. Turf	S. Pal
	Córete	Caravan	Uster	A. Mio	Bonete	T. Master	Manzo	Yuma	Intervalo	Contumaz	Contumaz	Contumaz	
	H. Boss	Caravan	Artero	Artero	Artero	Malolina	Templario	Monosabio	K. Novak	S. Pal	S. Pal	S. Pal	
LA TERCERA	Fontanet	Bleopar	Alerto	Alerto	Alerto	Hipólito	Transado	Transado	Transado	Transado	Transado	Transado	
	H. Boss	G. del Carm	G. del Carm	L. and Luck	A. Mio	Hipólito	Purrehui	Zoque	Yuma	Yuma	Yuma	Yuma	
ULTIMAS NOTICIAS	MI Ranita	Líster	Amigo	Amigo	Bonete	Malolina	Gianpiero	Monosabio	Chadron	S. Triunfos	S. Triunfos	S. Triunfos	
	Pontanet	Gritero	Alerto	Alerto	Alerto	Hipólito	Trapiel	Zoque	Monosabio	Monosabio	Monosabio	Monosabio	
	H. Boss	Próximo	Próximo	Próximo	Próximo	B. Horizonte	B. Horizonte	Minimax	Minimax	Minimax	Minimax	Minimax	
FIN DE SEMANA	Fontanet	Líster	Amigo	Amigo	Bonete	Malolina	Sun Dream	F. Sinatra	F. Sinatra	F. Sinatra	F. Sinatra	F. Sinatra	
	H. Boss	G. del Carm	G. del Carm	L. and Luck	L. and Luck	Hipólito	Florence	Yuma	Yuma	Yuma	Yuma	Yuma	
SHOW	MI Ranita	Líster	Amigo	Amigo	Bonete	Malolina	Transado	Transado	Transado	Transado	Transado	Transado	
	Hill Boss	Humanista	Alerto	Alerto	Alerto	Hipólito	Reservado	Reservado	Reservado	Reservado	Reservado	Reservado	
LA HIPICA	Córete	Próximo	Amigo	Amigo	Bonete	Malolina	Transado	Baurú	Transado	Transado	Transado	Transado	
	Hill Boss	Humanista	Caravan	Caravan	Caravan	Hipólito	Reservado	Baurú	Reservado	Reservado	Reservado	Reservado	
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Pontanet	Líster	Amigo	Amigo	Bonete	Malolina	Transado	Baurú	Transado	Transado	Transado	Transado	
	Ambicionero	Gritero	Alerto	Alerto	Alerto	Hipólito	Reservado	Baurú	Reservado	Reservado	Reservado	Reservado	
	Insolación	Caravan	Caravan	Caravan	Caravan	Hipólito	Reservado	Baurú	Reservado	Reservado	Reservado	Reservado	

JANVIER DEBE GANAR EL

“TANTEO DE POTRILLOS”

Una carrera que ha despertado mucho entusiasmo, es la confrontación de los potrillos en los 1.500 metros, del clásico “Tanteo de Potrillos” que se corre hoy en la pista del Hipódromo Chile.

El aficionado hipico se ha dado cuenta que los machos han superado con creces a las hembras de esta generación y de ahí que el ganador de esta carrera no es tan fácil como muchos piensan.

Con un peso de 56 kilos y un premio de E\$ 13,000 al vencedor, los diecisiete inscritos alinearan en la marca de los 1.500 metros.

Nuestra fórmula será defendida por JANVIER, para ganador y para los lugares secundarios, SACRAMENTO Y TEMPLARIO.

La campaña, opciones, montas y sumas ganadas por los anotados, es la siguiente:

ACRILICO, por Polo Sur y Camarú, 56 kilos (Héctor Pilar). En su tercera presentación cambió de categoría al imponerse —por cinco cuerpos— en condicional de 1.400 metros a Macarinchito, Tiempo: 1.27 1/5 en pista regular. Se presentó a este compromiso con sensacionales aportes: 400 metros en 21 3/5 en pista barro.

ASTRONAUTA, por Parsi y Aguas Claras, 56 kilos (Gabriel Meneses). Tres carreras corridas, su salida de perdedor ante Latigullo en condicional de 1.400 metros. En 1.28 2/5, pista normal.

CANARINO, por Faubourg y Scots Lassie, 56 kilos (Juan Guajardo). Seis actuaciones y todas en la tabla. El 17 de abril cambió de categoría al imponerse a Astronauta en condicional de 1.200 metros. No corre desde el 23 de abril cuando llegó segundo de Relámpago en 1.300 metros, a 1 1/2 cuerpo, en el clásico “Colombia”. En premios ha reunido hasta el momento, E\$ 3.390.

CAPERUZO, por Nipigón y Kankanette, 56 kilos (Carlos Pezoa). Tres veces corrido en el Club Hipico, sin figurar. En su primera presentación en la arena, dio cuenta de Tránsito en condicional de 1.400 metros en 1.29, E\$ 2.700 ha ganado en premios.

GUERRERO, por Final Verdad y Gugadina, 56 kilos (Jorge Pacheco). En su única actuación debutó ganando a Cocherito en condicional de 1.200 metros, en pista normal. No se tomó tiempo y venció por 1 1/2 cuerpo.

INVISIBLE, por Country Life en Indianápolis, 56 kilos (Pedro Ulloa). Ganador de tres de sus cuatro presentaciones. Dos victorias en el Snorting Club y una en el Club Hipico. En esta última pista, venció en los 1.100 metros del clásico “Cotejo de Potrillos”. Corre por primera vez en la arena y no ha conformado en sus ejercicios en esta cancha. Es el potrillo que ha ganado más dinero. E\$ 13.900.

JANVIER, por Jardiniere y Tetrapetalos, 56 kilos (Fernando Toro). Ganó dos de sus cuatro carreras. En las otras dos llegó segundo. En 1.200 metros, venció a Responsable —7 cuerpos— en 14 2/5. En 1.400 metros, dio cuenta de Relámpago —3 cuerpos— en 1.26 2/5. Viente de ser segundo de Sacramento, dándole dos kilos y corrido en forma precipitada. Sumas ganadas, E\$ 11.500. NUESTRO FAVORITO.

MACARINCHO, por Radar II y Malhue, 56 kilos (Ricardo Jaque). Ha corrido seis veces y no ha logrado vencer. En su anterior fue tercero de invierno en condicional de 1.400 metros —a 3 1/2 cuerpos— en 1.28 2/5, E\$ 1.580, en premios secundarios.

PAULONIO, por Licencioso y Paula, 56 kilos (Juan Toro). Ha participado en cuatro carreras. En su tercera intentó batir a El Dueño, en condicional de 1.400 metros en 1.26 4/5. Viene de ser quinto de Sacramento en 1.600 metros. En premios ha reunido E\$ 4.050.

PUERTO PRINCIPE, por Oribero y Princesa, 56 kilos (Ricardo Madariaga). Tres actuaciones en la pista del Club Hipico. En su última dio cuenta de Merillupo en 1.100 metros, en 1.10, pista



TEMPLARIO, una de las cartas con mejor opción en el Tanteo de Potrillos.

PILAR CORRERA A ZOQUETE Y

DAVID CERDA A MIRASIERRA

Ricardo Madariaga dirigirá a Rey del Nilo. • Iván Sandoval será el jockey de Relajante. • Víctor Alvear no podrá actuar por no tener vigente su patente. • Otras noticias

MONTA PARA EL “TANTEO”

CANARINO será corrido por Galvarino Jorquera, y REY DEL NILO, por Ricardo Madariaga, ambos en lugar de Eduardo Soto, jinete que se encuentra suspendido por 16 días, será reemplazado por este jinete.

RELAJANTE, pupilo de Norambuena, correrá por IVÁN SANDOVAL, en lugar de Manuel Sánchez, jinete que no lo trabajó durante toda la semana.

SE RECARGARA

El jinete P. ZOQUETE, se recargará aproximadamente en 1 1/2 kilo para conducir en la novena carrera a MILANES, al que se le asignaron 50,5 kilos.

PIDIO PESO

NOCTAMBULO, de ocho años, que corre en la tercera serie —10a. carrera— correrá con 47 kilos, por haber solicitado su entrenador, Hernán Yáñez. Le correspondían 45 kilos.

FEUERA DE SERIE

Cinco ejemplares de OCHO AÑOS, 10 1/2 años, parten en la decimocuarta carrera del Hipódromo Chile, que corresponde a la llerca serie. El peso asignado es por edad: ninguno de ellos es de la serie en que participa.

NO TIENE PATENTE

El jinete VICTOR ALVEAR, que aparece con monta en la segunda carrera del Hipódromo Chile, no podrá conducir a Grandioso, por no tener vigencia su patente.

DESCRIPCION DE APRENDICES

En el programa oficial del Hipódromo Chile y en las carreras condicionales, aparece la lista del nombre del jinete, el número de su parentesco y los kilos que descargan dichos jinetes.

DOBLES COMPROMISOS

El jinete EDUARDO SO-

RAZUSTO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hipódromo Chile.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hipódromo Chile.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hipódromo Chile.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hipódromo Chile.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hipódromo Chile.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hipódromo Chile.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hipódromo Chile.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hipódromo Chile.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hipódromo Chile.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal readjustado en tres kilos —en el programa del Hip

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

CONSTRUCCION

PINTURAS
PRECIO DE FABRICA
LATEX
OLIO
ALARGA
BLUNDELL
SOQUINA

FERRO
C.A.P. e IMPORTADO
PERFILES CAÑERIAS
Y PLANCHAS

FERROGLOBO LTD.
SANTA ROSA 2205 — FONO 52792

Art. para Hogar

FABR. JABBASZ
ARTICULOS DE CUERO EN GENERAL
ROSAS 930

OFRECE ALGUNOS ARTICULOS Y SURTIDO COMPLETO.

Carteras desde E\$ 7.00; Guantes de mujer desde E\$ 1.50; Guantes de género, desde E\$ 1.50; Guantes de hombre, desde E\$ 11.00; Soportes, desde E\$ 2.10; Billiteras, desde E\$ 2.30; Maletas, desde E\$ 3.50; Vajillas, desde E\$ 5.90.

LIQUIDACION SALVADA DE INCENDIO

ACADEMIA "Helen"

Modas - Peluqueria y Belleza

Visite nuestro establecimiento profesional para todas las edades. Clases de 3 meses, 6 y 8 meses, diferentes horarios. Peluqueria, maquillaje y tarde. Nuevos cursos empiezan el 5 julio.

IRABAZVAL 940

No olvide visitar este establecimiento profesional.

La Casa Ideal de los Novios REGALOS PRACTICOS

Boquillas finas en Juegos de cama y Manteleria Telefonos y Maletas "CIC" SAN DIEGO 1000

Hilanderia CHUAQUI

OPORTUNIDAD DE HOY

CUADROS DE LANA E\$ 25 KILO

LOS TRES ANTONIOS 27 NUEVA SAN ALFONSO 23 SAN NICOLAS 7610/15 5.7

¿PORQUE PAGA MAS? FABRICA

IMPERMEABLES

PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS CAPITAS PARA COLEGIOS

GROSMAN Y CIA. LTDA. 200-NATANIEL 202

ORDINA CANT. AL ALMEDA

COCINAS A GAS LICUADO

CON AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

CON EQUIPO COMPLETO

MAIPIO SAN DIEGO 2215 — FONO 50091

ANTEDJOS

RODOLFO HAMMERSLEY

AGUSTINAS 1000 ESQ. BANDERA TEL. 880-5400/10-3889

ASEGURADOS - JUBILADOS SERVICIO SEGURO SOCIAL

Sector Gran Avenida hasta San Bernardo. PARA FAMILIALES, recurrir a: SAN DIEGO 2301 (esquina de Placer)

Pompas Fúnebres "LA CENTRAL"

BETONERAS

Entrega inmediata. Cercha y mesas, vibradoras, moldes de baldosa y soleras para planzas y postes y bardas, plumas y huinchas, carros materiales. Todas reparaciones en betoneras de todas las marcas.

MAESTRANZA — LECHUGA HNOS.

CURRANCA 108 — PARADERO 3 — SANTIAGO

Fono 54898 — Camilla 73 — San Miguel — Santiago

RAMONA



POR LINO PALACIO

DEPORTES

TOTALMENTE NUEVO
CARTUCHO DE CAZA FAMA E
POLVORA IMPORTADA — FUL DALO EXCLUSIVAMENTE EN

ARMERIA ITALIANA
AHUMADA N° 64

NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO

AUTOMOVILISMO

Automóviles de ocasión

FORD GALAXIE, 4 puertas	1961
FIAT 1100, 4 puertas	1961
CITRONETA, 4 puertas	1964
FORD FAIRLANE, 4 puertas	1960
CAMIONETA GMC, Pick up	1959
LLOYD S. WAGON	1955
NASH CLUB COUPE	1948

VENDE JORSACOR. — Avda. Bulnes 367



BARD AHL

Hilene el producto que Ud. necesita para arreglar su aceite, bencina y transmisión diferencial, caja de cambios Diesel, motores nuevos motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: IMPORTADORA LEON KARLSEN, S.A.C. — Arturo Prat 179 — Y extiende en todo el país los buenos negocios del ramo.

AUTO-ELEC

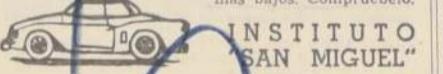


AUTO-ELEC

LA CASA DEL DINAMO
Oscar Sanchez
Morales
DIEZ DE JULIO 370
Teléfono 36955.
Baterías Auto. Elec.
Bocinas, Motores,
Alternadores, Baterías
Inductores, voltaje.
Especialidad en encendidos y instalaciones radios de automóviles.

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control; arreglar pañuelos, instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios más bajos. Compruébelo.



INSTITUTO SAN MIGUEL

Sucursal en Sto.: Mac-Iver 175, Of. 75. San Nicolás 1709, Parad. 11, Gran Avda.

SR. AUTOMOVILISTA

pintura
desbolladura
mecánica del
automóvil

neumáticos
todas
las medidas
baterías

Cancele de acuerdo a su
presupuesto
Grandes facilidades de pago

ESTACION DE SERVICIO
SANTA MONICA
UNION AMERICANA 116 — FONO 91940
Luis Castro B. y Hnos.

MUSICA

GUITARRAS ELECTRICAS AMPLIFICADORES FÁBRICA

COJINAS - ESTUCHES
FUNDAS - ARMONICAS
ACORDEONES - BATERIAS
DE ORQUESTAS
CASTANUELAS

ORDINA
CASA CALVETTA
SN. DIEGO 611

BOTELLAS VACIAS

Comprado de todas clases: Vineras, Licores, Champagnas, frascos, etc. Voy a retirarlos en su domicilio.

Malacitas, Concha
0170 (Seminario aliu-
ra 6000) Teléfono nú-
mero 44-367. Bodegas
Portuguesa 1381 (Ex. Il-
cores M. T. J. A. N. S.).

Luis D'Andrea G.



—Era un buen pastelero, hasta que lo dejó la mujer...

¡CUIDADO!

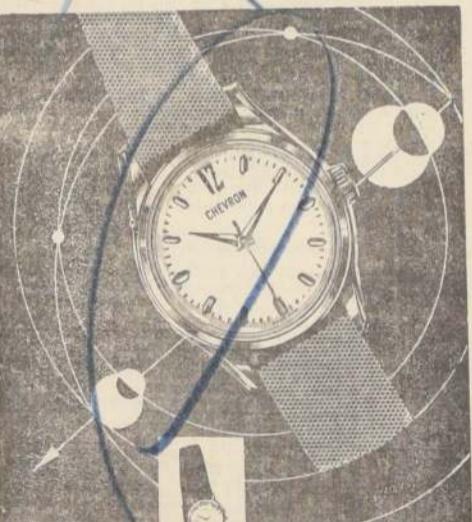
CUIDESE DEL FUEGO: No
hile nunca con líquido com-
bustible una estufa mientras
está funcionando o esté ca-
liente.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO
DEPARTAMENTO DE TECNICA Y PREVENCION

VARIOS

CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO
DE URGENCIA
LABORATORIO CLINICO

Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 — FONO 81921



FELICIDADES para EL SANTO...

FACILIDADES PARA USTED...

CHEVRON CON E\$ 20 SALDO FACILIDADES

RELOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91

SUSCRIBASE a "LA NACION"

Y ESTARA MEJOR INFORMADO

MODAS

Sandy

TRAJES PARA NOVIAS

VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS

Av. Matta 151 — fono 85180

DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modernos y delos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566

Fono 35389

Radio-Televisión

TELEVISORES RCA

ENTREGA INMEDIATA

REFRIGERADORES PHILCO
ESTUFS A PARAFINA Y GAS LICUADO

14 CUOTAS SIN INTERESE

CASA T. II ANOVIC

Sn. ANTONIO 282

REGALE DISCOS

45 78 33

A SUS SANTOS

GRAN REBAJA DE PRECIOS

ORDINA ALAMEDA 2981

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOVADO totalmente sus reproductores y ofrece pichones de un día: 1000 machos, 1000 hembras. Póbl. N. Hampshire, hembras. Pájaro. Pekín y Rouen. Alimentos Compañía 1271. fono 85591. A-20-III-663

9) Compraventas varias

VENDO MAQUINA DE TEJER FUEJO, modelo N.º 5 como nueva, se ensina su manejo. Carlos Hurtado 2435 (por Einstein, altura 1325). Z. 21/12. CALZETINES DE LANA, DOS P. 3000, 4000, 5000, 6000, 7000. Ofrecio Reyes 428. A 9/12

SILLA DE RUEDAS, VENDO DE OCASIÓN, Población San Miguel Paseo K, número 3246, departamento B, paradero 11. A-12/12. COMPRO LIBROS, DISCOS. FONO 88224. A 21/12

COLECCIONISTA COMPRO ARMAS antigüas. Fono 38451. A 26/9.

VENDO OCASIÓN MAQUINA DE TEJER semi-industrial, casi nueva, todo de punto. Manuel Rodríguez 354-B. A 23/9.

FOR ENTREGA LOCAL REGALO en \$ 2,000, biguín grande, acero, 210 kilos, romana "H", 500 kilos, carrito carga, lateros grandes, e innumerables artículos, incluidos en precio. San Camilo 877. A 33/9.

10) Construcción y sus materiales

GASIFERIA EN GENERAL. CALLIFENIA, techos, cañerías. Fono 87870. Br. II 883. A 10/12

PARA CORTINAS METÁMICAS, puertas, pliegables y malas, reparaciones, reparaciones domésticas, sillas, reparaciones, atención especial para zona terremoto. Solicitud cotizaciones móndicas a Rivasdenora. Arturo Prat 1444. Teléfono 886171. Casilla 8106, Santiggo. C 8/12

11) Instrucción y Educación.

BACHILLERATO RAMOS SEPARADOS, Alameda 155, departamento H. 0023023 al 0023050, Banco Estado, Núñez, quedan nulos por aviso correspondiente. C 3/12

HABIENDO SE EXTRAVIADO billetes cheques, serie A. N. 1548743, A. N. 1548750, del Banco del Estado (Díes de Julio), tienen orden de no pago, por incumplimiento al compromiso comercial. C 3/12

EL DÍA 26 DEL PRESENTE ANTE el Inspector del Trabajo, señor Eleuterio González, se llevó a efecto la elección del Complementaria de un director del Sindicato Profesional Gráfico, quedando comprobada la siguiente moción: Presidente: Arturo Prat; secretario: Arturo Prat; tesorero: Luis Coñor Roche; directores: Francisco Corvalán González y Luis Ospio Martínez. Se hace esta publicación conforme a la ley. A 35/14

BARIENDOSE EXTRAVIADO el billete de cheques, serie AS 029213 al 029225, del Banco del Estado —Sucursal Brasil—, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. C 25/14

CON FECHA 22 DE JULIO DE 1965, a las 21:30 horas, el Sindicato Profesional Patrón de la Industria de la Construcción en su sede Santa Rosa 55, eligió su nuevo director, para el período 1965-1966, ante el señor Inspector del Trabajo, señor Jorge Luis de la Cordera. Presidente: señor Manuel Toledo; secretario: señor Mario Soto; tesorero: señora Blanca Morales; directores: señora Ida Morales y señor René Molina. Damos el aviso reglamentario, según el art. N.º 378 del Código del Trabajo. — El director. A 26/14

AVISO.— SE HACE PRESENTE que el Sindicato constituido bajo la denominación de "Sindicato Profesional de Practicantes de Aluminio y sus Derivados" en su sede San Bernardo, la directiva provisional del Sindicato quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Juan Manuel García León; secretaria: Eida María Gómez; secretario: Eusebio Gamboa; director, Juan Allende Penaloza; director, Molina Gavilán Gavilán. Se hace la presente publicación en cumplimiento de disposiciones legales y reglamentarias. (Art. 378 del Código del Trabajo). A 26/14

AVISO.— SE HACE PRESENTE que el Sindicato constituido bajo la denominación de "Sindicato Profesional de Practicantes de Aluminio y sus Derivados" en su sede San Bernardo, la directiva provisional del Sindicato quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Juan Manuel García León; secretaria: Eida María Gómez; secretario: Eusebio Gamboa; director, Juan Allende Penaloza; director, Molina Gavilán Gavilán. Se hace la presente publicación en cumplimiento de disposiciones legales y reglamentarias. (Art. 378 del Código del Trabajo). A 26/14

COMPRO REVISTAS, LIBROS. Cualquier cantidad, idiomas, teléfono 64888. C 31/20

LIBRERIA "NUEVOS RUMOS" Poblaciones Poblaciones, Santa Bárbara, 26. El día del presente, con asistencia de la inspectora señora Carmen Gómez, eligió director. Sociología Textos, estudios, comprenstantes, libros, documentos, profesores, estudiantes. C 12/20

COMPRO LIBROS EXCELENTE precios. Fono 49228. C 28/20

COMPRO LIBROS, DISCOS. FONO 88224. A 21/20.

COMPRO LIBROS, DISCOS. FONO 88224. A 21/20. HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETO, cuenta número 143283, Caja Propia, queda nula por haberse dado el aviso. A 26/14

A 26/14

PRIMEROS NUMEROS REVISTAS Rendier, Lito, Manolito, Geográfica, Atenea, Chicas, otras, colecciónadas: Vicuña Mackenna, Amunátegui, Thiers, Aguilar, Técnicos, Científicos, Literaturas, San Diego 119, local 121. C 25/20

COMPRO REVISTAS, LIBROS. Cualquier cantidad, idiomas, teléfono 64888. C 31/20

LIBRERIA "NUEVOS RUMOS" Poblaciones Poblaciones, Santa Bárbara, 26. El día del presente, con asistencia de la inspectora señora Carmen Gómez, eligió director. Sociología Textos, estudios, comprenstantes, libros, documentos, profesores, estudiantes. C 12/20

COMPRO LIBROS EXCELENTE precios. Fono 49228. C 28/20

COMPRO LIBROS, DISCOS. FONO 88224. A 21/20.

VALPARAISO.—

OBREROS PORTUARIOS EN CONDICIONES DE JUBILAR

LISTA DEL PERSONAL QUE TRABAJABA EN LA EMPRESA PORTUARIA DE CHILE Y A CUYOS CONTRATOS SE PUSO TERMINO CON FECHA 24 DE JUNIO RE-

YEN PASADO, CON INDICACION DE LOS PROMEDIOS MENSUALES DE SUS REMUNERACIONES, AÑOS DE SERVICIOS Y CALCULOS DEL MONTO DE SU PENSION

JUBILACION.

LA EMPRESA PORTUARIA DE CHILE, PARA FAVORECER A ESTE PERSONAL, HA ORGANIZADO EN LA DIRECCION EN VALPARAISO Y EN LA OFICINA

COORDINADORA, EN SANTIAGO (EDIFICIO DE LA SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES), UNA SECCION "TRAMITES DE JUBILACION", A LAS QUE LOS INTERESA-

SOS PUEDEN CONCURRIR A PARTIR DEL 1º DE AGOSTO PROXIMO, SIN PERJUICIO DEL COBRO DE LOS HABERES QUE ACTUALMENTE TENGAN EN LA EMPRESA

LA FIRMA DEL CORRESPONDIENTE FINIQUITO, QUE PODRAN HACER A PARTIR DEL LUNES 26 DEL PRESENTE, EN EL EDIFICIO DE LA ADMINISTRACION DEL

ESTILO, 2º PISO, DE 15 A 18 HORAS:

Promedio	NOMBRE	Años Serv.	Jubilación	Ficha	Promedio	NOMBRE	Años Serv.	Jubilación	Ficha	Promedio	NOMBRE	Años Serv.	Jubilación
	GRUAS ELECTRICAS												
1.802,75	José Liberona Mardones	31	1.902,78	22	634,32	Ricardo Rizzo del Carpio	20	422,46	07	788,61	José Eugenio Aranda	26	683,46
1.711,28	Oscar Bastías Rojas	30	1.711,28	23	675,77	Dante Bertullo Napoleone	15	337,89	11	682,90	Miguel Otazo Armijo	35	682,90
1.973,80	Primitivo Riveros Báez	31	1.973,80	24	615,34	Eduardo Castillo Suárez	18	369,20	12	860,47	Guillermo Arbarca Núñez	25	717,05
923,12	Luis Sandoval Herrera	27	830,81	25	1.296,19	Oscar Silva Bustamante	19	820,49	15	526,31	Manuel Moreno Hernández	20	350,87
1.319,13	Teodoro Leiva Muñoz	28	1.213,14	41	665,23	Sergio Vera Rodríguez	18	399,14	19	847,43	Luis Torres Olivos	23	649,69
1.420,08	Vicente González González	25	1.190,90	42	555,86	Armando Vargas Vargas	18	333,52	21	714,62	Pablo Rojas Rojas	17	404,95
1.375,31	José Marchant Cuevas	23	1.009,32	43	602,89	Enrique Sepúlveda Venegas	15	301,45	22	694,65	Zacarias Zárate Marambio	17	393,63
1.281,53	Leopoldo Muñoz Plaza	27	1.153,38	07/01	986,90	Luis Godoy Moya	20	657,28	31	633,40	Francisco Navarro Osorio	22	464,49
1.646,09	José Barrueta Gaete	24	1.316,87	04	734,76	José Marillanca Ortiz	17	415,87	35	1.199,74	Rosendo Rojas Navarro	17	679,85
1.450,55	Mario Durán Durán	25	1.216,29	08	741,84	Héctor Coppi Miranda	23	568,25	36	229,17	Ernesto Martínez Cáceres	20	486,11
1.146,37	Jorge Ojeda Ahumada	20	764,17	13	719,50	Manuel Alejandro Villalobos	29	695,04	39	659,97	Angel Navia Leiva	23	505,97
1.394,19	Ernesto Riquelme Riquelme	30	1.294,19	14	789,95	Humberto Poblete González	22	579,03	46	709,49	Adrián Manga Espinola	22	520,29
1.028,20	Carlos Valdés Reyes	25	856,83	16	808,78	Vicente Tureo Brito	24	647,02	51	871,27	José Ahumada Astudillo	19	551,80
1.145,16	Raúl Videla Caballero	25	954,30	17	737,31	Alfredo Cárdenas González	18	442,37	57	716,16	Roberto Muñoz Ahumada	21	501,31
998,94	Alberto Jhon Olivares	22	732,52	18	839,79	Luis Rubio Villarroel	21	587,85	58	811,50	Aroldo Peña Durán	18	486,90
1.617,41	Carlos Mora Schwager	24	1.293,93	19	738,23	Guillermo Uribe Gutiérrez	21	513,30	61	625,25	Demetrio Barral Fernández	17	354,30
1.026,27	Agustín Cabrera Contreras	24	821,02	21	662,02	Italo Iturrieta Gárate	20	440,41	77	656,91	Lorenzo Donoso	22	481,72
1.068,78	Osvaldo Castillo Castillo	20	732,38	23	632,57	Manuel Guerrero Fischer	20	421,29	86	826,36	Humberto Gutiérrez Reyes	20	550,85
1.160,50	Jorge Cabrera Arias	24	928,40	25	1.253,06	Luis Díaz Martínez	26	1.085,15	89	740,23	Luciano Ríos Bastías	26	641,54
1.317,10	Rafael Liberona Mardones	25	1.057,58	30	672,25	Juan Bravo Arévalo	22	492,76	90	712,32	Carlos Pulgar Cubillos	17	403,69
1.130,98	Enrique González Muñoz	20	753,91	31	764,79	Gregorio Castro Hermosilla	40	764,79	94	722,29	Eduardo Quiroz Flandes	19	457,43
1.289,92	Carlos Paredes González	30	1.639,92	35	634,74	Lorenzo Venegas Núñez	21	444,32	96	888,78	Guillermo Jara Carrasco	26	770,27
1.121,10	Felidor Astete Quiroz	20	733,99	40	520,19	Santiago Ruiz Jería	19	329,28	22/08	627,80	Primitivo Aldana Molina	25	523,15
1.576,85	Luis Álvarez Cañas	23	1.208,43	45	535,64	Facundo Palomino González	25	446,19	04	529,40	Rosalindo Rosas Gómez	20	352,90
908,84	German Olguín Bahamondes	18	575,57	49	688,87	Francisco Bahamonde	15	644,44	06	843,23	Agustín Cortés	18	505,94
1.073,73	Eustanislao Brito Aliaga	23	823,12	52	628,29	Fernando Caviedes Pérez	15	314,50	08	741,99	Ramiro Lobos Becerra	26	643,09
1.291,41	Jorge Navia Pacheco	15	609,71	54	576,82	Fernando Aguilera Astudillo	19	665,13	13	643,58	Lorenzo Brito Brito	20	429,01
905,50	Clorindo Pizarro Correa	30	905,50	56	625,90	Nolascio Pizarro Azuña	21	438,13	17	1.233,99	Guimerindo de la Rosa Moya M.	19	781,49
871,90	Carlos González Valenzuela	18	523,14	57	696,57	Arturo Schackels	19	405,00	28	657,12	José del Pilar Magna	25	547,38
1.041,70	René Cabrera Contreras	24	833,36	62	552,35	Humberto Figueroa Valencia	19	349,64	31	709,56	José Gana Tobar	15	396,18
1.182,77	Luis Márquez Navarro	18	687,66	68	848,18	Segundo Rogelio Castillo	17	401,26	54	741,28	Carlos Lazcano Lazo	20	494,14
995,63	Servando Aliaga Delgadillo	15	497,52	70	596,87	Aníbal Silva Valencia	21	366,75	56	790,71	Heberto Guerrero Pizarro	28	737,97
814,71	Ramón Toromoreno Castro	18	488,83	74	517,12	Raúl Riveros Meza	19	377,82	67	721,22	Luis González Améstica	24	576,98
1.121,85	Alberto Opazo Díaz	16	598,02	78	482,14	Eduardo Carvallo Morales	16	320,58	71	633,56	René Bahamonde Muñoz	18	380,14
808,10	Alfredo Palma Sepúlveda	20	538,68	82	601,46	VIAS Y OBRAS			72	700,90	Hugo Ulloa Aguilera	18	420,54
851,70	Oscar Calubirán Pinto	17	482,57	84	501,59	CARPINTERIA			73	792,56	José Meza Harris	21	474,33
1.001,37	Enrique Castro Rojas	20	667,68	88	708,94	Segundo Rogelio Castillo	17	401,26	74	712,32	Carlos Lazcano Lazo	20	494,14
1.087,80	Víctor Saavedra Valencia	17	616,35	90	550,68	Aníbal Silva Valencia	21	366,75	75	722,29	Heberto Guerrero Pizarro	28	737,97
775,70	Rumualdo Larenas Guerrero	24	620,56	94	596,87	Raúl Riveros Meza	19	377,82	77	781,35	Octavio Bernal Villegas	26	677,17
826,44	Luis López Calderón	18	497,06	98	601,46	Eduardo Carvallo Morales	16	320,58	81	782,80	Antulio Sandoval Herrera	25	590,48
019,01	Bentito Flores Castillo	22	747,24	10/01	704,56	RECADEROS			82	796,59	José Zúñiga Caro	17	394,69
811,15	Marcelino Zavala Durán	17	573,12	15	480,54	Hernán Sepúlveda	45	704,56	83	1.034,92	José Arredondo Astudillo	29	1.000,35
864,51	Humberto Oyarzún Arenas	22	633,95	17	543,14	Carlos Sandoval Sandoval	15	340,21	88	600,79	Oscar Venegas Venegas	20	400,49
851,95	Enrique Paredes Arias	21	596,37	20	510,47	Daniel Martínez Figueiroa	17	307,77	93	616,31	Onofre Bascone Leiva	20	410,83
1.011,73	Alfredo Martínez Rodríguez	15	505,87	24	587,68	Raúl Fuentes Faúndez	20	331,10	94	772,34	Manuel Figueiroa Venegas	19	489,12
855,93	Mario Alvarez Figueroa	25	713,27	28	462,67	Edmundo Escudero Huerta	37	462,67	96	686,71	Fernando Soto Soto	17	389,00
1.086,01	Oscar Sepúlveda Venegas	18	681,61										

CURIOSIDAD, PEDRITO PEYRO, PRIMER CANTANTE DE TANGOS, DE RAZA NEGRA, EL 1º DEBUTARA EN EL "CAUPOLICAN"

Concita el interés y curiosidad de todos los aficionados al tango, milongas, rancheras y diversas emociones del folklore argentino, la presencia en Santiago, de **PEDRITO PEYRO**, calificado artista de raza negra que es el primer intérprete de color, de las creaciones de Carlos Gardel, Canario, Biagl, Caló y otros celebrados compositores.

PEDRITO PEYRO, es una verdadera atracción tanto por su color, como por su estampa física, muy semejante a Nat King Cole. Muy simpático, jovial, atractivo, dispone de amplias facultades para interpretar los tangos, habiendo obtenido numerosos éxitos en presticiosos escenarios, radios y televisión de Brasil, Uruguay, Argentina.

PEDRITO PEYRO, de paso a Nueva York, contratado al Gran Teatro "Puerto Rico", de Harlem, actuó el domingo 19 de agosto próximo en el Teatro Caupolicán, con un gran show internacional representativo de diversas naciones del mundo, con artistas de auténtica nacionalidad respectiva de Brasil, Perú, Colombia, Venezuela, Italia, Francia, Estados Unidos y Chile.

PROPUETAS DE NOVILLOS

La Empresa de Comercio Agrícola solicita Propuestas para la importación de hasta 7.000 novillos en pie de procedencia argentina.

LAS BASES PUEDEN RETIRARSE EN LA OFICINA DE PARTES, ALAMEDA 1170, 6.º PISO. LAS PROPUETAS SERÁN ABIERTAS EL VIERNES 30 DE JULIO, A LAS 11 HORAS, EN LA SALA DEL CONSEJO DE LA EMPRESA, EN PRESENCIA DE LOS INTERESADOS QUE ASISTAN.

El Vicepresidente Ejecutivo

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ANULACION PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Se pone en conocimiento de las personas que a continuación se indican que deben coocurrir a esta Institución — Subdepartamento Préstamos Hipotecarios — dentro del plazo de 5 días, contados desde esta fecha, para que solucionen los reparos que tienen sus operaciones hipotecarias, haciéndoles presente que el incumplimiento a este llamado, será causal suficiente para que el H. Consejo Directivo de la Caja, anule la operación hipotecaria respectiva, y se proceda a iniciar los trámites legales para obtener la restitución del inmueble.

NOMBRE **GRUPO** **HABITACIONAL**

Aldunate Mujica, Raúl	Villa Macul
Aránguiz Araya, Jorge E.	Villa Macul
Arzola Matus, Oscar O.	Villa Macul
Barrenechea Negrete, Carlos M.	Villa Macul
Cifuentes Cabrera, Ricardo	Villa Macul
Contreras Morales, Mario R.	Villa Macul
Cordova Erazo, Luis	Villa Macul
Cornejo Fernandez, Mario	Villa Macul
Cousino Aragón, Ricardo	Villa Macul
Creixell Araza, Enrique	Villa Macul
Crisóstoma Coloma, Luis A.	Villa Macul
Dominguez Corey, Gilberto (Suc.)	Villa Macul
Doñas Fernández, Juan B.	Villa Macul
Escobar Herrera, Héctor	Villa Macul
Foxon Cederlini, Rainaldo	Villa Macul
Gajardo Barraza, Gerardo	Villa Macul
Godoy Cordero, Sabino H.	Villa Macul
Grille Holmazábal, Gastón	Villa Macul
Ibarra Morales, Juan R.	Villa Macul
Labra Ramírez, Juan L.	Villa Macul
Lorca Ribbeck, Guillermo	Villa Macul
Mora Godoy, Aníbal	Villa Macul
Navarrete Letelier, Guillermo O.	Villa Macul
Parra Torres, Juan A.	Villa Macul
Pérez Pérez, Héctor H.	Villa Macul
Valdés González, Luis B.	Villa Macul
Valenzuela Valenzuela, Alejandro	Villa Macul
Yutrone Biskupovic, Tomás	Villa Macul
Zavala Tiznado, José R.	Villa Macul
Balbontín González, Agustín M.	San Eugenio
Castro Bobadilla, Maximo	San Eugenio
González Nolle De Mongevel, Ramón	San Eugenio
Herrera Pérez, Jorge	San Eugenio
Muñoz Guerreo, Emilio (Suc.)	San Eugenio
Muñoz Vallejos, María	San Eugenio
Nelson Aqueveque, Ernesto	San Eugenio
Rivero Benecke, Violeta	Manquehue
Céspedes Toro, Gilberto	Manquehue
Devia Alvaldi, Eugenio	Manquehue
Figueroa Geisse, Francisco	Manquehue
Lema Colina, Narciso E.	Manquehue
Quiroga Gangas, Carlos A.	Manquehue
Silva Clares, Germán	Manquehue
Fernández Vilaspaz, Pedro	Gran Avenida
Kruger Gutiérrez, Rafael	Gran Avenida
Pittari Pizarro, Humberto	Gran Avenida
Bartucevic González, Rodolfo	Los Aromos, Llo-Lleo
Rodríguez Figueroa, Jorge	Los Aromos, Llo-Lleo
Marinovic Domancic, Zvonimir	Serrano-Eyzaguirre
Rivera Rivera, Luis N.	Serrano-Eyzaguirre
Arellano Lewis, Carlos	Pirineos
Becerra Salazar, Mario	Pirineos
Cifuentes Arnao, Lorenzo	Bustamante 50
Rojas Rojas, Hugo O.	Don Bosco
Hormazábal Valderrama, Manuel	Viel
Aguilar Lopetegui, Justo	Vicuña Mackenna

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS
ANTONIO VARAS, Morenada 25- (61200).— Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. A las 21 horas: "Santa Juana". G. B. Shaw.
CALLEJON, Mac Iver 273.— 10 horas: "Epifanio para Jorge Díaz".
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Escenario de la U. C. A las 19 horas: "Camilino". Vico, primer actor de Alejandro Mock.

MARIU, Huérfanos 736 (397007).— Club de Teatro: Ana González-Hector Noguera. A las 18 horas: "La Adversidad".
TALA, San Diego 242 (89350).— A las 19.30 horas: "La mariposa del zapato".

GRAN PALACE, Huérfanos 1776 (60082).— 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del imperio romano. Mayores y Menores.

EL GOLF, Apoquindo 614 (600046).— Club 13. Tercerario rescate. EE. UU. Walt Disney. Acción. Mayores y menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Rot. desde las 14.30 horas: Los 3 chiflados dan la vuelta al mundo. Un día con el pibe. 18.45 y 22 horas: El pibe. Amanecer al amanecer. EE. UU. Comedia, menores. Rotativo desde las 14.30 horas: Los 3 Chiflados dan la vuelta al mundo. Un día con el diablo.

REX, Balmaceda 1314 (31144).— 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La celda del imperio romano. Mayores y menores.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15.18.45 y 22.15 horas: Maravilloso mundo de los hermanos Grimm.

WINDSOR, Morenada 1025 (89781).— 14.15, 18.15, 19 y 22 horas: Ese cuerpo tan deseado. La fuga de los caballos blancos.

YRY, Agustinas 1022 (56687).— Rotativo desde las 11 horas: Antínea. Acción. Colores. Mayores 18 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Matiné. La comedia de la vida.

MONDIAL, Avda. B. O'Higgins 41 (372608).— Rotativo desde las 14 horas: La fuga de los caballos blancos.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONTEVIDEO, Matiné 2007 (49428).— Matiné a las 14.30 horas: Festival del pajarito loco. Piratas y la princesa Khaty.

MONTEVIDEO, Plaza Balmaceda 41 (36073).— Rotativo desde las 14 horas: Los que olvidan al sexo.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14 horas: La comedia de la vida.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (01555).— Rotativo desde las 14

PECK, laureado con el "Oscar", de la Academia de Hollywood, en los cines Windsor y Ducal

DISCO-CHARLA JUVENIL

por ALFA

LOS INCREIBLES, son cinco muchachos argentinos que debutan en el disco de una forma bien original. "El tanguero" —que es el tema de la cara A— es una mezcla de tango, mambo y twist. Es en su casi totalidad instrumentado. Digo en su casi totalidad, porque en varias partes del tema se escucha una voz infantil que pregunta: —"¿Twist, papá?" Y otra con acento autoritario que responde: —"No, tango! Al otro lado figura "Macacafao", que es un tema muy semejante al anterior. El disco está enfocado desde un ángulo diferente, y por ello, puede dar en el blanco.

EL ROMANTICO EN- RIQUE GUZMAN, se titula un álbum que contiene doce nuevas canciones del astro gatito. Apodadas los nombres de: "Eso que", "Tuve tu amor", "El año 2000", "Te necesito", "Sábad a la noche" y "El mar no canta". Haciendo una breve comparación con el primer álbum de Enrique, no cabe duda de que la calidad de las anteriores no se asemeja a estas canciones. Las otras son melodías que tienen algo, y estas son canciones creadas solamente con un fin comercial (a excepción de "El fin del mundo" y "Tu voz"). Otros títulos que figuran son: "Si no crees en mí", "Cuidado mi amor", "Picara" y "Yo sé".

ORNELLA VANONI Y LANDO FIORINI vienen juntos en un disco de tamaño 45 y de velocidad 33 un tercio, con cuatro melodías italianas pertenecientes a la comedia musical "Rugantino". Son ellas: "Roma na na", la stupenda "E lomo milo", "Clumachella de trastevere" y "Trollalero". Esta comedia musical fue presentada en el Teatro Sistena de Roma en fines de 1962 con gran éxito y consagrada luego en New York. El disco fue grabado en Italia por el sello Disci Ricordi, y está basado en la música de Armando Trovajoli.

"SI TU NO ESTAS" es uno de los mejores temas que CECILIA dejó grabados antes de volar al Viejo Mundo. Si lo escuchan con atención podrán deducir que el arreglo y acompañamiento orquestal es perfecto, que la voz de Ceci luce con todo el brillo de sus primeros discos, y que el sentimiento que dejó impregnado en esa canción no lo pudo conseguir en las otras. Es que son cosas que no suceden todos los días...

LAS MEDIAS NEGRAS, es otro de los conjuntos novedades de esta semana. Cuando el disco llegó a mis manos y vi en su carátula a cinco bienasnosas muchachas luciendo una guitarra española, me imaginé que los argentinos habían decidido crear a "Cuatro Brrias" que brillarán con colores celeste y blanco; pero me equivoqué. Las Medias Negras cultivan el ritmo tropical y no el folklórico. Los títulos que incluyen en este primer 45 son: "Mala costumbre", una cumbríga, y "El hombre es la mujer", en ritmo de palmera. Mitó García y su conjunto tienen a su cargo el fondo rítmico. Veremos que tal resulta la acomida de este nuevo single.

Las actuaciones en "La Casa del Deporte" iquiqueño finalizarán hoy domingo 25, en matinal, vermut y noche. Todos los espectáculos del CARNAVAL EN EL HIELO, en Iquique tendrán los extraordinarios acompañamientos musicales de la gran orquesta "Sonorama", del saxofonista Mr. Harry Flynn.

Iquique viajarán a Tocopilla, bajo el auspicio de la Municipalidad tocopillana, actuando desde el miércoles 28 hasta el domingo 10 de agosto inclusive en Tocopilla.

EL TRIO LOS PANCHOS aparece esta semana con otro de sus volúmenes del recuerdo. Los Panchos nos presentan con toda la calidad de sus voces este LP exclusivo de boleros. El destile comienza con "Fa todo el año" y termina con "Nada de ti". Entre estos dos, hay 10 más que llevan títulos como "La corriente", "Media vuela", "Munequita negra", "Horas nuestras" y "Mi única verdad". Cada letra es una poesía, y cada melodía una historia musical. Es el momento de incrementar la discoteca.

MR. TROMBONE, se llama artísticamente un trombonista argentino que debutó en el disco. Y lo hace con dos temas del compositor de Los Buhos, Jacko Zeller: "Fácil", en tiempo de 5/4 y "El hipó", en tiempo de Calypso-Vaquero. Ya haremos el comentario.

SONIA LOPEZ, apodada La Chamaca de Oro, también luce en estos días con un álbum propio. La ex-vocalista de La Sonora Santanera figura en este LP con diversos temas del Caribe, como "Laberinto", "Todo es tío", "Gracias", "Dulce romance" y "No vale nadie". Son dos canciones de estilo, de sabor a palmeras y ambiente tropical. Doce canciones que contienen calidad —en su ritmo— y que llevan el sello característico de su intérprete.

Se encuentra en Chile una figura que perteneció a la época de oro de nuestro teatro y cine. Nos referimos a Emperatriz Carvajal. Y confirmamos nuestra aservación la concurrencia a la conferencia de prensa de destacadas lumíneras de aquellos tiempos, tales como Pepe Rojas, Eduardo Naveda, Alejo Alvarez y Matilde Broders. Esta conferencia, que perdió su calidad de tal para transformarse en una simpática reunión en que se hizo toda clase de recuerdos, sirvió para que nuestra recién llegada hablara sobre la actuación que le ha tocado desempeñar en el extranjero, donde ha ganado numerosos premios, como el Ariel, que recibió por su trabajo en la película "Nuestra tierra de paz". Ultimamente protagonizó, al lado de Arturo de Córdoba, "Pecado de juventud", y filmará en cuanto regrese a México, una parodia de "Divorcio a la italiana".

Su participación en nuestro cine es desconocida, porque ella apareció en la pantalla criolla cuando era muy joven y aquí se hacían los primeros ensayos para darle sonido a las películas. Interpretó un papel primero en la "Canción de amor", filmada por Juan Pérez Berrocal en 1930. En esta cinta, este destacado hombre del teatro y el cine nacional trató de hacer la primera película sonora chilena a base de discos. Era un sistema primitivo, pero el mismo utilizado en Estados Unidos con el nombre de Vitaphone, con el cual allí rodaron "Don Juan", por John Barrymore, estrenada en el Teatro Warner de Nueva York el 6 de agosto de 1926. Consistía en poner, sincronizadamente con el rollo de celuloide, el disco con el sonido grabado. Cuando tal sincronización no se lograba por descuido del operador, ocurría el desastre. En una ocasión, por ejemplo, en que el gabinete de una película debía prender fogueosamente a "la niña", que buscaba con desesperación refugio entre las sábanas, ésta se alzó contra el contrasentido con la escena románticamente inspirada "sí, sí", en tanto que él, con fina voz, rechazaba con un "no, no". La otra película con sistema tan primitivo como la anterior, se titulaba "Patrulla de avanzada", y la dirigió Eric Page. Pero si por la pobreza de los medios Emperatriz Carvajal no fue primera figura en nuestro cine, lo fue, en cambio, de nuestro teatro, en aquellos memorables tiempos en que éste no recibía apoyo oficial alguno.



EMPERATRIZ CARVAJAL, luego de una larga ausencia, tomándose el sabor a una chilenísima empanada.

Emperatriz Carvajal, de regreso en Chile

La cotizada actriz chilena del cine y televisión mexicanos regresa después de una larga ausencia para protagonizar "Duérmete Gabriela", obra que dirigirá Miguel Frank

Se encuentra en Chile una figura que perteneció a la época de oro de nuestro teatro y cine. Nos referimos a Emperatriz Carvajal. Y confirmamos nuestra aservación la concurrencia a la conferencia de prensa de destacadas lumíneras de aquellos tiempos, tales como Pepe Rojas, Eduardo Naveda, Alejo Alvarez y Matilde Broders. Esta conferencia, que perdió su calidad de tal para transformarse en una simpática reunión en que se hizo toda clase de recuerdos, sirvió para que nuestra recién llegada hablara sobre la actuación que le ha tocado desempeñar en el extranjero, donde ha ganado numerosos premios, como el Ariel, que recibió por su trabajo en la película "Nuestra tierra de paz". Ultimamente protagonizó, al lado de Arturo de Córdoba, "Pecado de juventud", y filmará en cuanto regrese a México, una parodia de "Divorcio a la italiana".

Su participación en nuestro cine es desconocida, porque ella apareció en la pantalla criolla cuando era muy joven y aquí se hacían los primeros ensayos para darle sonido a las películas. Interpretó un papel primero en la "Canción de amor", filmada por Juan Pérez Berrocal en 1930. En esta cinta, este destacado hombre del teatro y el cine nacional trató de hacer la primera película sonora chilena a base de discos. Era un sistema primitivo, pero el mismo utilizado en Estados Unidos con el nombre de Vitaphone, con el cual allí rodaron "Don Juan", por John Barrymore, estrenada en el Teatro Warner de Nueva York el 6 de agosto de 1926. Consistía en poner, sincronizadamente con el rollo de celuloide, el disco con el sonido grabado. Cuando tal sincronización no se lograba por descuido del operador, ocurría el desastre. En una ocasión, por ejemplo, en que el gabinete de una película debía prender fogueosamente a "la niña", que buscaba con desesperación refugio entre las sábanas, ésta se alzó contra el contrasentido con la escena románticamente inspirada "sí, sí", en tanto que él, con fina voz, rechazaba con un "no, no". La otra película con sistema tan primitivo como la anterior, se titulaba "Patrulla de avanzada", y la dirigió Eric Page. Pero si por la pobreza de los medios Emperatriz Carvajal no fue primera figura en nuestro cine, lo fue, en cambio, de nuestro teatro, en aquellos memorables tiempos en que éste no recibía apoyo oficial alguno.

Mario Godoy Quezada

La mejor obra del año, la mejor interpretación, la mejor dirección —el mejor trabajo de Bernardo Tráumner como escenógrafo, iluminador y diseñador de vestuario. Hoy domingo, función a las 19 horas, agotándose. Reservas, fono 8856.

Mario Hugo Sepúlveda interpreta con acierto su papel de Menéndez en "Casimiro Vico, primer actor", de Armando Mook, obra que ha merecido calurosos elogios de la crítica.

La mejor obra del año, la mejor interpretación, la mejor dirección —el mejor trabajo de Bernardo Tráumner como escenógrafo, iluminador y diseñador de vestuario. Hoy domingo, función a las 19 horas, agotándose. Reservas, fono 8856.

Al LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4. Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda ESTADO 26

AL LADO DE RADIOPERNANDEZ SOLAMENTE NUEVOS SELLADOS DISCOS 45, desde E. 1. DISCOS 33 1/3, desde E. 4.

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica E. 6.

4 OVERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

tiene

ESCRIBEN EN ESTE NUMERO:
Anita Hurlado, Violeta Guiraldes
y Lola Salvador
GRAFOLOGIA: por Pilia
LIBROS: por Patricia
FOTOGRAFIAS: Jorge Arroyo
DIRIGEN:
LICHA BALLERINO Y YOLAN
DA ROSS

¿LA VEREMOS EN CHILE?

PAOLA, la más hermosa, la más sonriente, la más seductora princesa europea, es una amante del esquí. Si tenemos suerte la veremos en el próximo Campeonato Mundial de Esquí de 1966, en Portillo. Paola de Bélgica es una asidua de St. Moritz. Suele pasar sus inviernos con sus hijos en un chalet "lleno de juegos, de discos, de botellas kechup, de amistades, de sol...". En el grabado se la ve con una confortable pelliza de cordero sueco, cerrada con brandeburgo.



LAS VOLUNTARIAS DEL CONO SUR



Encaje
Para los
Ojos en
1965

DEL DEPORTE, LA MUJER

Las atletas Carlota Ulloa, Miriam Yutronic y Verónica Rají y la estrella del básquetbol nacional Ismenia Pauchard, visitan en su intimidad, mostrándonos virtudes y defectos, para que ustedes las conozcan mejor

(Por Lola Salvador)

—Su honestidad y su comprensión.

—¿Y el peor defecto masculino?

—El gusto de engañar.

—¿Qué calidad admira en la mujer?

—El sentido maternal.

—¿El peor defecto femenino?

—El querer aparentar lo que no se es.

—Podrías hacer un esquema del compañero ideal para toda la vida?

—Para mí el compañero de toda la vida no necesita atributos físicos. Su belleza, o mejor dicho "su apariencia" no interesa. Basta que sea honrado en todo y con todos. Apenas ligeramente romántico, con mucho sentido del humor, cariñoso y comprensivo.

—Podrías darme una opinión sobre la época en que vivimos?

—Los tiempos que estamos viviendo son vertiginosos, nos exigen a todos mayor dinamismo. Los "no dinámicos" están destinados a fracasar.

Afortunadamente cada día, gracias a los inventos, hay mayores comodidades, que ayudan a hacer la vida más fácil. Pienso que la igualdad de derechos implica mayores deberes y que cada día que pasa la mujer tendrá que hacer frente a más exigencias; en eso las mujeres de antes tenían ventaja. En lo moral creo que siempre ha sido lo mismo; ha habido chicas pudorosas, las que ante un frívolo sentimental se metían a un convento, y también las que resolvían un amor contrariado escapándose de casa. Igual que hoy. Actualmente con la abundancia de medios divulgativos apenas algo sucede se sabe hasta en el último rincón del mundo. Antes las peores cosas quedaban oculatas.

—Podrías hacer un análisis de nuestra época?

—Desde el punto de vista humano,

—El egoísmo.

—¿Y qué cualidad aprecias en él?

—La sinceridad.

—¿La cualidad esencial en la mujer?

—Comprensión y paciencia.

—¿Y el defecto que más le reprochas?

—La envidia.

—Hazme un retrato del hombre ideal.

—No me importa que sea feo. Pero tampoco lo rechazaría por ser guapo; con tal que tuviera las virtudes que más me agradan: cariñoso, atento, comprensivo y tolerante ante aquellas pequeñas imperfecciones de que todos estamos hechos. Podría perdonarle muchos errores con tal que sea hogareño.

—Podrías hacer un análisis de nuestra época?

—Desde el punto de vista humano,

la generación de la post-guerra esta-

LA SONRIENTE CARLOTA

Para decir verdad, fue Carlota la que se mostró mejor dispuesta y hasta me hizo esta confesión que me sorprendió bastante:

—Es la primera vez que soy entrevistada por una mujer. La primera ocasión que se me temía en cuenta en mi calidad de "mujer", como a un ser humano y no como a una "figura deportiva", presentarme lo que quiera estaré feliz de responder. No me hice repetir la invitación...

Dime, Carlota, ¿estudias?

—Sí, estoy estudiando Secretariado Comercial. Este año me titularé.

—Te queda tiempo para algunas labores hogareñas?

—Poquito tiempo; pero aún así, luego hacer algo, limpiar y ordenar la casa, lo que me agrada mucho. Lo hago una y otra vez. Pero lo que sí me encanta es ayudar a mis sobrinos en sus tareas. ¡Ah, con ellos me doy aires de profesora!

—¿Y la música?

—Mucho. Cuando estoy en grupos, con amigas, entonces prefiero lo moderno, bailables, etc. Cuando estoy sola, busco los clásicos. Mis favoritos son Beethoven y Bach.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Soy rencorosa, eso es feo, ¿verdad? Pero no sé por qué es feo, olvidar no perdonar las ofensas.

—Es humano. Pero en recompensa

—...tendrás alguna virtud?

—La de saber siempre reconocer mis errores.

—¿Qué cualidad aprecias más en el hombre?

MIRIAM YUTRONIC

—Miriam, ¿tú también estás estudiando?

—No. Ya terminé mis estudios y hace tiempo que trabajo.

—¿Practicas alguna labor femenina?

—Sí. La cocina. Me encanta preparar tortas, postres; es que adoro el dulce. Tengo cantidad de recetas de exquisites que yo misma copio. Cada vez que alguna amiga me invita y me sirve algo "nuevo" para mí, pido la fórmula. A la primera oportunidad que se me presenta la preparo. Casi siempre me quedan bien. Cuando no estoy preparando repostería, me pongo a coser. Es un hobby figurarse que me hago yo misma toda la ropa de verano.

—¿Qué manifestación artística te atrae más?

—Todas las artes me emocionan. Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Soy rencorosa, eso es feo,

—¿verdad? Pero no sé por qué es feo, olvidar no perdonar las ofensas.

—Es humano. Pero en recompensa

—...tendrás alguna virtud?

—La de saber siempre reconocer

mis errores.

—¿Qué cualidad aprecias más en el hombre?

VERÓNICA RAJÍ

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—Cual defecto no perdonas en un hombre?

ISMENIA PAUCHARD

—Todas las artes me emocionan.

Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

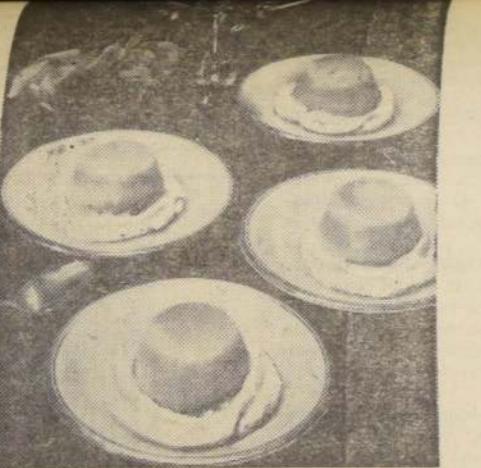
—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

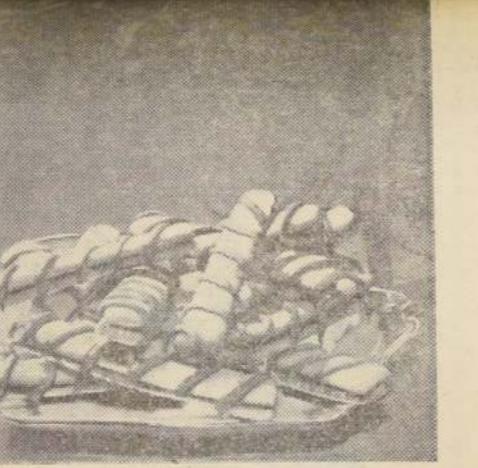
abc

el ABC de la cocina con
recetas preparadas y pro-
badas por el



BAVAROIS DE CAQUIS (6 - 8 personas)

2 huevos
1/3 taza azúcar granulada
4 hojas colápe o 1 1/2 cucharadita gelatina en polvo
4 cucharadas rasas Leche NIDO
2 caquis grandes, pelados y pasados por cedazo
6 cucharadas colmadas Crema NESTLE
Gotas esencia de vainilla o azúcar vainillada
Bata las yemas con el azúcar, añada la leche fria (previamente disuelta en 1 1/4 taza agua tibia) y lleve al fuego a baño maría batiendo hasta que las yemas pierdan el sabor a crudo. Añada el colápe disuelto a baño maría; (previamente remojado en agua fria y escurrido) retire del fuego, agregue los caquis y por último las claras batidas a nieve. Vacie a individuales pasados por agua y lleve a refrigerador o si lo prefiere a cuajar. Sirva bañados con la Crema NESTLE batida con vainilla.



PARISINAS DE MASA REAL (3 docenas)

MASA:
3 tazas harina cernida
1 taza azúcar flor cernida
1 cucharadita IMPERIAL para Hornear
100 gramos mantequilla
Ralladura de 1 naranja y de 1 limón
2 huevos y 2 yemas

RELLENO:
1/4 kilogramo mermelada frutillas

GLACE REAL:
1 cucharadita azúcar flor

1 cucharadita chocolate amargo
1/2 cucharadita NESCAFE

MASA: Cierne juntos los ingredientes secos, agregue la mantequilla, la ralladura y los huevos batidos; mezcle sin amasar y deje reposar 15 minutos más o menos en sitio fresco, cubierta con un paño. Extienda con el usillo dejándola de 4 ó 5 mm. de grosor, corte (con ruleta) galletas larguitas de 2 cm. por 10 cm. más o menos. Lleve a horno caliente por 12 o 15 minutos, sobre lata de hornear enmantecillada; retire inmediatamente y deje enfriar.

RELLENO: Se unen a dos con mermelada de frutillas (si es muy líquida, espese añadiendo igual cantidad de almíbar de polvo).

GLACE REAL: Añada azúcar flor a la clara, tanto como absorba, y forme una crema espesa, agregue el chocolate y NESCAFE mezclando bien. Decore con él, las galletas y deje secar.

CAQUESES RELLENOS (para 6 personas)

6 caques
Sal, pimienta

Jugo de limón
3 cucharadas cebolla picada fina
3 cucharadas aceite

1 cucharada perejil picado fino
2 cucharadas pan rallado
2 cucharadas queso rallado

4 cucharadas colmadas Crema NESTLE

2 yemas

Trozos de limón para acompañar

Limpie y escame los caques, espolvélos con sal, pimienta y rocíe con jugo de limón. Friá la cebolla en el aceite, agregue el perejil, el pan, queso rallado, la Crema NESTLE, sazón y mezcle bien. Retire del fuego, añada las yemas batidas y ponga una cucharada de este pino dentro de cada caque, una los bordes, cósálos con hilo blanco y envuélvalos en papel de estación o papel mantequilla aceitado, cueza a la parrilla o horno entre 10 y 20 minutos, respectivamente. Lleve a la mesa en su papel y acompañe de trozos de limón.

mos en desventaja con la anterior. Vivimos una etapa de transición. Hoy se vive en la incertidumbre del mañana: inseguridad política, social, económica, etc. Incluso nuestras vidas no están seguras, vivimos atemorizados a causa de los inventos que a diario nos sorprenden. ¿Y si un día se vuelven destructivos? ¿Qué será de la humanidad? Todo eso hace que la juventud sea inquieta y quiera realizarlo todo en un día; nadie está seguro de vivir mañana. Tenemos siempre el temor de que entonces sea tarde.

La otra cara de la medalla: Vivimos una época privilegiada, de maravillas constantes. Satisfechos de haber podido comprobar la capacidad del hombre para dominar el espacio. Si bien es verdad que los jóvenes de hoy debemos luchar más duramente en todos los terrenos, no es menos cierto que al final de la vida, esa lucha nos depara mayores satisfacciones que a nuestras abuelas.

ASI ES VERONICA RAJII

—Estudios?
—Si, mi último año de humanidades en el San Gabriel. Si todo me sale como lo tengo planeado, daré un buen Bachillerato y seguiré Obstetricia. Espero titularme a los 21 años.

—Magnífico. ¿Y tienes gustos artísticos?

—Claro que sí. Siempre me las ingenio para disponer de unas horas para escuchar música, conciertos, etc. También me gusta ver buen cine. El ruso es el mejor cine del mundo. Mi debilidad son las flores; me apasionan. Asisto siempre que hay exposiciones. Me agrada mucho ordenar cosas; las mismas que antes dejo tiradas.

—¿Cuál es tu peor defecto?

—Estoy llena de defectos. El peor es mi desorden.

—¿Tu mejor cualidad?

—Mi afán de superación. En esa se encierra mi deseo de corregir mis defectos.

—La cualidad que más admirás en las demás mujeres?

—El orden, el altruismo, compañerismo.

—El orden, el altruismo, compañerismo.

—El peor defecto femenino?

—El ser excesivamente francesa.

—La presuntuosidad.

—La mejor cualidad del hombre?

—La sinceridad.



CARLOTA

—Su defecto más grave?
—La poca integridad. La falta de tacto para expresar sus juicios.

—¿Quieres pintarme el hombre ideal?

—Fisicamente sería más o menos as: alto, moreno, de textura media. Los rasgos fisónómicos no tienen importancia. Tampoco tiene importancia el color de los ojos; basta que la mirada sea limpia. El retrato moral es éste: que sea muy integro, eso es lo importante. Ni muy sentimental ni muy romántico. Lo prefiero dinámico, constante y honesto.

—¿Cómo me describirías tú, la juventud y nuestra época?

—La juventud ha sido siempre igual. A los jóvenes de todos los tiempos les ha gustado reunirse y bailar (otros bailes clara están; pero siempre buscando de divertirse). Incluso es sabido que antes se bailaba más que en nuestros tiempos. ¿Qué de malo tiene el divertirse sanamente, reunirse que a nuestras abuelas.

ISMENIA PAUCHARD

—Estudios?
—Trabajas, Ismenia?

—Sí, realizo trabajo de oficina.

—Tienes alguna labor femenina preferida?

—El único tiempo disponible que tengo para esas cosas es el sábado por la tarde y lo destino para preparar mi ropa y atender a todos mis asuntos personales. Suelo también, ensayar recetas de cocina.

—Preparo cosas saladas; no aprecio el dulce.

—Tienes gustos artísticos? . . .

—Sí. Adoro la pintura, me gusta visitar las exposiciones. No tengo preferencias. Me agrada los impresionistas abstractos, etc. En verdad aprecio la pintura por su color y no por su forma. Soy apasionada por los colores. Aprecio también la buena música, y mis preferencias se ajustan a mi estado de ánimo: Clásica, cuando estoy triste y melancólica. Moderna, cuando estoy alegre y sincopada, si estoy eufórica.

—Qué defecto deploras en ti misma?

—El ser excesivamente francesa.

—Posees alguna buena cualidad?

—El saber encontrarle virtudes hasta a mis enemigos.

—¿Cuál es tu defecto más grave?
—La torpeza.

—Algun defecto imperdonable en la mujer?

—La hipocresía.

—¿Cómo imaginas al hombre ideal?

—Lo imagino alto, (para que no desentoné conmigo), preferiblemente trigueño, dinámico, tanto mejor si es deportista. No muy buen mozo ni muy alegre. Hablando moral y socialmente: sensible, hogareño, que tenga amigos pero que guste de divertirse sanamente dentro de casa.

—Ismenia, creo que a estas alturas estarás bien contenta de ti misma, ¿verdad?

—Sí, bastante, en lo que se refiere a todos mis asuntos "no privados".

—Pero allá en lo íntimo, veo tanto en mi pasado como en mi presente que me hace falta "algo". En una palabra no me considero "realizada" como mujer. Siento que me falta un

—Que estoy feliz de haber nacido en ella. Todo tiene a la modernización, a la perfección y a la belleza. En cuan-
do existió la "corteza" de la mujer, se
quebró la "corteza" de la mujer. En cada
época ha encontrado diversas formas
de manifestación. La música es más
movimentada, pero es natural que así sea; representa el modo de ser de
una generación dinámica. A mí me
encanta el twist, lo ballo, claro está,
solamente en círculos familiares o de
amistades íntimas, y no lo encuentro
más pecaminoso que el tango. Y ya que
hablamos de moral y celosismo, me
parece que en los tiempos actuales
ninguna señora sería tan "co-
lerica" como para atreverse a pasear
a caballo por Ahumada totalmente
desnuda (emulando a Lady Godiva)
aunque supiera que iban a bajar de
un golpe los impuestos, los alquiles,
etc.



UN COBERTOR de piel blanca de guanaco, forrado en tela color oro (colores del Vaticano), le fue obsequiado al Papa Pablo VI por nuestro Primer Mandatario.

Los obsequios que llevó al Vicio Mundo el Presidente Frei son de las industrias de nuestro país y colocados finamente en estuches de cueros también de confección nacional.

El Presidente de Italia recibió de manos del Presidente chileno otros tantas formas de ver a las cuales el artista misteriosamente se anticipa y trampa con la realidad".

Y

LA MODA DE PRIMAVERA mostraron en un desfile en el Hotel Miramar de Viña, Flora y Lutti, las animadoras de los programas del Canal 13, a la hora de la siesta. Ese miércoles, día de frío invernal, paseaban hermosos modelos de variado colorido ante los ojos viñamarinos que disfrutaban con gusto del primaveral espectáculo, mientras Vicki, en el programa de la TV, discutía a las ausentes de la pantalla por gripe y afección.

C

ECILIA BINIMELIS nuestra colega de Agencia Orbe, lució un hermoso ojo en tinta que la obligó a ocultarlo con un vendaje. El autor del siniestro fue un picarón que se lanzó con mucho entusiasmo en la sartén con aceite. Esto le pasa por caminar la máquina de escribir por los artefactos domésticos.

U

N ERROR DE CALCULO le está dando la oportunidad a los varones altos y gallardos de adquirir por "una pichincha" trajes importados en la isla de Chiloé.

El error lo marcó un comerciante ignorante de la estatística física de nuestros chilotas, que importó trajes que servirían para ataviar a De Gaulle, al Príncipe Felipe o a nuestro Presidente.

La casa importadora está vendiendo a precios infimos a quien quiera comprarle la partida a la última moda de chaquetas y pantalones gigantes.

Mientras los criollos de la isla miran con pena como se va la mercadería. Recién llegada de esas tierras una dama santiaguina la trajo a su espigado y "alto" funcionario de su marido uno de estos trajes y otro a su hermano que, aunque no es corto "alargado", puede caer bien con unos arreglitos.

Y

UNA MAMA, comentando las

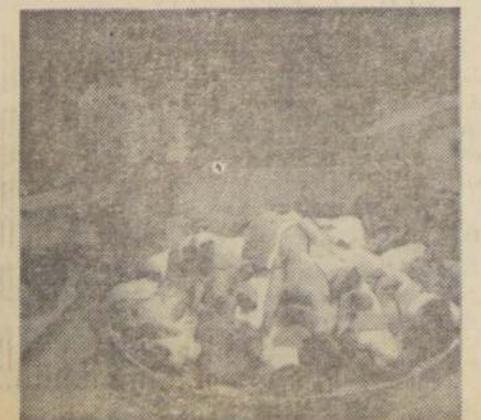
diversas formas de transportes, dijo: no creo que haya ningún medio de transporte mejor que la cigüeña que hace el servicio directo a cualquier país del mundo, y deja a los pasajeros en puerta. Lástima que ninguna agencia de turismo ha logrado contratarlas.

Y

Un médico ginecólogo de

Schenectady, en el Estado de Nueva York, ofrece a cada una de sus clientes una fotografía aérea de la ciudad en la cual va marcando en rojo el itinerario más corto a seguir desde el domicilio respectivo hasta la clínica de maternidad.

Se trata de un método psicológico que tranquiliza enormemente a las futuras mamás. Eso de saberse bien el camino facilita mucho las cosas.



MODELO

Me encontré el otro día con Pérez y después de sufrirlo casi una hora supe por qué el calzado para dama es generalmente más caro que el zapatito de hombre.

Pérez es un amigo que tiene una pequeña tienda de calzado. Tentado por la ubicación de su local, por las ventajas que le ofreció una fábrica y tomando en cuenta que en su sector había otras dos zapaterías que le hacían competencia, transformó su negocio.

Ahora tiene mucho más público que antes, la mercadería que ofrece la vende más cara; sin embargo, casi sufrió un sincope cuando días atrás su contador le entregó sonriente el balance correspondiente al primer semestre del año en curso. Pérez abrió confiado el documento. Durante casi 180 días, su caja registradora había sonado como ametralladora contabilizando ingresos, de tal manera que el resultado del ejercicio tendría que ser satisfactorio. Estupor le causó imponerse que las utilidades no habían aumentado y que, por el contrario, acusaban una leve disminución con respecto al segundo semestre del año pasado, asunto un tanto explicable si pensamos que entonces tuvo la Pascua y las Fiestas Patrias de por medio.

Fue en ese momento cuando Pérez comenzó a realizar su propio balance mental, que resultó de las comparaciones. Antes de transformar el negocio tenía un dependiente y un muchacho para los mandados y el aseo. Ahora cuenta con tres atentos empleados y dos jóvenes para los quehaceres domésticos, debió renovar los sillones de atención al público, mejorar el baño y pagar extraordinario por lo menos a un dependiente para poner orden en la mercadería dispersa en los mesones, en el piso y escaparates como si hubiera habido allí una batalla campal en que la mujer lanzó al marido todo su stock de calzado y el de las vecinas del barrio.

Y aquí llegamos al problema de Pérez. Porque su situación de mayor trabajo y menos utilidades no se debe —según él— al aumento de los gastos, sino al cambio que introdujo a su negocio.

En la puerta de la tienda, antes se leía: "Calzados Pérez". Con la transformación, el título del negocio dice: "Solo calzado de lujo para señoras".

CARLOS.

Los Cosméticos

UNA nueva moda se ha lanzado para la colocación de los polvos en el rostro. Se deja de lado la plumilla o la esponjita y se reemplaza por una suave escobillita de pelo corto y redonda que hace recordar la que usan los hombres para jabonarse la cara antes de afeitarse.

Ahora las polveras traen estas escobillitas de pelo de cerdo en lugar de la plumilla. Diferentes casas de cosméticos la han adoptado.

En donde se hace verdadera competencia, es en los colores de las sombras de ojos, la "pieza" del rostro en la que han fijado todos sus competencias. Los colores son increíbles y la fantasía de los creadores se ha dejado correr por todas las manifestaciones de la naturaleza.



ESTAS PIERNAS que, con tanto talento, saben apretar los ijares de un caballo y adoptar una posición de "relajación" para presentar medias, pertenecen a la misma encantadora personita: Isabel de Funés, 20 años, maniquí y sobrina del célebre comediante. Isabel ama los caballos. Pero un caballo cuesta caro (precio de compra: 2.400 francos. Pensión, manutención, veterinario: 400 a 700 francos por mes). Y para pagar todo esto de JUNIOR II, un soberbio anglo-árabe que compró el año último, fue necesario que la joven trabajara como maniquí.

Sobre su caballo, tiene un estilo. Monta como "jockey", es decir, en posición de carrera, cuerpo levantado sobre el cuello del caballo, riendas cortas, estribos muy altos.

Para su trabajo también buscó un estilo. En efecto, se la encontraba demasiado "junior", demasiado "niñita modelo". Entonces estudió un maquillaje que la ha hecho mayor.

Sin duda, alcanzó cierta "madurez", ya que, desde hace meses, muestra sus piernas presentando medias.

Todo con gran éxito.



Los calcetines destinados a las piernas, se diseñan con fantasía, en forma de flores, caracoles, estrellas de mar, pájaros. En brillantes, aguas marinas, amatistas, ámbar. Enteramente recamados, nada de filigranas. Como siempre, los más finos llegan a sumas estratosféricas; pero, las fantasías cada vez se asemejan más a los auténticos, de manera que solo un perito en la materia es capaz de diferenciarlos.

TANTO como la otra experimentan mutuo temor. La nubra de que la critica porque no tiene experiencia como dueña decasa. La suegra de ofenderla en alguna forma, que signifique su alejamiento. Lo primero y principal, demostrar mutua tolerancia.

Si usted está próxima a convertirse en nuera o suegra, no olvide estos cuatro buenos consejos dados por una experta llamada Ruth Miller. Ellas le servirán para transformar en algo cálido alegre y afectuoso, una relación familiar que siempre se muestra amenazante en sus comienzos.



¿Hombre o Mujer?

Shopenhauer el filósofo pesimista y desdichado con las mujeres no podía decir hoy que "La mujer es un animal con pelo largo e ideas cortas". Ahora la frase gira al revés. Son los hombres los que usan el pelo largo en el viejo mundo.

¿Cómo los Beatles? ¡Nó, no tan moderados. La verdad es que los famosos jóvenes del "yeah yeah", han quedado con el pelo corto. En París, Alemania e Italia, las melenas varoniles llegan hasta los hombros.

No hace mucho tiempo que el joven Michael Chaplin "hijo de su papá", nos escandalizó con su aspecto descuidado y su pelo largo y suelto. Pues el joven Chaplin, también quedó corto para la moda. Las melenas según los últimos dictados de la moda varonil llegan hasta los hombres y caen enmarañadas o cepilladas, según la preferencia o categoría del que la lleve.



ES FACIL, tanto para nuera como para la suegra sentirse miembros de una misma familia, si olvidan los términos nuera y suegra. Es decir, que la nuera piense y hable de su suegra, como de "la madre de mi marido". Y que la suegra se refiera a nuera como "la esposa de mi hijo". Esto ayudará, sin lugar a dudas, a soldar la familia recién formada.

SI UNA critica a la otra, comete una deslealtad con el hombre, que debe ser lo más importante para ambas... el esposo de una, y el hijo de otra. El será el único que sufrirá si las dos

Decoremos
Nuestro Hogar

A menudo cuando visitamos las casas de las amigas, llegamos a la nuestra pensando que no es tan bonita como la de ellas. Generalmente hacemos una revisión mental de nuestro hogar y concluimos que necesitariamos mucho dinero para arreglarla.

Esta suposición errónea nos hace antes una serie de rincones que con dejar en las mismas condiciones que un poco de ingenio harían nuestro hogar más acogedor. He aquí algunos consejos para embellecer la casa.

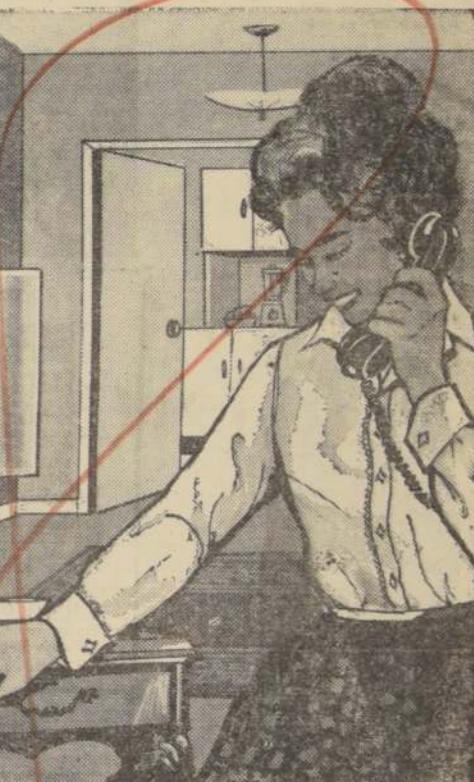
Tal como una mujer alarga y acorta las figuras con las líneas de su vestido, usted puede hacerlo con el mural. Este también le servirá para llamar la atención sobre los rincones más hermosos de su casa. La chimenea o alguna chimenea o ventana especialmente hermosa.

Utilizando espejos podemos hacer que una habitación parezca más amplia siempre que se tenga cuidado de no reflejar en ella las puertas en vez de las paredes. Si estas últimas son oscuras ponga piso y techos claros. Emplee tonos suaves para las superficies amplias y colores brillantes para los contrastes.

Si usa telas o alfombras floreadas no las ponga unas al lado de las otras sino que combine las con colores lisos.

Procure que la habitación guarde equilibrio no poniendo todos los muebles pasados en un solo lado. Si en una pared pone un sillón al frente, pon dos butacas. No temas combinar las maderas. La caoba viene bien con el pino y el maízo y el nogal con el castaño o el roble.

Pero por sobre todo no recargue de muebles y cuadros las habitaciones. El exceso de adornos por hermosos que éstos sean la harán parecer un museo en el cual ningún adorno se destaca. Guarda los floreros que estén demasiado y las pinturas y cada cierto tiempo los cambia.

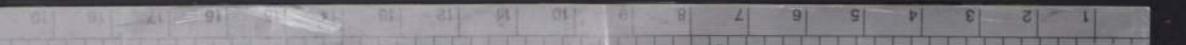
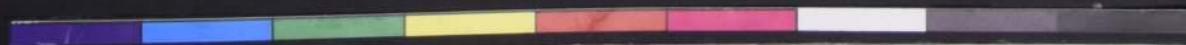


...y hablando de cocina,
todo lo que una
dueña de casa exigente
puede pedir en calidad

BATERIAS DE COCINA
(aluminio, fierro enlazado)
JUGUERAS
JUEGOS DE MESA
CRISTALERIA
CUCHILLERIA
Etc...

la preferencia es para usted
seleccionado especialmente en

FERRETERIA SANTIAGO S.
DISTRIBUIDORA
TEATINOS 240 SANTIAGO



LA SORPRESA que desparó el varanamiento del mundo de San Pedro. Viajante de paño, sólo al peligro de quedar también varada, salió a la cubierta. Es una chilena que gusta viajar "a dedo", pero en barco. Y queda demostrado que no sólo el chileno es "pata de perro", sino que también lo son nuestras congénères.

La policía la dejó detenida para averiguar su procedencia. Mientras tanto los mariños peruanos muy galantes, sólo han declarado que la descubrieron cuando estaban en el Melinjo, embarcación que los asistió en el rescate. Y que durante la travesía demostró seriedad, tranquilidad, sin molestar a nadie.

Se refiere a las innovaciones musicales en las ceremonias religiosas. Con erudición, por ser experta en música antigua sagra, señala que es posible que estas novedades musicales se las debamos a la famosa Misa Luba del Congo belga, a la que nunca podremos acercarnos por ser espontánea creación musical.

Si el pueblo chileno ha dejado de ser observante no es a base de folklore que se le hará volver a la Iglesia.

EN ESTA QUINCENA

CAPACITACION CAMPESINA

JUEGOS EN PUERTO MONTT

CINCUENTA Y SEIS campesinas de más de 16 años finalizaron un curso acelerado de Capacitación en Curicó en el Centro de Vista Hermosa del Instituto de Educación Rural.

Las muchachas provienen de Curicó, Talea, Concepción y La Serena, y dirán a conocer sus trabajos de artesanías en una exposición antes de partir a sus lugares de origen.

Los cursos estuvieron a cargo de las profesoras Clementina Quzada, Adriana González, María Bagá, María Pilar Hernández.

MANANTIAL DE ALEGRIA

LOS estudiantes temuquenses le dan el nombre entusiasta de Manantial de alegría, a las kermesses, que organizan en pleno invierno, para reunir fondos para viaje de estudios del Instituto de Comercio. Para este Manantial están eligiendo candidatas señalando como a las más bellas a Miriam Godoy, Erika Müller y María Eugenia Uribe y la fiesta será en el Casino del Cerro Nielol, cuya sola evocación señala cuán hermoso será el lugar de la alegría juvenil.

TOTORITAS SUREÑAS

EL PREVENTORIO Las Totoritas que atiende a 200 niños pretribulados de las escuelas de Concepción, inaugurará nuevos pabellones.

La arquitecta Gabriela González de Leniz fue la que confeccionó el proyecto y colaboró gratuitamente al igual que otros profesionales.

Un Centro de Amigas del Preventorio que preside Katia de Domínenko se preocupa además de trabajar por su mejoramiento, de la renovación de vajilla y útiles, así como de ropa para los niños que señala estar cortas temporadas en ese establecimiento.

A LOS VECINOS DE ÑUÑOA

SASTRERIA

Arbitrér

LES OFRECE SUS CASIMIRES "OVEJA", "FIAP" Y "BELLAVISTA", COMO ASIMISMO, SI UD. TIENE SU TELA, LLEVELA Y UN PROFESIONAL CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA LE CONFECCIONARA UN TRAJE A SU GUSTO Y MEDIDA.

SUS PIERNAS

MILES de artículos de uso personal lucen en la revista "SUS PIERNAS" que publica el Ministerio de Relaciones Exteriores. La revista que se publica a través de gran número de diarios a lo largo del país.

En Arequipa, La Cruz del Sur lo publicó para el día de San Pedro.

Se refiere a las innovaciones musicales en las ceremonias religiosas.

Con erudición, por ser experta en música antigua sagra, señala que es posible que estas novedades musicales se las debamos a la famosa Misa Luba del Congo belga, a la que nunca podremos acercarnos por ser espontánea creación musical.

Si el pueblo chileno ha dejado de ser observante no es a base de folklore que se le hará volver a la Iglesia.

Las extremidades inferiores además de servir para movilizarse de un lado a otro, deben ser un atractivo en la belleza de una mujer.

Muy pocas personas poseen piernas perfectas, y como en la mayoría de los casos, hay que ayudar a la naturaleza les recomendamos estos ejercicios que realizados con frecuencia contribuirán a hacerlas más hermosas.

Empiecen por los muslos. Para reducirlos realicen el siguiente ejercicio:

ELEGIA CURICANA

PARA recordar a Doña Olivia Gutiérrez de Gómez, su amada madre, muerta hace 10 años, su hijo Orlando publicó una Elegía: "brilla su luz sobre mí areilla oscura, desde el umbral azul de su destino"..., dice parte de su poema, donde a conocerse como un valor poético.

Un homenaje dolorido para una dama que encarnó virtudes de amor maternal.

Para endurecer la parte interior de los muslos.

PONGASE de pie, con los pies paralelos y el abdomen tenso. Levante el talón del pie derecho alzando el hueso de la cadera del mismo lado, pero manteniendo recta la espina dorsal. Levante los dedos del pie y muy despacio, vaya alzando el pie hacia afuera. Sienta una gran tensión en los músculos internos del pie pero sosténgalo a la mayor altura posible y cuente hasta cinco, contrayendo al mismo tiempo los músculos. Luego, muy despacio, vuelve al suelo. Descanse. Repítalo con el otro pie y hágalo cuatro veces.

Ahora hagamos más bonitas nuestras pantorrillas.

TOMENSE del respaldo de una silla sentándose sobre la punta de los pies bien juntos. Agáchese lentamente hasta quedar encuclillada sin sentarse en los talones. Mantenga su espalda erguida. El movimiento de equilibrio sobre las puntas de los pies fortalece los músculos de la pierna y afina sus contornos.

Ahora preocupémonos de las rodillas que de acuerdo a los últimos gritos de la moda alcanza a percibirse bajo el ruedo del vestido. Para rodillas gruesas:

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

Una advertencia importante: A las que tienen las pantorrillas y tobillos gruesos no les conviene la bicicleta, ni el tenis, siendo preferible la natación.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45° y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos entrelazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida,

LOS LIBROS EN BUSCA DE UN PERSONAJE

de GRAHAM GREENE (EMECÉ)

POCOS autores nos han dejado tan a la mano el material que utilizaron para escribir sus obras.

Aquí estamos frente al diario que acompaña a Graham Greene a través de toda África, en busca de un personaje. Lo quiere tomado de la realidad, pero la fantasía se le impone; lucha una y otra vez hasta quedar más vinculado a la primera que a la segunda. Así nace Guerry en el diario; y figura central de "Un caso Acabado". Guerry no es leproso, pero vive en una leprosería. Es un caso acabado, después de la caída de Alemania. En la novela esta parte no se refiere a esto último, quizás por nobleza a su secreta; pero en el diario se ve más clara su existencia anterior.

Graham Greene aprovecha esta similitud entre el hombre acabado por la lepra y el hombre acabado por falta de coraje para seguir viviendo donde no encuentra amor, teniendo necesidad de él.

Con su diario bajo el brazo le vamos llegar a todas las leproserías, observa las reacciones de estos seres mutilados por la enfermedad.

El gran descubrimiento del lector lo encontramos al dar al mismo Graham Greene una definición sobre su novela. Más de uno de nosotros habrá recurrido en la aberración de contar al novelista como un escritor de novelas católicas: oígámosle en la

última parte del libro lo forma la narración de la vuelta de África, y termina con elogio para este continente sin explorar; pero que tiene forma de corazón que nunca se puede olvidar.

Patricia,

AYER cuando fui a visitar a una de mis amigas, tuve ocasión de darme cuenta que atravesaba por el mismo problema que yo tuve hace algún tiempo, fría mudez rutinaria.

No, no es ninguna enfermedad nueva o rara. Ha existido desde que el ser humano pasó a formar parte de una civilización que le aísla de la siempre cambiante naturaleza. Es la enfermedad que sufren miles de seres que no encuentran tema para conversar y a los cuales la monotonía de la vida diaria ha arrastrado todas sus antiguas inquietudes. Aún peor que eso, a muchos ni siquiera los ha hecho sentir jamás esas inquietudes que dan una razón para existir.

Probablemente si ellos murieran, nadie los notaría siquiera.

Comentábamos este problema con un grupo de mujeres del pueblo en que vive y llegamos a la conclusión que todos los problemas de la comunidad en que nosotros habitamos: alcoholismo, envidias, comentarios de pueblo chico, egoísmo, etc., tenían su raíz en la falta de actividades que hicieran a cada una de las personas sentirse realizadas y útiles a la comunidad. Decidimos entonces crear varios centros que permitirían solucionar este grave problema de la inercia, que a ellas las había convertido en eternas "aburridas".

Un club deportivo, un grupo de teatro, una Cruz Roja, un club de lectura o un conjunto musical, pueden ser una razón de vida y una manera de unir, dar a conocer el pensamiento de cada uno, intercambiar ideas y, a la vez, amenizar la vida rutinaria tanto de una mujer que trabaja fuera, como dentro de su casa.

La mayoría de las veces, una dueña de casa piensa que no tiene tiempo para hacer nada más que sus deberes caseros. Esta creencia encierra un peligro inmenso para la mujer. Algo parecido sucede con las señoras que creen que a los cincuenta o más años han cumplido su misión, y ya no tienen nada más que hacer por la comunidad. Se retiran en su hogar, encerrándose en los problemas pequeños de su diminuto mundo, o se dedican de lleno a jugar canasta.

Si bien el juego es una gran entretenimiento que siempre conviene practicar de vez en cuando para pasar el rato, no es lo suficientemente realizador de las aspiraciones de un individuo, como para dedicarse con alma y vida a él.

Es así como a menudo todas, estas personas que sufren la mudez de la rutina, sienten un vacío en sus vidas, un deseo de hacer algo más meritorio que lo que hacen a diario. Desgraciadamente, por falta de alguien que las ayude a encanzar ese impulso lo olvidan pronto y llega un momento en que no tienen de qué hablar, fuera de los problemas de la empleada, el llanto de la guagua de la vecina y el vestido de la fulanita. No existe en ellas una espiritualidad de ningún tipo. El aspecto intelectual está también abandonado y en muchos casos se lleva a una neurosis.

Una de mis amigas se ha separado de su esposo por esta causa.

Así es Martha Lency, colombiana de nacimiento, americana de corazón y abeja diligente en su labor de fraternidad americanista. Hoy, a punto de alejarse de esta patria que la estima y que la admira, nos place desechar la continuidad de su ruta de la mano de la poesía, impulsada por "El amor con su viento desvelado."

HILANDERIAS CHUAQUI
LO MAS BARATO EN LANAS
OFERTAS UNICAS
LANA GRUESA Eº 8 KILO
LANA MECHA Eº 14.—
LANA PEINADA GRUESA 20.—
LANA PEINADA 3 HEBRAS 20.—
VENTA LIMITADA: 2 KILOS POR PERSONA

Irarrázaval 2490, esq. P. Valdivia
Los Tres Antonios 77
San Antonio 726, Local 7
San Antonio 790
Diagonal Cervantes 785
San Alfonso 57
San Alfonso 73
(CENTROS DE MADRES, PRECIOS ESPECIALES)

Nina Donoso Correa

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87

NUEVA OLA

La moda en todas dimensiones. Un vistazo fuera de fronteras. Para adoptar si nos parece.



ESCuchar a las personas que vienen de viaje y traen noticias del Viejo Mundo o de otros continentes nos abre la ventana a la actualidad.

Veamos lo que nos cuenta una mamá: la más cómoda de las modas: las pelucas. En todos los países las venden. Sólo hay que buscarlas en el color apropiado al pelo propio. El mío, color castaño paja era difícil y me fue imposible encontrar en Alemania. Pero al final me pude traer un hermoso moño del mismo color de mi pelo que encontré en Estados Unidos. Los moños complementan mucho el peinado. Se colocan en la parte alta de la cabeza o bien en la nuca, con todo el pelo liso tirado hacia atrás. También se ven hermosas mujeres con los moños colocados arriba y la melena que cae larga hacia los hombros. Prácticamente los pelos postizos son adoptados con furor en todos los países de Europa. Todas las que viajábamos en el mismo "tour" llegamos con moños y pelucas. Es lo mejor y más práctico que se ha inventado, sobre todo para la mujer que trabaja y que no tiene tiempo de ir seguido a la peluquería.

Su regalo... para el mes de los Santos.

Vienen en toda la gama de colores y sin costura, para dar a sus piernas esa moderna sensación de elegancia.

Medias
KAYSER
DISTINCION NATURAL



sa de cosméticos y que consiste en decorar los párpados como una joya. Los ojos son como el centro de la joya. Sobre ellos lentejuelas, encantos, plumas, piedras preciosas. Para ello se usan las plumas de pavo real enteras, las alas de mariposas brasileñas ricas en colorido.

Estos ojos así decorados toman también variados nombres. Los hay bizantinos, son los recamados de piedras y perlas, los ojos mariposas, ojos aveSTRUZ, ojos pavo real, ojos flor de encante.

Según el artista diseñador y creador estos ojos —que nunca jamás se habían visto antes en la historia del mundo— dan alegría de vivir, enamoran, acarician, envuelven. Miran al mundo encantadoramente, sin sentimentalismo, pero con extravagancia, imaginación y con corazón.

LOS ZAPATOS

LOS ZAPATOS no pueden escapar a la fantasía de los grandes diseñadores de la moda, y hay modelos para la noche de increíbles formas.

La tónica de lo novedoso se da en los tacos, que ahora han bajado sus tapillas.

Elegante es un zapato que luza un taco estílo copa, dorado, plateado o de cualquier otro color. También llevan las elegantes zapatos recamados de perlas y de piedras de variados colores.



Los zapatos forrados en telas igual al vestido siguen usando como signo de elegancia. Pero, también llevan las elegantes zapatos recamados de perlas y de piedras de variados colores.

CORTO Y EL BLANCO

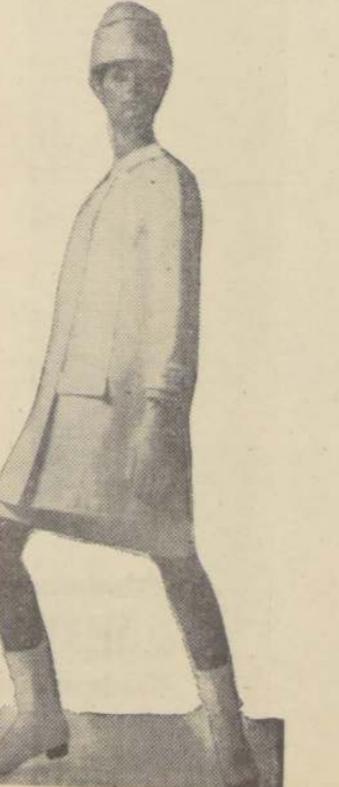
O QUE más atrae en la moda europea es el uso exagerado del blanco en Londres, y lo corto que se llevan los vestidos, y abrigos en todos los países.

El blanqueo forma las tenidas completas en las modas londinenses. A nosotros lo que más nos llama la atención son las medias. En Chile y en cualquier parte del mundo las medias blancas son del equipo de las enfermeras y Cruz Roja. En Londres las llevan todo el tiempo tanto jóvenes como señoras.

Algunas son más oscuras, pero no más del blanco de invierno.

También en blanco son los abrigos y los trajes de dos piezas y batas.

Europa entera lleva los vestidos cortísimos, arriba de las rodillas. Al llegar a Chile se nota la diferencia. Aquí todavía no se adopta la moda corta, salvo raras excepciones.



¿ALAIN DELON?... YA NI LO RECUERDO

LA ACTRIZ AUSTRIACA PERMANECIO VARIOS DIAS EN ITALIA PARA TOMAR ACUERDOS SOBRE EL FILM QUE GIRARA BAJO LA DIRECCION DE LUCHINO VISCONTI. — AL PARECER, ESTA ENAMORADA DE UN DIRECTOR ALEMÁN

(Despacho especial desde Venecia)



VENEZIA, JULIO.— Finalmente Romy Schneider ha olvidado a Alain Delon. Durante mucho tiempo, Romy estuvo afectando una indiferencia total hacia Delon, indiferencia que por cierto estaba muy lejos de sentir. Su conducta desenfocada y sus declaraciones para la prensa trasladaban resignación.

Por el contrario, sus íntimos sabían bien que todo eso era una posada. La verdad es que la estrella, cada vez que contemplaba en revistas o periódicos alguna foto de Alain Delon con Nathalie y el hijito de ambos, estallaba en infinitos y prolongados crisis de llanto. El solo oír nombrar a Delon provocaba en ella una terrible emoción.

Lo que más ha dolido a Romy es saber que por amor de esa mujer y de ese niño, su hijo, Alain Delon se ha convertido en un marido modelo y padre ejemplar. Muchas veces Romy se ha culpado a sí misma de haber conducido su antiguo y gran amor hacia la ruptura. Nada es capaz de hacerlos tan infelices como el descubrirnos culpables de nuestros males. Es por eso que Romy ha sufrido tanto. Ahora por fin ha "sanado" de esa enfermedad que para ella se llama Alain. Se dice que en el corazón herido de Romy ha nacido un nuevo amor, un amor que le está devolviendo la "alegría de vivir".

Y no son simples rumores: un diario alemán el "Mittag", ha publicado la noticia, según la cual Romy Schneider contrajera matrimonio con el director de teatro alemán Harry Meyen. Amigos comunes de ambos aseguran haberlos visto comportarse "extrañamente". Se miran a los ojos, conversan con "susurros" y hacen miles de cosas que siempre hacen los enamorados creyendo que nadie les ve, pero que no engañan a nadie.

Por su parte, los enamorados ni confirman ni desmienten. Romy se declara sólo amiga de Harry y una actriz contratada por él. Harry la hará interpretar una comedia próximamente en un teatro de Berlín. Harry a su vez, dice: "Romy no es otra cosa que la actriz que seleccioné para la próxima obra que pondré en escena". Siempre hay alguien mejor informado y en este caso el "informado" asegura que tras todo esto se esconde un drama.

Harry Meyen, que tiene cuarenta años, está casado con la actriz alemana Annelise Römer. Annelise se encuentra desde hace tiempo recluida en una clínica para enfermedades nerviosas. Harry vive desde entonces completamente solo en un apartamento que le facilitó un amigo.

Muchos dicen que la crisis de su esposa se debe al hecho de que él le haya pedido el divorcio. Meyen niega esto último y asegura que Annelise venía sufriendo trastornos nerviosos desde hace años. Hay veces más malignas todavía: Annelise, según ellos, se había enamorado perdidamente, tiempo atrás, del actor alemán Paul Hubschmid y que no pudiendo vivir con él, ha sufrido una violenta crisis. Se supone que Harry Meyen, al verse solo, habría volcado todo su afecto sobre Romy, y que ésta a su vez, viéndola tan triste y amargada, le habría ofrecido su ternura. Los que sufren se comprenden entre sí.

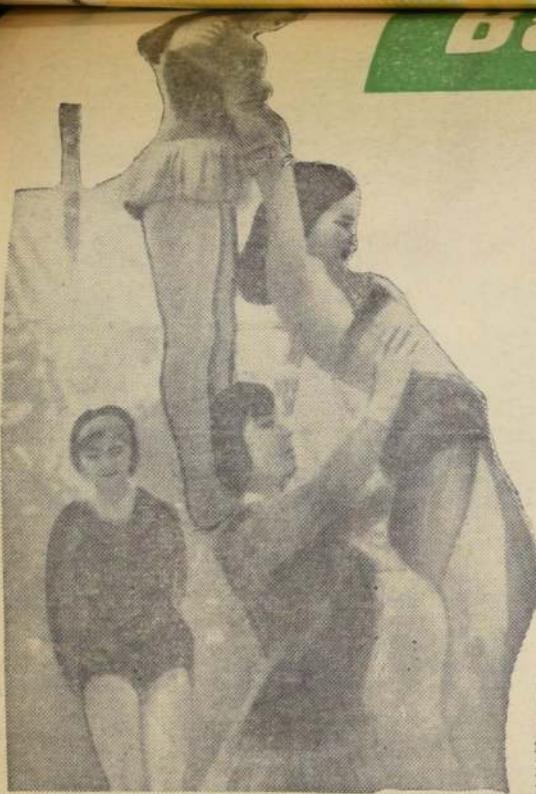
En medio de todos estos comentarios, una cosa es cierta: Romy Schneider ha llegado a Venecia más linda y radiante que nunca. A los periodistas dijo: "He visto a Harry Meyen sólo cinco veces en mi vida, cuatro en Berlín y una en París, todas las veces tuve apenas los minutos necesarios para discutir el personaje que encarnaría en la comedia que él montará". El haberse visto poco de todas maneras no obstaculiza al amor, especialmente cuando se habla el mismo idioma, decimos nosotros.

Romy vino a Venecia para hablar con Luchino Visconti, que ella aprecia tanto y que él, a su vez, siente por ella una sana ternura de padre. Visconti ha contratado a Romy como protagonista de su próxima película, "La Tarnowska". La actriz viajó sola a Italia para discutir el personaje. El argumento ha sido extractado de un libro recientemente aparecido y el trágico personaje central (la condesa) ha conmovido a Visconti.

Visconti asegura que aunque Romy es muy joven para ese personaje, está seguro de que lo sabrá interpretar. La estrella, por su parte, también se cree capaz de hacerlo; tal vez porque su amistad con Meyen le ha devuelto la fe en sí misma. Durante los pocos meses que la actriz ha permanecido en Venecia, escribió a su madre dos veces; la última de ellas, enviada a París, llegó allí en circunstancias que Magda Schneider se encontraba de viaje por Viena. Advertida telefónicamente de la llegada de la carta de su hija Romy, la señora dio orden de abrirla y leerla y luego comunicarle el contenido. El contenido de esa carta es la mejor prueba de que Romy está enamorada, y además, bien correspondida. La carta en cuestión, decía así: Mamá: "Me han enviado desde Berlín una potente medicina para la tos. Semejante gesto sólo puede venir de alguien que nos ame".

De todos modos, la estrella se obstina en negar para la prensa el rumor de su noviazgo: "Entre el señor Meyen y yo existe una gran comprensión, ya sea en el terreno personal o en el terreno profesional, pero nada más".

Nadie escucha estas negativas y se comenta a cada paso el aspecto radiante de Romy, su serenidad y alegría y aquel aire vagamente irreal y lo soñador de su mirada cada vez que se pronuncia el nombre de Harry Meyen. No sería raro que durante su estada en Venecia haya recibido mayores pruebas de amor que una medicina para la tos.



NADA MAS AMPLIO que el mundo, cuando se vive bajo una carpa, que se embala mañana y con ella se parte por la cinta mágica de los caminos del norte y sur de Chile, se atraviesa la pampa, la cordillera o el altiplano.

Es el circo chileno con todo los ingredientes que lo caracterizan; con la gracia y picardía de los tonies, divisa dura en el mundo de los espectáculos; con los equilibristas y amaestradores, exigencia universal de la farsa popular, bajo la carpa que un día es pequeña y que en cualquier parte puede agrandarse.



¡LEGO EL CIRCO! Es la mágica fórmula para que acudan los niños de todo el barrio.

Cuando la carpa comienza a inflarse sobre sus mástiles y las galerías rodean la pista, ya también se ha levantado la tienda de ilusiones y gracia presentida por la niñez.

Los circos recorren Chile y salen fuera del país para volver en un calendario fijado por las estaciones. Solamente el viento de Punta Arenas los hace refugiarse bajo un estadio cerrado. Pero hasta allá llegan.

Una colega porteña nos llevó por los cerros de Valparaíso. Por la calle Clave, al Cerro Perdices; de Cañas al Cerro Cordillera, para buscar al Circo que cuenta con una dinastía, en las artistas que se distinguen tanto como sus congéneres masculinos.

Es la familia de Rogelio Celedón, 11 hijos, 11 nietos. Siempre unidos y las 24 horas del día laborando juntos. ¿No quería vivir Ud. llevando su casa a todas partes, con papá siempre presente?

Cada circo tiene su principal espectralidad, y en Circo Celim están los cinco tonies, los 11 equilibristas y trapezistas, más el amaestrador de perros. El programa se complementa con quienes se agregan o se cambian, según ciudades, villorrios o también otros países. Pero el equipo estable lo hacen los 22 Celedón.

A través de la pista vacía, atraímos sin que nadie nos atajara. En lo alto del cerro, y en medio del barrio Cordillera, las tiendas se mezclaban una aldea beduina, preparándose para el simón del desierto. Porque en este invierno el viento de Valparaíso barre con todo.

En la carpa más grande, más que el foyer de un teatro, salían voces y amena conversación femenina. Alzamos la estrecha entrada y el calor del grupo y del ambiente fue grato a nuestro espíritu y propósito, por inesperado y cordial. Era la cocina. ¿Sabe Ud. alguna vez en su departamento tan monono, algún día, con una sala de 6 o quizás muchos más metros de largo por unos 3, 4 ó 5 metros de ancho? ¿Con la cocina en el medio, a parafina o gas licuado? ¿Con las mesas plegables que a voluntad se anexan y alargan? ¿Con pinches y ayudantes dicharacheras y dispuestas a recorrer cualquiera distancia para ir a las compras y conocer el lugar?

Puede curarse este sueno de due-



ña de casa en un circo. Basta que su esposo disponga agrandar o achicar, en cada lugar que llega, la tienda que es la más importante después de la que corresponde al circo: "su cocina".

La Sra. Celedón, casada a los 14 años de edad, reina allí. Parecería que todas las chicas dan vueltas por el lugar, entran y salen, conversan, mientras mamá Teresa con Lilián

pican papas y arman el almuerzo. Pero están, entre idas y venidas, todas preparando la función de la mañana, en día de debut. La más pequeña, de 7 años, entra con mitad de un traje de luces. Busca algo. Días vueltas de las compras y la que parecerá mayor (18 años) está haciendo la mamadera. Es la joven mama, casada con el chispeante tony "Nogalito".

Junto a ella conocemos una historia diferente. Ella pertenece a las familias circenses de los Tapia, que ahora viajan fuera del país, en la ruta de otros circos.

Fue su matrimonio con "Nogalito" lo que la ato para siempre al circo Celim. Es equilibrista, buena mamá y gran compañera. Su madre es artista de pistas en el Perú, y en la temporada que vuelve a Chile, llegará a conocer el nieto. Por supuesto que tiene su tienda-hogar aparte, pero, también, las solicitas manos de sus compañeros y compañeras de circo, para cualquier emergencia, si desea salir o que le ayuden.

Todas son expertas en bordados de abalorios, lentejuelas y luces, que son el recamado de las mallas que usarán en el número de mayor atracción.

La menor es la que tiene 12 trajes y sabe lucirlos sobre su cuerpo que comienza a afinarse y adquirir la elasticidad y fuerza de una bailarina y de una acrobata.

Los tutus de la bailarina de ballet también son indispensables en el traje de la artista circense. Es el adorno clásico que da el toque femenino. Cuando corren a sus tiendas a ponerse los trajes para una buena fotografía para esta crónica, surge la variedad de ellos, con los fuertes colores de las mallas.

Para los inviernos, están tejidos en lanas brillantes, cubiertas de bordados o con dibujos atractivos, de los cuales cada una ha hecho su propia creación. En el verano, las mallas pueden ser del clásico jersey

de algodón, enriquecido por las aplicaciones.

Una acrobata tiene que cuidar de su esbeltez y de su presencia tanto o más que una bailarina o una modelo. El ensayo, la gimnasia diaria, es lo que la mantiene.

El papá, el tony Tomatito, es el maestro, el director de escena y el jefe de este hogar tan grande. El las dirige y nos señala con ternura a la menor, que recibe ya los gran-

des aplausos. Le gusta maquillarse como a toda chica de 7 años. Pero para ella es un juego en serio.

EL AMOR

CUANDO aparecen estas chicas a hacer con sus hermanos el número cumbre de la Pirámide egipcia, reciben los admirados aplausos de los grandes que acompañan a los niños. Y los admiradores esperan también a la salida, como en los teatros, a las artistas de éxito.

Pero bajo la carpa, en la diáfragma convivencia, es donde el amor florece para ellas. El amor de otro artista es la mejor meta. Así se casó Rosita con Nogalito.

Sólo una de las hermanas Celedón quedó en Viña del Mar cuando se casó enamorada de un muchacho que no tenía nada que ver con su ambiente.

Pero en cuanto llegamos, se lo pasa aquí y me trae a los nietos, dice don Rogelio, 40 años bajo el circo. A los 14 huyó de casa para enrolarse en la farándula.

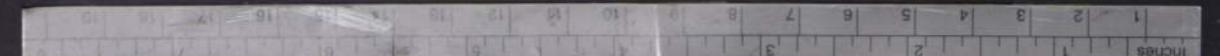
La Pirámide Egipcia

ESTE es el número cumbre de los equilibristas, en el que intervienen 8 de los 22 Celedón: Josefina, Angélica, Raquel, Elba, Fernando, Rogelio, Sergio y Mario. En segundos saltan unos sobre otros, estableciendo esta increíble figura de equilibrio. Raquelita y Mario son los que quedan en el aire, como suspendidos. Traslucen la eficiencia y las horas de entrenamiento gimnástico de la troupe, adiestrada por don Rogelio, el padre



Raquelita es la menor y a los siete años ya es reina en la lista. Cuenta con un equipaje de diez trajes de luces, siempre cambiante, y se nutre de los aplausos de su público. Cuando posa para la lente de nuestro fotógrafo en la vara de entrada, es sólo una niña, de cara inteligente y hasta tímida.

Puede curarse este sueno de due-



CENTRAL PUBLICIDAD

MAÑANA!! LA MEJOR DE CHILE

LIQUIDACION A FINISH!!

Balabella
SANTIAGO - CONCEPCION

LA CALIDAD SE IMPONE

MILES Y MILES DE OFERTAS!!

IMPOSIBLE DE DETALLAR !!

Visite nuestros locales de Ahumada!!
y Vea vitrinas!!

TODA UNA CALLE, 17 PISOS Y 60 DEPARTAMENTOS CON LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE



NOTICIAS DE MUJERES

Una porteña rubia, nariz respingada de ascendencia alemana y cuyo corazón pertenece a un joven estudiante de Medicina, representó a Chile entre decenas de beldades de todo el mundo. Erika von Saint George, elegida Miss Chile, en un concurso que llamó la atención por lo "misterioso" debió competir en Long Beach junto a glamorosas suecas, pizperetas francesas, exóticas chinas y tropicales centroamericanas, por el título de Miss Universo.

Escoltada por papá y mamá, Erika partió a USA, dejando a su espalda una vida tranquila, típica de sencilla "niña de familia", como se denomina en nuestro país a la muchacha que se dedica a su hogar. Estudió en un colegio particular de Valparaíso, habla francés, trabaja en la Cruz Roja, "pololeó" con un futuro médico, Jorge Rossenstock. Durante el concurso, en el que participaron nueve candidatas, todas porteñas, no pasó en traje de baño para los diarios y sólo usó la tenida mínima ante un selecto grupo que actuó de jurado.

Pero la fortuna le fue adversa. No figuró entre las 15 seleccionadas del Concurso, para el gran Título de Miss Universo.

LORITO NORITINO

J EANNETTE es una pequeña del Norte Chico, que se puso poncho para resistir el frío sorpresivo y hasta la nevazón que cayó en los soleados campos de la tierra de los versos de Gabriela Mistral. Junto a ella, a curiosear el frío y la nieve, salió también su lorito, "Crispín" ... En los pueblos del Norte Verde, los niños y los animales guardan estrecha amistad ...

MUJERES
Mujeres MUJERES MUJERES
mujeres
Mujeres
mujeres

REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

LA NACION

DOMINGO 25 DE JULIO DE 1965

EDICION DE
16 PAGINAS



JEAN SEBERG
PREFIERO VIVIR
20 AÑOS CON EL
QUE 40 AÑOS
CON OTRO

EL MATRIMONIO entre una actriz y un escritor célebre siempre una noticia de interés. Pero en el caso de Jean Seberg y Romain Gary tuvo doble interés periodístico, porque la rubia y bella actriz tiene sólo 25 años y su famoso marido, 50. Todos hablan de que la joven buscó en Romain la protección y la autoridad de un padre. Pero están equivocados quienes dicen eso. Porque, según Jean, ella se habría casado con él aunque hubiera tenido 70 años. "Es mi gran amor", asegura. Fue un golpe del destino el que transformó a la provincianita norteamericana en una actriz famosa y en la esposa feliz de uno de los más grandes escritores franceses. Su primera actuación frente a las cámaras, como la heroína Juana de Arco, constituyó uno de los grandes fracasos. La pequeña muchacha de Marshall Town, Iowa, juró no volver nunca más ante las cámaras. Pero ese juramento felizmente no se cumplió. Y Jean volvió para triunfar. Romain Gary es su segundo esposo. Francois Moreuil fue el primero. Un muchacho encantador que la ayudó en los momentos de prueba, que le devolvió la confianza. Pero a quien Jean nunca amó, como confiesa querer a su actual marido, que la dobla en edad. La pareja vive en Francia, en un hermoso departamento parisino de la calle Bac, decorado por el marido. Muros pintados de blanco, muchos divanes, mesas bajas para flores y candelabros, estantes llenos de libros y objetos hermosos. En los muros muchos cuadros. Y muy pocos muebles que son cordialmente odiados por Romain. Sólo



estantes y más estantes, del mismo color de las paredes, claros y luminosos. Y para conservar la felicidad, Jean y Romain tienen

una receta: no separarse jamás. Cuando ella debe viajar para filmar una cinta, su esposo la acompaña siempre... "Pensamos que

las separaciones son siempre peligrosas... es necesario protegerse de todo... Una pareja es algo demasiado frágil..."

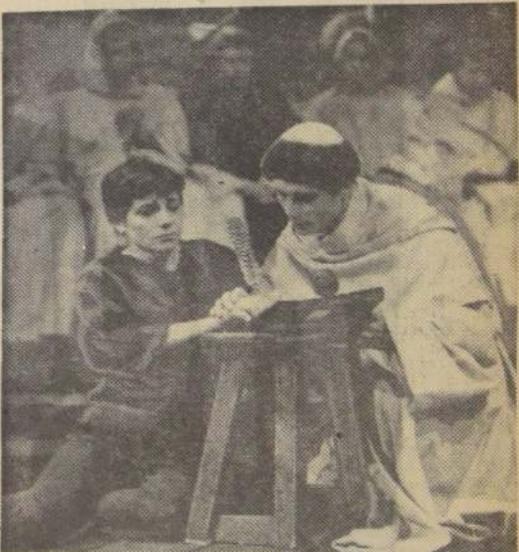


REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA
Mujeres

REINA, NIÑA Y MADRE

ANA MARÍA, DE GRECIA, la reina más joven del mundo, dio a los helenos una heredera al trono. En la isla de Corfú, donde corría a refugiarse la legendaria "Sissi", Emperatriz de los austriacos, la Reina Ana María, de 18 años, tuvo una niñita de 4 kilos. La princesita llenó de alegría el corazón de sus padres, de su abuela, la Reina Federika, de la familia real danesa, a la que pertenece Ana María, del pueblo griego... Sin embargo, su llegada coincide con una de las mayores crisis políticas que ha tenido que afrontar su padre, el Rey Constantino. Por profundas diferencias con su Primer Ministro, Georges Papandreu, el joven monarca pidió a éste la renuncia, sin lograr un nuevo gabinete estable que complazca a la opinión pública. Alarma, incidentes, manifestaciones callejeras..., mientras la dulce Ana María, Reina, niña y madre, cuida a su pequeña e infunde ánimos a su preocupado esposo.

SANTA JUANA



EN EL BANQUILLO

MARES González y Juan Katevas en la escena del Tribunal. La Santa, acusada de bruja, es condenada a la hoguera. Inexorables, sus jueces están sentados en las graderías que se alzan en el escenario. Todos los días esta "Santa Juana", de Bernard Shaw, vuelve a luchar y a sufrir su condena en el Antonio Varas. Y, día a día, los decorados de Bruna Contreras, la joven escenógrafa a quien "Mujeres" entrevista en este número, vuelven a realzar el espíritu de la obra, recién estrenada por el ITUCH.

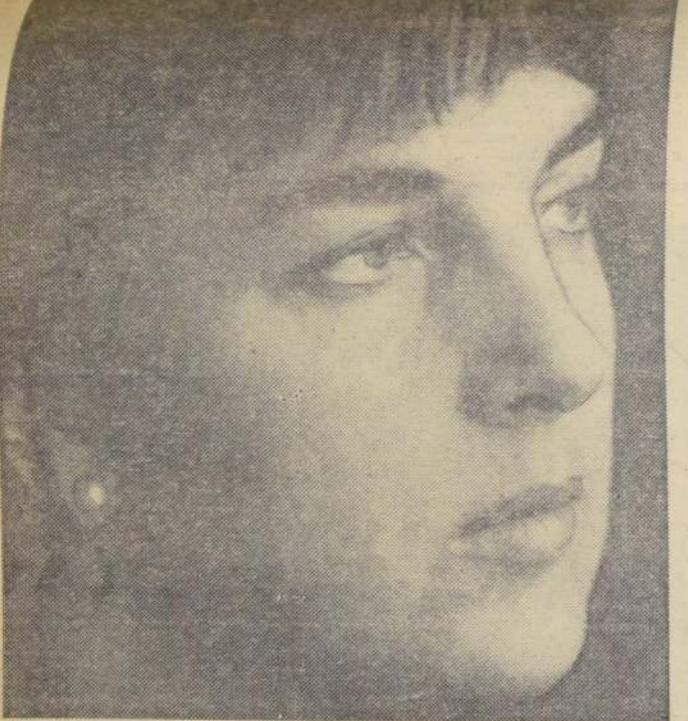
ESCRIBEN EN ESTE NÚMERO:
María Elena Hermosilla, Anita Hurtado, Lola Salvador y Carmen Gloria Donoso.
GRAFOLOGIA: Pitia.
FOTOGRAFIAS: Jorge Arroyo.
LIBROS: Patricia.
DIRIGEN: Licha Ballerino y Yolanda Ross.



TEXTURA Y

SINTESIS PARA SANTA JUANA

Por María Elena Hermosilla



UNA JOVEN ALTA, delgada, rubia, de tacones bajos y falda de tweed nos muestra un escenario en miniatura. Un amplio estrado a dos niveles por donde evolucionarán los personajes. Bruna Contreras quita una tienda de campaña y coloca una elegante cama de época, más pequeña que una mano, y así, variando un sólo elemento, cambia también el mundo en que debe vivir diariamente la "Santa Juana" de Bernard Shaw, encarnada por la actriz Mares González y puesta en escena por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

Bruna Contreras es la escenógrafa de "Santa Juana" y también de "La Maña", obra que actualmente presenta el ICTUS. Para ambas piezas, la joven artista realizó trabajos diferentes y que han sido muy bien tratados por la crítica. Su juventud y su éxito atraeron la curiosidad de "Mujeres"... y nos decidimos a invadir el taller de Bruna en el tercer piso de la calle Londres (sede del ITUCH) donde, entre un desorden

de afiches, pinturas, maquetas y pinceles, se puede mantener una larga y entretenida conversación acerca, por supuesto, de teatro.

SUERTE "INCREIBLE"

PARA LA ENTONCES joven estudiante de la Escuela de Teatro de la "U", ganarse una beca para Alemania, a estudiar escenografía con uno de los más connotados maestros europeos en el arte de fabricar mundos ficticios como Teo Otto, fue una suerte "increíble".

Sus propias palabras, llenas de entusiasmo, nos relatan como ocurrió el "milagro": "Opté una beca del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, precisamente porque para mí el idioma alemán es fácil, ya que lo estudié en el colegio. Tuve el privilegio de cursar un semestre en la Academia de Bellas Artes de Dusseldorf, taller de escenografía. Mi beca fue renovada por otro semestre y al cumplirse éste se me renovó nuevamente, de este modo logré estudiar un año

y medio en Alemania. La escenografía de "Santa Juana" es mi prueba de fuego, la oportunidad de emplear los conocimientos que obtuve en mi permanencia en Europa".

Bruna Contreras empleó en "Santa Juana" lo que los alemanes denominan "requisito escénicos". Elementos escénicos aislados, estratégicos, síntesis llevada al máximo, que ambientan y realzan la trama de Shaw. La doble tarima fue utilizada para evitar la monotonía en las escenas con muchos personajes como la de la Corte (25 actores) y el Tribunal (20). Dos rampas de acceso, una a cada lado del escenario, tienen por objeto dar al público la idea de que los personajes vienen o van de planos diferentes.

Además de esta economía "espartana" de elementos, Bruna Contreras introdujo otra característica importante en su montaje para "Santa Juana": la riqueza de texturas, las plásticas de metal, el tratamiento especial del telón. Ambas, la riqueza plástica y la abstracción, son características de la escuela de Teo Otto. Pero Bruna Contreras hace dos salvedades: "Otto daña a sus alumnos que para ser buen escenógrafo, hay que ser capaz de realizar una escenografía realista. Además, yo insistí en que todo escenógrafo tiene que tener su estilo propio, personal. Aunque uno esté en perfecto acuerdo con el director, se estude centímetro a centímetro cada elemento escénico, es imposible que el escenógrafo no introduzca un toque personal en su creación".

¿Planes para el futuro, Bruna? Preguntamos. Y la joven escenógrafa vuelve a su escenario en miniatura para colocar una casa y unos árboles: ellos decorarán "La Remolienda", de Sieveking, y se supone que esta ingenua casita, debe ser, con sus luces y banderitas de colores, un "antró de mala vida" a la chilena.



JUANA DE ARCO Y EL
DELFÍN.— La actriz Mares González y Eduardo Barral, encarnan ambos personajes de la obra de Bernard Shaw. Los trajes son de Sergio Zapatá: la escenografía, de Bruna Contreras.

TEXTURA Y

Al Alcance de Todos



BOHEMIA A LA ALEMANA

Bruna Contreras nos cuenta su experiencia alemana. Allí, la escenografía no se estudia en una Escuela de Teatro, sino en Bellas Artes, tal como la Arquitectura. No hay notas, no hay exámenes. Los alumnos "viven" en el taller, observando hasta el menor respiro del profesor. La antigua tradición del "maestro" y el "discípulo" permanece vigente en los talleres de los artistas y es más efectiva que los sistemas nuestros, un poco escolares. Aunque está proñido estrictamente, algunos alumnos se quedan a dormir en el taller, para poder ocupar las horas en forma intensiva.

"La bohemia de esta gente es increíble. La nuestra es pálida a su lado", dice Bruna Contreras.

En Alemania, el teatro no está centralizado. Hay Ópera, Ballet y Teatro importante en todas las ciudades alemanas. Consiguió una entrada para una premiere, aunque se haga cola desde muy temprano el primer día de venta, es casi imposible. Todo alemán tiene su abono para el teatro y las entradas ya están copadas de antemano. El tesón, el entusiasmo, el empuje por cultivarse es el mismo que este pueblo empleó para reconstruirse de entre ruinas después de la guerra.

¿Planes para el futuro, Bruna? Preguntamos. Y la joven escenógrafa vuelve a su escenario en miniatura para colocar una casa y unos árboles: ellos decorarán "La Remolienda", de Sieveking, y se supone que esta ingenua casita, debe ser, con sus luces y banderitas de colores, un "antró de mala vida" a la chilena.

Enrique Melcherts, dibujante, pintor, estudioso de la arquitectura colonial, es un portento que es más fácil encontrarlo en estas calles de Santiago o fuera de Chile, andando por cualquier calle de Madrid.

Porque ha pasado un buen tiempo en la Madre Patria donde recibió premios y honores. La serie

en color ha incluido guerreros, artistas y ahora ha salido el número dedicado a Gabriela Mistral. Con dibujos y algunas fotografías constituye una biografía necesaria y, ahora puesta en los kioscos de diarios de Santiago, está al alcance de todos.

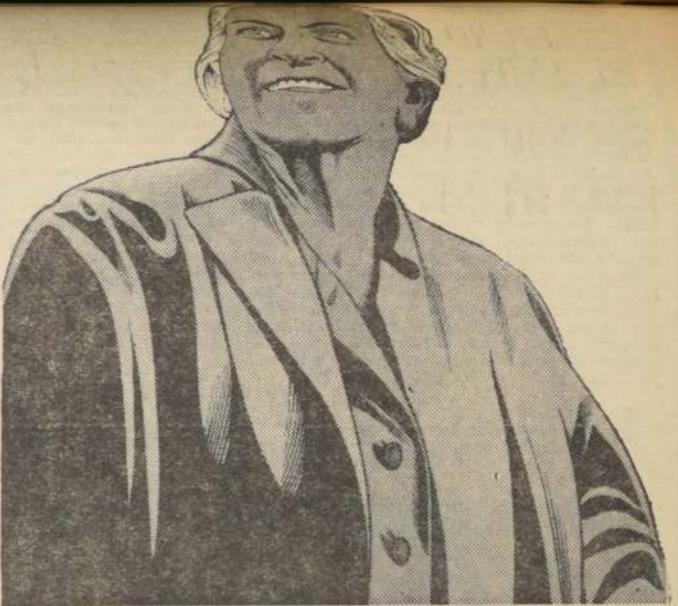
LA HISTORIA vale por una novela o algo mejor, con detalles que muchas veces los eruditos han olvidado. Desde la noche surgen detalles como los que de su vida campesina, en íntimo coloquio con la naturaleza "tallan figuras en paños de tiza".

Agrega a la edición secciones como "Viajando por el Mundo", con relatos y estudios sobre otros países; ventana al saber, con curiosidades de América; costumbres y notas sobre la Fauna y cuentos para los más pequeños.

Estas ediciones anuncian ya la aparición de la Historia de Manuel Rodríguez, que sin lugar a dudas tiene más interés que cualquiera historieta del Far West o de pistoleros. Interviene también en estas ediciones el joven abogado Enrique Skinner, en la redacción de historietas, como la de Arturo Prat y ahora Manuel Rodríguez, y los dibujantes Juan Araneda y Eduardo González. Pero Enrique Melcherts es el autor de la mayoría de las biografías noveladas, con dibujo y texto suyo. Nosotros aplaudimos que haya sido incluida Gabriela Mistral, aquella que pidió en la Oración de la Maestra: "Haz que haga de mi espíritu mi escuela de ladrillos". Digo con cierta desconfianza el elogio de una mujer que se dice de ella que es muy fom-nina. Porque con el epíteto se quiere decir "flaqueza, tanteo y miseria".

SÓLO Gabriela pudo expresar lo que sentimos nosotros en la tarea humana, cuando nos aplican precisamente esa cualidad. Por eso no caemos en aplaudir a Melcherts por haber incluido a una mujer en sus Historietas de personajes. Lo hacemos, por haber incluido un poeta, y una maestra, entre los héroes de espada.

F. S.



Patricia comenta la actualidad:

LOS LIBROS

UNCA EL PROBLEMA de la posición del matrimonio en la sociedad ha estado tan discutido como ahora. Se habla de libertad y ésta se la limita al derecho de la familia. Se presiona con leyes, aplicaciones falsas de psicología, y la sociología quiere imponer resultados de laboratorio.

Höffner, teólogo y economista, elegido por Adenauer para organizar en Alemania los Seguros Sociales, nos pone al descubierto los peligros de una planificación socio-económica de la familia. De un modo rápido, pero sagaz y profundo, estudia al matrimonio desde los puntos de vista biológico, jurídico, teológico y social. Ante todo, deja

MATRIMONIO

Y

FAMILIA

de Joseph Hoffner

bien en claro que el matrimonio es una totalidad; solamente para su estudio se pueden dividir, por ejemplo, la materia y el espíritu.

Gozar de la vida y despilfarrar sus ingresos en bienes de consumo: ésta es la meta de una gran mayoría de familias. Sin embargo, las profundas raíces del retroceso de la natalidad no se encuentran en la indigencia económica, sino en la relajación materialista (no son los carentes de bienes los que menos hijos tienen). El dar la vida a un hijo no debe estar vinculado ni a la posición social-económica de la familia, ni a la ordenación social de un Estado. ¿Dónde queda la tan hablada libertad?

Otro factor importante dentro de la familia está representado por la mujer, solicitada a buscar nueva plenitud en la actividad profesional. Abandonada la familia, ésta se empobrece en su intimidad. De esto no se puede deducir que el matrimonio es la única misión de la mujer. Pero si una vez formado un hogar, éste es su principal ámbito de educación. Sin su presencia la casa carece de alma.

Höffner termina su libro dejándonos abierto un gran camino frente a las teorías materialistas pesimistas que se empeñan en cerrarlo. No olvida tampoco estudiar los problemas del matrimonio en su concepción de bienestar para todos.

A LOS VECINOS DE ÑUÑOA

SASTRERIA

Arbiter

LES OFRECE SUS CASIMIRES "OVEJA", "FIAP" Y "BELLAVISTA", COMO ASIMISMO, SI UD. TIENE SU TELA, LLEVELA Y UN PROFESIONAL CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA LE CONFECCIONARA UN TRAJE A SU GUSTO Y MEDIDA.

IRARRAZAVAL 3445

Junto a su cargo en "Wien", el ex presidente del Perú, que en general son tranquilos, pero en esta forma privada, fue elegida por el tropezó el ex Mandatario carioca. Se opusieron las autoridades fiscales de su naturaleza norteamericana.

El punto del mercante alemán "Wien", en el que viajaba desde el Perú, Cuadros, con su esposa y su madre, tuvieron que esperar pacientemente casi dos días para poder bajar a tierra. Al llegar a Valparaíso, el "Wien" ni siquiera pudo atracar al puerto por el alto oleaje. Tampoco pudieron recibirlo las autoridades marítimas, de aduana, de salud y de policía.

En este "agitado" recibimiento, el ex Presidente tenía una máxima preocupación por su perro regalo, que se ha convertido en el "pata de perro" más grande del mundo, acompañando siempre en sus viajes a su amo.

LA FINEZA del Rey Constantino, que les dijo a los periodistas "las damas primeras", al nacer su primera hija con

los elementos físicos de su naturaleza norteamericana.

El ex Presidente Gabriel González Videla tiene que irse preparando en un tiempo más a ser abuelo. La culpa la tendrá su nieto mayor, Gabriel Claro González, que concertó su matrimonio con Manuel Blasco Vidal. Gabriela nació cuando su abuelo era Presidente de la República y cuando éste realizaba su primer viaje como Primer Mandatario al extranjero. La noticia de su nacimiento la supo en Buenos Aires, por medio de un cable que llegó justo a una conferencia de prensa. El Presidente declaró entonces muy ufano a los periodistas: "Un momento, señores: soy abuelo".

YA PROPOSITO de abuelitos, lo mismo "le pasó" a Raúl Ortiz Vega y Emilia, su esposa, que solamente el domingo conocieron a su primera

Acontece

por YOLANDA ROSS

cuatro kilos a cuesta, ha dejado preocupados a muchos varones, que declaran, en Chile, "es una chancleta", cuando nace una mujer.

ADAPTANDOSE a las costumbres chilenas, a su comida y a sus nuevas amistades, se encuentra en Santiago Linda Tracy, la atractiva hija de Robert Tracy, presidente de Tracy Híbrido y Cia. Ltda. Linda llegó a Santiago el 11 del presente para estudiar por tres meses en el Santiago College.

EN RESGUARDO de la moral, Valparaíso tomó sus "medidas" a las candidatas a Miss Chile para concurrir al título mundial, según las estipulaciones de Miami sirviéndose de un grupo de damas y con absoluta ausencia de varones. El jurado de señoritas hizo sus mediciones en la casa de Guillermo Guzmán, presidente de ASIVA, considerado lo más respetable para presidente del jurado. Claro es que el dueño de casa, a pesar de ser el presidente del Jurado no pudo franquear tampoco la entrada cuando las señoritas,

nieto, Carolina, al año de edad. La pequeña nació cuando sus abuelos estaban en España. Ahora en Santiago se han convertido en "abuelitos chochos".

AYER, CRISTINA De Mussy Merchant, estudiante de Sociología de la Universidad Católica, que fuera el año pasado reina de su Facultad, se comprometió en matrimonio con el ingeniero agrónomo Fernando Guarello Zegers.

Para su novia, Fernando Guarro trajo desde Estados Unidos una original argolla trabajada en oro rasgúnado, angosta y plana, algo nuevo, que será la envidia de sus compañeras de curso de Sociología.

NADA SE LES ESCAPA a los expertos en maquillaje. En Gran Bretaña ha salido ahora a circulación un maquillaje para dientes, qué puede ser usado indistintamente por las señoritas y los caballeros. El prospecto explicativo para usarlo se encabeza con este slogan publicitario: "Una sonrisa radiante, patrimonio de todos los hombres."

VEI NTE AÑOS de edad, 1,65 de estatura, 88 centímetros de busto y de caderas y 58 centímetros de cintura... Esta es la bella fórmula de MIKI IRIE, considerada la "Modelo más Bella del Mundo", después de haber obtenido el primer lugar en el Festival Internacional de Modelos realizado en Las Vegas, Estados Unidos. Miki es japonesa. Nació en Tokio, y hace cuatro años se inició como modelo en una gran casa de la capital japonesa. La belleza de la mujer japonesa se destaca en el mundo moderno. Dos jóvenes representantes del Imperio del Sol Naciente conquistaron el título de Miss Universo. Kinuto Iioh, en 1953, y Akiko Kojima, en 1960. Ahora Miki ha superado las bellezas de cientos de hermosas muchachas procedentes de Francia, Italia, Estados Unidos, Alemania, Inglaterra, y otros.

LA MODELO MAS BELLA DEL MUNDO



A LOS VECINOS DE ÑUÑOA

SASTRERIA

Arbiter

de

IRARRAZAVAL 3445

LES OFRECE SUS CASIMIRES "OVEJA", "FIAP" Y "BELLAVISTA" COMO ASIMISMO, SI UD. TIENE SU TELA, LLEVELA Y UN PROFESIONAL CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA LE CONFECCIONARA UN TRAJE A SU GUSTO Y MEDIDA.

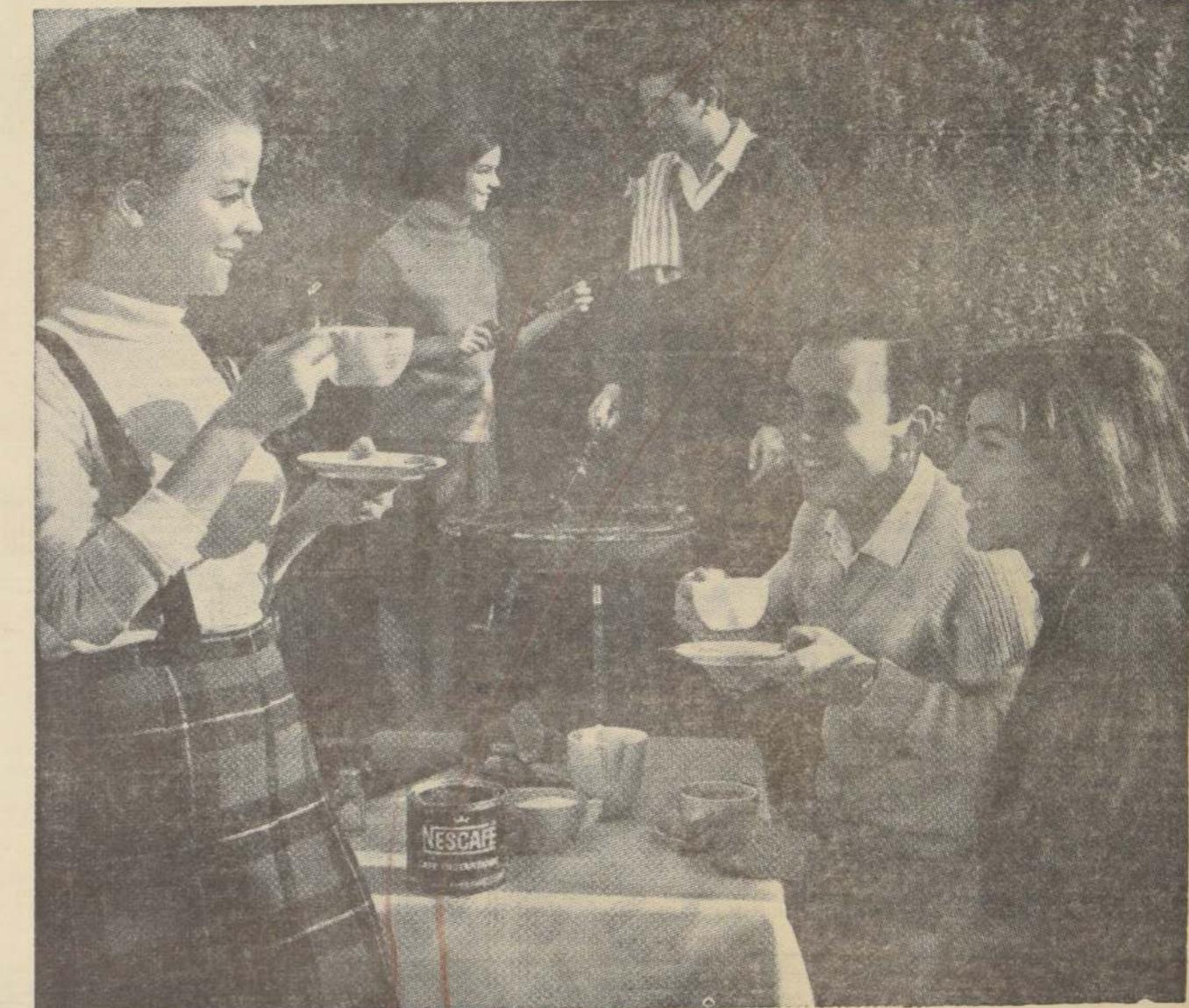
COSAS DEL CINE ITALIANO

■ En una sala donde se doblan películas, las actuaciones de un lactante, quien con el estímulo de los pelelecos maternos, lloraba a veces el doblaje lo exigía, ha ganado 5.000 liras diarias.

■ Los 4 actores considerados "Campeones de taquilla" en estos últimos años son: Sofia Loren y Marcello Mastroianni (Ayer, hoy y mañana) con 1.350 millones de liras; Vittorio Gassman, en Los Monstruos, 732 millones, y Claudia Cardinale, con La muchacha de Bube, 620 millones.

tuar gratuitamente como compras o bien como actores. En "Los nuevos angeles", había hecho trabajar a 5 jóvenes primas napolitanas que poseían un yate; en "Ondina" ocupó a su cuñado periodista y su ayudante regista, en "Las hermosas familias actuó personalmente junto a su esposa, a una hermana y a su amiguito regista Marco Ferrelli.

■ Las 5 localidades fundamentales donde se iluminaron las series de MACISTE o el "Cavaliere" se encuadraron al desarrollo del cine italiano, y resultó inmediatamente: "El hecho es que el público no se cansa de verlo, por lo tanto también se puede blíster".



... este café está vivo!

¡Vivo en sabor!... ¡Vivo en aroma!
Viértale el agua caliente a Nescafé y vea como cobra vida...
sienta como desprende su tentador aroma... y guste
su incomparable sabor de puro café, porque ningún café
es tan fresco, tan puro, ni proporciona tanta
satisfacción como Nescafé.
Sólo Nescafé le brinda ese ambiente
tan agradable... tan cálido... tan comunicativo...
tan de Nescafé!

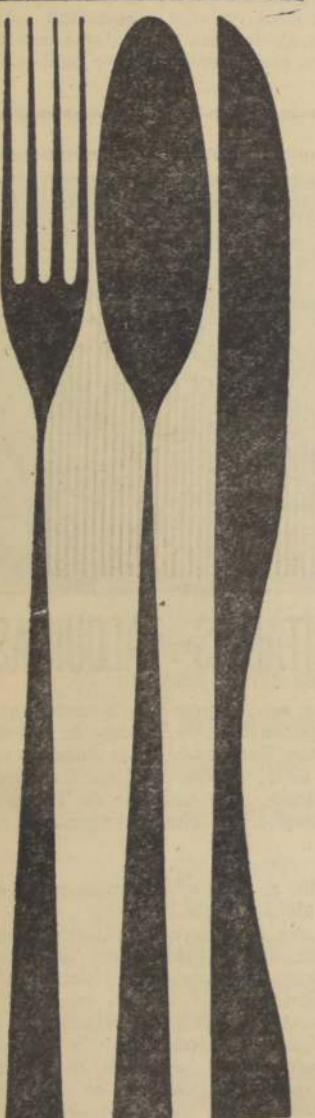
POR ESO 90 DE CADA 100 CHILENOS PREFIEREN



NESCAFE



abc

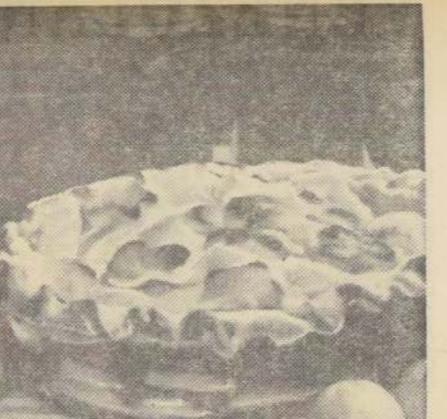
el ABC de la cocina con
recetas preparadas y pro-
badas por el

PASTEL DE MANZANAS

(6 personas)

4 manzanas bonitas, peladas y rebanadas
100 grs. almendras molidas
½ taza pasas corinto
3 cucharadas cognac
1 taza azúcar flor cerñida
½ Kg. mantequilla
1 taza harina cerñida
½ cucharadita IMPERIAL para Hornear
1 huevo

Coloque las rebanadas de manzanas en un molde, alter-
nando con las almendras y las pasas previamente remo-
jadas en el cognac, espolvóre con la mitad del azúcar
flor, añada 80 grs. de mantequilla cortada en trocitos y
bañe con el cognac. Cierra juntas la harina, IMPERIAL
para Hornear, el resto del azúcar flor la mantequilla y
huevo; mezcle sin trabajar la masa y deje reposar en si-
tio fresco unos min. Extienda con el uslero, dejando de
½ cm. de grosor; corte un disco del diámetro del molde y
cúbralo con él, formando una orla alrededor. Con los res-
tos de masa forme galletitas, píntelas y péquelas con clara
sobre la superficie. Pinche en 2 ó 3 partes la masa y lleve
a horno moderado por 40 min. más o menos; sirva tibio
o frío.



CAJITAS SORPRESA

(6 personas)

6 pancitos redondos (rositas)
Mantequilla o aceite para freír
50 grs. mantequilla
6 huevos
2 cucharadas queso parmesano rallado
4 cucharadas colmadas Crema NESTLE
sal, pimienta, nuez moscada rallada

Saque una tapita a los pancitos, retireles la migra, sin
romperlos, y fríalos en abundante mantequilla o aceite ca-
liente (no deben dorarse). Derrita la mantequilla, añada
los huevos batidos junto con el queso rallado; una vez cu-
ajados retire y añádale la mitad de la Crema NESTLE y
sazone. Al resto de la Crema agregue sal y pimienta y
ponga un poco en el fondo de cada cajita, luego rellene las
con la mezcla anterior, y sirva caliente.

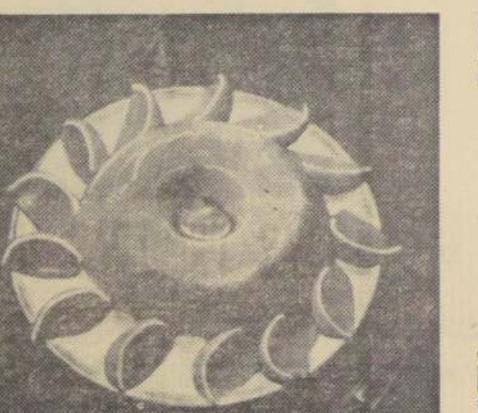


BUDIN DE VAINILLA

(6 personas)

2 huevos
2 cucharaditas maicena
1 tarro Leche Condensada NESTLE
1 palito vainilla
20 grs. mantequilla
2 hojas colapex
½ taza azúcar, hecha caramelo rubio

Bata las yemas con la maicena y agregue la Leche Con-
densada NESTLE disuelta en 2 tazas de agua, la vainilla,
y lleve a fuego suave, revolviendo hasta que espese; añá-
da la mantequilla y luego retire del fuego. Agregue el
colapex, previamente remojado en agua fría y disuelto a
bañomaria; incorpore las claras batidas a nieve de a po-
co y mezclando suavemente. Vacíe a molde acaramelado
y deje en sitio fresco por una hora para que cuaje. Des-
molde y acompañe con frutas en almíbar o casquitos de
gelatina en naranja.

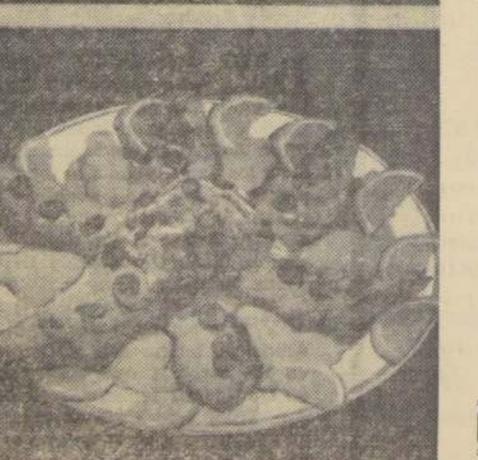


ESTRELLA DE MAR

(10 personas)

3 filetes de merluza limpios
Aceite
1/3 taza jugo de limón
Sal, pimienta
1 tarro atún en aceite chico
1 cucharada cebolla picada fina
1 cucharada perejil picado fino
4 cucharadas colmadas Crema NESTLE
2 cucharadas pickles picados finos (1 pepinillo,
2 cebollitas)
1 cucharada concentrado tomates
Colitas de camarones y aceitunas rellenas para decorar
½ taza mayonesa

Coloque los filetes en asadera con aceite, espolvórelos
con sal, pimienta y jugo de limón; lleve a horno caliente
10 min. más o menos. Mezcle el atún pasado por cedazo
con la cebolla, perejil, pickles, Crema NESTLE y concen-
trado de tomates, aliñe y mezcle. Cubra cada uno de los
filetes (ya fríos) con una capa de esta pasta y colóquelos
en una fuente, formando una estrella, decore con colitas
de camarones, tajadas de aceitunas y mayonesa. Sirva
fríos.



BANCO DEL ESTADO

PROMOCION Y FOMENTO

"CAMPAÑA DE EQUIPAMIENTO PARA EL HOGAR"

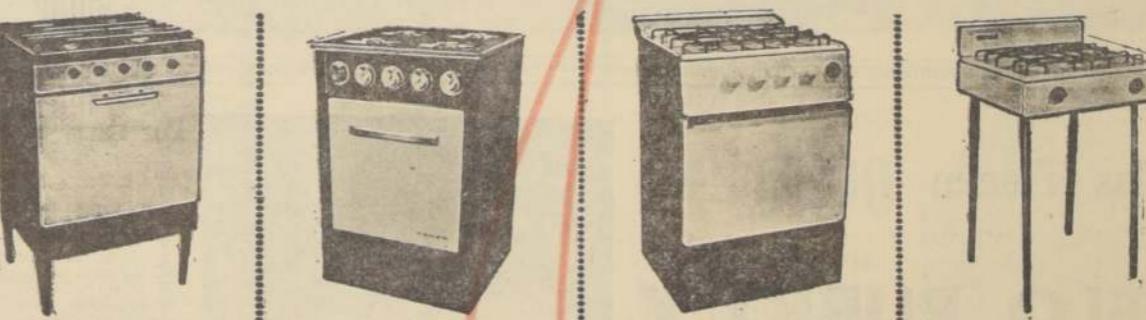
De acuerdo con la política señalada por el S.
Gobierno y con la colaboración de la Industria
y el Comercio, le ofrece a precio fijo y sin nin-
gún recargo...

12.000 COCINAS

gas licuado sin balón y de cañería

que Ud. puede adquirir simplemente teniendo
una CUENTA DE AHORROS por un período
no inferior a un mes y con saldo mínimo de
E\$ 15., cancelando el precio en 6 cuotas men-
suales previas a la entrega de la cocina y el
resto en otras 6 cuotas mensuales según de-
talle señalado en cada modelo de las marcas
que ofrecen.

En exhibición en Moneda 1.000 esq. de Nueva York



"MADEMSA"

4 platos con horno
6 cuotas previas de E\$ 24 c/u E\$ 144
6 cuotas posteriores 18 c/u E\$ 90
PRECIO FIJO E\$ 234

"FENSA"

4 platos con horno
6 cuotas previas de E\$ 22 c/u E\$ 132
6 cuotas posteriores E\$ 14 c/u E\$ 84
PRECIO FIJO E\$ 216

"SIAM"

4 platos con horno
6 cuotas previas de E\$ 25 c/u E\$ 150
6 cuotas posteriores 16 c/u E\$ 96
PRECIO FIJO E\$ 216

"SIAM"

2 platos sin horno
6 cuotas previas de E\$ 14 c/u E\$ 84
6 cuotas posteriores 10 c/u E\$ 60
PRECIO FIJO E\$ 144

El ahorro de un pueblo al servicio de sus hogares

Infórmese en cualquiera
de nuestras oficinas

Pronto más artículos a su disposición



BANCO DEL ESTADO DE CHILE

AYUDA A VIVIR MEJOR



Nueve Mil Sombreros y un Duque



EL ATRACTIVO esposo de la Reina Isabel de Inglaterra, se vio en "ensombrerados" apuros, cuando nueve mil mujeres, pertenecientes a los institutos de la Federación Nacional de Mujeres de Gran Bretaña, acudieron a una invitación de la soberana y se reunieron en un gran "garden party" en el Palacio de Buckingham. En un momento, el Duque de Edimburgo se vio realmente atrapado por las damas... que querían estar cerca del real consorte. Las mujeres inglesas son, probablemente, las más clásicas de Europa, en cuanto a vestir se refiere. Y ninguna osa presentarse en un acto oficial, una fiesta o una reunión, sin el tocado generalmente de flores en la cabeza.



No Todas Tienen

EL PELO RUBIO Y LOS OJOS AZULES

"SOMOS DE AMERICA DEL NORTE, pero no somos norteamericanas", afirman sonriendo tres muchachas que se encuentran en Santiago participando en un seminario de estudiantes universitarios chilenos y canadienses. Y tienen razón María Verloot, Marilyn McTavish y Jeanis Kostash en afirmar lo que dicen, porque ellas se sienten orgullosas del país de donde vienen.

"MUJERES" conversó con las muchachas en un patio de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Salían en ese momento de una clase sobre la sociedad. Marilyn, de 20 años; Jeanis, de 19, y María, de 21, estudiaron Castellano y Francés, Sociología y Psicología y Ciencias Políticas, respectivamente. Quisimos saber un poco las actividades que realizan las jóvenes de su edad en su país. Mientras María contestaba, Jeanis y Marilyn agregaban detalles y discutían ideas. Todos los alumnos pueden pertenecer a diversos clubes conectados con la Universidad. Se encargan de preparar las obras de teatro, organizar fiestas. Siempre hay un club para cada oportunidad, nos dijo María en su media lengua castellana. Sin embargo, no participan en política. En los centros de alumnos siempre la vicepresidencia la tiene una mujer, en igualdad de condiciones y con las mismas atribuciones. También tenemos comunidades masculinas y femeninas. Las comunidades de niñas son, desgraciadamente, mucho más reducidas. Se dedicán a actividades sociales, culturales y científicas. A las últimas, mucho menos, siguió Jeanis.



Por Carmen Gloria Donoso

ANTES DE VENIR a Santiago, las muchachas estuvieron en México. Chile es el segundo país latinoamericano que visitan, para seguir después a Perú y Bolivia, antes de retornar a su país.

"Todas queremos volver en verano", dijo María. "Sí, pero a pasar la luna de miel en Viña del Mar. La gente en Chile es tan acogedora. Nadie se ha burlado de nosotras. Por el contrario, apenas notan que somos extranjeras nos preguntan de dónde venimos, y siempre nos ayudan."

LAS TRES coinciden en afirmar que no hay grandes diferencias entre la moda de Chile y Canadá. Quizá un poco más europea la chilena... y también... un poquitín más cara... Pero ellas se visten como muchachas que son. Y están encantadas con los ponchos, los calcetines y medias de lana de vivos colores, y los deportivos modelos escoceses que lucen sus compañeras en la Universidad...



VENEZOLANAS ISABEL DE OJEDA Por LOLA SALVADOR



CUANDO el caballero español, don Alonso de Ojeda, pisó por primera vez la región de Coquivacoa, convirtiéndose en su descubridor, lo primero que cautivó su admiración, antes que el aroma de las piñas y los mangos maduros embriagaran sus sentidos, fue la belleza de una mujer. Mejor dicho, de una muchacha aborigen de Coquivacoa. Una india venezolana de esbelta figura, de piel color trigueño claro y rara belleza. Hablaban un idioma diferente, pero el amor fue el mismo, porque el amor no necesita idioma. El valiente y galante caballero, hizo saber a la nina que ella era tan hermosa como su reina y, por lo tanto, se llamaría Isabel. Desde ese instante no se separaron más, y cuando Don Alonso hubo de regresar a España, llevó a Isabel consigo, no en calidad de rehén, ni como una prueba de su calidad de descubridor de tierras extrañas, sino como su compañera inseparable. Cuentan las crónicas, que en España se les veía siempre juntos y del brazo, paseando por las calles. Ojeda quizo que Isabel frecuentara el gran mundo, para lo cual hizo confeccionar gran cantidad de vestidos de riquísimas telas y la engalanó con las más valiosas joyas. Isabel aceptaba todo de manos de su "caballero de la Virgen", como le llamó cuando aprendió a hablar español. Adoptó con gusto las costumbres de su amado, para complacerlo. De su brazo, entraba garbosa en las iglesias, luciendo la clásica mantilla. En las fiestas se cubría con el rico mantón y se dice que supo llevarlo con el mismo donaire que una dama española. No fue por esas cosas que Isabel de Ojeda, se ganó en España la simpatía de todos, sino por su amor sincero, su fidelidad y devoción para con su marido. En medio de su felicidad, Isabel no pudo olvidar nunca su Venezuela, y un día se lo hizo saber a su amado. Le dijo que sería feliz de volver a su tierra, para ayudar a civilizar a sus hermanos de raza y cristianizarlos. Ojeda, que no sabía negar nada a Isabel, la trajo de nuevo en su segundo viaje.

Por razones de largo alcance histórico, Ojeda fue apresado en Santo Domingo, y de no haber estado al lado de Isabel habría perecido. Una noche decidió escapar. Confiamos solamente en su pericia de nadador, se lanzó al agua tal como estaba, atado de pies y manos con gruesas cadenas.

UE UN GESTO temerario que casi le cuesta la vida. Isabel fue la primera en llamar a los amigos para que lo sacaran del agua en donde se estaba hundiéndose a causa del peso de las cadenas. No fue esa la única vez. Muchas más, a lo largo de su vida, le salvó en momentos desesperados. Dondequiera que fuera Don Alonso, allí estaba Isabel, para servir de enfermera, para enseñar a los niños indígenas. Muy valiosa fue la labor de intérprete que prestó a las tribus que debían entenderse con los españoles. El cuadro familiar más común de esta pareja de lejanos tiempos, era el que presentaba a Don Alonso el descubridor sentado a su escritorio, y a sus pies Isabel en abierta contemplación de aquél que para ella fue más que un héroe, más que un marido, casi un Dios.

CUANDO el cansancio de la vida acentuó su peso sobre Alonso de Ojeda, éste quizo frecuentar el convento capuchino de "San Francisco" en el que se habían refugiado para vestir los hábitos algunos de sus ex compañeros de armas. Hasta allí le siguió su fiel compañera, y por no abandonarla no se ordenó sacerdote.

Allí, en esos parajes, apartado de todo, en una humilde choza cercana al templo, el alma de Ojeda voló al infinito. Desde ese día Isabel no se apartó del sitio en donde su esposo quedó sepultado. Conversó con él a todas horas en voz queda y se negó a ingerir alimentos. Si alguien logró apartarla de allí unos momentos, al menor descuido de nuevo regresó al lugar, para regar con lágrimas la tierra que guardaba los restos de su amado. Un día, al amanecer, los frailes la encontraron reclinada sobre la tumba. Al querer levantarla, descubrieron que estaba muerta.

Ustedes necesitan gozar con satisfacción y con fuerza de las cosas, y debe aprovechar y apreciar los bienes materiales que tiene la vida, y con seguridad en sí misma; sin embargo, hay algo en su vida que le ha impedido desarrollar su personalidad y realizarse con fuerza y decisión como usted lo siente y desea. Aparentemente se entrega a los demás y le es fácil relacionarse en su medio ambiente, pero tiene cierta reserva y no entrega totalmente. Hay algo que guarda celosamente para sí, y le es difícil comunicarlo a los demás. Sus sentimientos y sensaciones los disimula, lo más que puede y aparece ante los demás con la personalidad que usted quiere que le vean, esto es, en cierto sentido, una autodefensa, que le ayuda a vivir. Es ejecutiva y cuando comienza una tarea, llega con ella hasta el fin.

MARIA SOLEDAD.— Es Ud. sensible y sentimental. Su corazón es la parte más importante de su vida. Se preocupa bastante de las convenciones y reglas sociales. Le gusta andar bien vestida y es ordenada con sus pertenencias y en su vida. Tiene iniciativa, las cuales va realizando sin mayor apuro y ordenadamente.

XIMENA. Activa, con mucha personalidad, va derecho donde se ha propuesto, sin preocuparse de nada más. Equilibrada, con seguridad en sí misma, con inquietudes intelectuales y bien dispuesta para gozar de la vida en todas sus manifestaciones. Como es equilibrada y sabe lo que quiere y a dónde va a llegar, vive independientemente, sin preocuparse mucho de los que la rodean. Ve claramente su camino y vive un poco separada del resto, casi sin necesitar ni darse a ellos. Su vida sentimental, está en Ud. bien equilibrada, pero debe estar alerta para saber darse con el debido despachamiento y poder realizarse plenamente, para lo cual está muy bien dotada.



LAS PRIMERAS UNIVERSITARIAS TALQUINAS

ESTE ALEGRE GRUPO de muchachas, son las primeras talquinas que estudian en "su" Universidad. Acompañadas del Intendente de la Provincia, Bernardo Mandiola; del Alcalde, José Fernández; de la Subdirectora del Centro Universitario Regional de la U. de Chile, Alicia Gebhard, y de Relacionador Público, Ricardo Vergara, el primer año de Tecnología Médica posa para MUJERES, en el hospital de la ciudad "gemela" de París y Londres.

DURANTE ESFUERZO significó para Talca obtener su Centro Universitario. Un "escudómetro" colgado en una palmera de la Plaza de Armas, indicaba día a día a los vecinos como se iban reuniendo los cien mil escudos que serían la "cuota inicial" para echar a andar el Centro. Todos dieron. Y la Universidad llegó a Talca, hace tres meses.

Y, por supuesto, las mujeres acudieron en masa a matricularse en las carreras que clásicamente se consideran femeninas (Pedagogía, Tecnología Médica), y en menor número, a otras que no lo son tanto (asistente técnico en construcción, etc.). Pronto, el Centro Universitario de Talca tendrá mayoría femenina, tendencia que se observa a través de los últimos

años en toda la educación superior chilena.

Por el momento, en este primer año, los universitarios talquinos están dispersos en los locales más increíbles: el Juzgado de Policía local (cedido gentilmente), el Cuartel de Bomberos, la casona patronal de un fundo, el Centro Español, la Casa de la Cultura. Donde hubo un "huequecito", allí se instaló la Universidad de Chile. Cuando le sea entregado su "campus", en las afueras de la ciudad, camino a Lircay, las cosas cambiarán. Y los talquinos no sólo se sentirán orgullosos de ofrecer nuevas perspectivas educacionales a su juventud, adecuadas a las necesidades económicas de la zona, sino también de tener uno de los núcleos universitarios más hermosos del país.

GRA
FO
LO
GIA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



LA MUJER DEBE DAR EL EJEMPLO.

Muchos son los casos en que, a lo largo de la Historia, hemos visto cómo la mujer chilena ha dado muestras de su entereza, de su energía y de su decisión frente a las causas nobles que han engrandecido a nuestra patria.

Ella ha sido siempre espejo de virtudes, de inteligencia y de resolución.

La mujer chilena de hoy tiene muchas responsabilidades que asumir.

Una de ellas es la de dar el ejemplo.

Al exigir las BOLETAS DE COMPROVENTAS, la mujer chilena está enseñando a los demás ciudadanos a cumplir con un deber cívico.

Al exigir las BOLETAS DE COMPROVENTAS, la mujer chilena sabe que así está contribuyendo a que el Estado cuente con los medios para poder realizar sus planes de Desarrollo y Progreso.

Exija usted también LAS BOLETAS DE COMPROVENTAS y tendrá, además, la oportunidad de ganar miles de escudos en premios todos los meses.

SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPROVENTAS

COLUMNA del VARON

La moda, el snobismo, el espíritu de imitación —este último, común a todos los mortales— y un no satisfecho subconsciente de igualar la liberalidad del hombre han llevado a la mujer a adoptar actitudes de aquél, al punto que ni siquiera la indumentaria varonil se salva de lo que podríamos llamar derecho patrimonial del todavía llamado sexo fuerte.

Y ya no es únicamente por la comodidad del verano o por el frío del invierno que las mujeres lucen pantalones, mantas, botas, sombreros alones, cinturones, gorros tiroleses, amplios chaquetones y hasta cigarrillo en los labios al pasear por la calle.

Las explicaciones huegan y a veces convencen. El hecho existe y es el principal. Sin embargo, esta afición de la mujer no produce en el hombre la reacción que provocaría en ella ver a él vestido con falda ajustada, falda amplia o una blusa de fino encaje.

Con la licencia especial que un día me dio un señor que dijo ser descendiente de Andrés Bello, podría pensar, entonces, que a la mujer le gustan los hombres bien hombres y a los hombres las mujeres un poco machos. No obstante, todo queda subsanado porque la mujer, aunque vista de fiero caco, siempre conserva su femineidad y en su cuerpo las prendas varoniles de vestir adquieren una característica muy singular, que en el caso de los pantalones nada tiene que ver con los que usan los hombres.

Pero este afán de imitación está llegando muy lejos, sobre todo en un aspecto del hombre que no agracia a la mujer.

Por su natural brusquedad y porque en la guerra, en la caza y en el diario batallar el hombre debe alternar con otros hombres, se acostumbró a jurar, es decir, a proferir garabatos, como decímos en Chile. No creo que ésta sea una cualidad. En todo caso, según las circunstancias y siempre que la vulgaridad no sea mucha, esta condición del hombre resulta explicable y hasta cierto punto aceptada.

Que la mujer pretenda seguir el mismo camino es francamente desplorable. La imitación llevada a este terreno, la rechazamos abiertamente. Este patrimonio estamos dispuestos a defenderlo a brazo partido, mejor dicho, a garabato limpio y no contra o en presencia de las mujeres, sino, simplemente, entre nosotros. No queremos que la dulce voz de la mujer se mancille con la vulgaridad de algunas palabras que en el Congreso llaman muy pulcramente antiparimentarias.

CARLOS



supercarrera

LAS MUJERES

Una redacción consta de tres columnas: una que trata de las mujeres en el nacional o regional, como ser: alza la voz, la mujer en la lucha, para escribir una serie de crónicas que forman la campaña del diario. Ha ganado importantes premios en la prensa. Es israelita, casada, de pequeña estatura, elegante, usa sombrero como todas las americanas y muy simpática. Es actualmente la presidenta del Women's National Press Club (Club Nacional de Mujeres Periodistas).

MUJERES ABOGADOS
La Federación Internacional de Mujeres en Carreras Judiciales, fundada en

una reunión que tuvo lugar en Nueva York, en 1925, para tratar de las mujeres que se han divorciado y las que tienen hijos. En uno de sus primeros congresos, en 1926, en Italia, las participantes estudiaron los derechos de las mujeres en la familia y el derecho de propiedad después de la disolución del matrimonio.

selecta LIQUIDACION

Bercovich
SOLAMENTE ARTICULOS DE CALIDAD

FINAS COMBINACIONES DE NYLON, CON MACRAME.

E· 19,90

SWEATERS EN LANA MERINO,
VARIEDAD DE COLORES.

E· 28,90

TRAJES TEJIDOS
GRAN SELECCION

E· 89

CHAQUETONES SPORT,
MAGNIFICAS TELAS.

E· 98,50

ABRIGOS MODELOS DE
SELECCION, GRAN CALIDAD.

E· 115

ABRIGOS SPORT, DIFERENTES
CALIDADES Y COLORES.

E· 34,90

EXTRAORDINARIAS
OFERTAS EN CARTERAS
BLUSAS, FALDAS,
PERFUMES COSMETICOS
DE HELENA RUBINSTEIN
CON FUERTES REBAJAS

**"SOLICITE
SU CUENTA"**

Bercovich
MONEDA ESQ. MATIAS COUSÍÑO





TODOS LOS JUEVES, antes que el reloj apunte las 15 horas, las socias del Centro de Madres de San Gregorio llegan apresuradas hasta la pequeña casa de madera, ubicada en Avda. San Gregorio 021, donde funciona el Taller de Alta Costura, de TECHO.

“Desde el día anterior me preparo para asistir a esta reunión —confiesa María Martínez, una de las socias—. Hago todas las compras el miércoles, para preparar temprano el almuerzo, y poder salir lo más ligero posible a la reunión del Centro.”

Cada una de las 13 socias, trae bien dobrado en un paquete el vesti-

do o abrigo que ha cosido en su casa durante la semana. Por este trabajo, cada una recibe 15 escudos.

“Es una ayuda para la casa —declara Ernestina Herrera—. Además, una trabaja en el hogar, sin estar obligada a salir a la calle.”

Si sólo confeccionan un artículo, es que el Taller es aún poco conocido, y no tienen todavía un mercado para vender sus trabajos.

Junto con las socias, llegan las asesoras: María Schmidt de García, Eugenia Proschie, María Prado de Cuevas, Florencia Pérez de Grez y Phyllis de Robinson. Ellas cortan, di-

Las socias del Taller de Alta Costura del Centro de Madres de San Gregorio, auspiciado por TECHO, dan los últimos toques a los modelos cortados por moldes franceses. De izquierda a derecha: la asesora Marta Schmidt —de blanco—, y las socias Ernestina Herrera, Paulina Muñoz, María Grandón y María Martínez.

UN PEQUEÑO CAPITAL Y UN GRAN ENTIUSIASMO

RELINA gran actividad en el Taller. Algunas socias hilvanan, y forran botones. Otras terminan el ruedo de un hermoso abrigo de lana tipo “pie de pollo”, color negro y café.

El Taller comenzó a mediados del año pasado —relatan entre todas—. Recibimos un préstamo de 200 escudos y reunimos otros 120 escudos en

UN TALLER de alta costura que confecciona modelos únicos, cortados por moldes franceses, y que se venden al público a precios muy modestos...? ¡Me parece ésto imposible...! dice incrédulamente mi amiga. Luego reacciona y pregunta: “¿Dónde queda... esa maravilla...?” “En un Centro de Madres de TECHO, en la Población San Gregorio”, debo responderle causándole aún mayor asombro. “Dame el dato”, dice ella, entusiasmada. “Cuéntame todo de ese taller...”

tre cuotas nuestras y créditos. Con esto empezamos el Taller.”

A fines de año, al hacer el balance, cada socia obtuvo su cuota de ganancia.

“Recibimos un millón de pesos cada una”, afirman.

El Taller funciona como cooperativa. Los gastos de materiales salen del fondo común. De ahí se pagan los honorarios a cada socia por su trabajo. Las utilidades se depositan en una cuenta bancaria a nombre del Centro de Madres.

“Tienen su cuenta en el Banco del Estado, de Providencia N° 6490, 3.000 escudos —dice la asesora, Marta Schmidt—. Este año esperamos que las utilidades sean mayores.”

“Con las ganancias en el Taller, compré una cocina de gas licuado —dice Rosa Mayo—. Ahora estoy comprando por cuotas mensuales un motor para mi máquina de coser. Lo necesito, porque tengo varíceas...”

Todas las socias han comprado sus planchas eléctricas nuevas, indispensables para su trabajo. Algunas han cambiado sus máquinas de coser por modelos más nuevos.

LOS MARIDOS RECONOCEN EL ESFUERZO DE SUS ESPOSAS

LAS 13 socias están de acuerdo en que fuera de los beneficios de tener un trabajo que permite permanecer en el hogar, el Taller les pro-

porciona un agrado muy femenino: tener la oportunidad de charlar con sus amigas, mientras sus manos están ocupadas con la aguja.

“Por completa que sea la vida que una tenga en su hogar —agrega una de ellas— la amena compañía de mis compañeras y la camaradería con las asesoras, son una gran entretenimiento que no cambiaría por nada en el mundo.”

A las 17 horas, se sirve un pequeño refrigerio. Las socias llevan los ingredientes para preparar las once, y convidan a las asesoras a descansar del trabajo, mientras sirven panecitos y una taza de té.

“¿Qué piensan los maridos de estas reuniones?”, les pregunto a las socias.

“El mío está muy contento —declara una de ellas—. Reconoce el esfuerzo que hago para ayudar a los gastos de la casa, con mis costuras.”

Todas tienen el mismo estímulo de sus maridos e hijos.

DONDE VENDER LOS MODELOS?

LAS SOCIAS son: Ernestina Herrera, Paulina Muñoz, María Grandón, María Martínez, Mercedes Ipinza, Rosa Vera, Ester González, Rosa Moya, María Salinas, Yolanda Piña y Elena Moya.

Las asesoras organizaron orgullosamente una exposición de modelos el año pasado. Este año piensan exhibir los modelos de primavera.

“Comenzamos a vender los modelos en forma particular —dice una de las asesoras—. Deseamos encontrar un local donde venderlos. Apenas tengamos resuelto este problema, se lo comunicaremos a las lectoras del Suplemento de MUJERES.”

Los vestidos terminados que tienen sobre la mesa de trabajo son realmente muy bellos. Todos están completamente forrados.

“¿Cuánto vale éste?”, pregunto, indicando uno de lana verde cata, cortado por un molde francés.

“Setenta escudos”, me responden.

La visita periodística que sorprendió el Taller sin previo aviso es estimulante. También contagia la alegría que emana de este grupo de mujeres reunidas para superarse moral y económicamente.

Por Carmen Merino

La asesora Marta Schmidt, sirve de modelo para la terminación de un abrigo de lana “pie de pollo” de color negro y café con botones de pasamanería, de valor de 170 escudos. De rodillas, la socia Mercedes Ipinza dobla el ruedo, mientras Ernestina Herrera le pasa los alfileres. Una hija de las socias observa la escena, sentada, a la izquierda del grabado.



EL CENTRO DE MADRES CORDILLERA DE LOS ANDES N° 395, de Conchali, se ha dedicado a ayudar a los niños desamparados y también a las escuelas de la población comuna. Fue fundado el 4 de julio de 1964. Su actual directiva es presidida por la señora Genoveva Fernández. La acompaña en la mesa, la vicepresidenta, señora Estela Romero; la secretaria, señora Silvia Lineros; la tesorera, señora Consuelo Ramírez, y las directoras señoras Ana Vásquez y Ana Benoso. El Centro está ubicado en la Población El Carmen, calle Cordillera de Los Andes N° 5172.

